

நெருதம்

முச்சுமிழ் வீடா சீறுப்பு மலர்



கலாசாரப் போவை
பிரதேச செயலகம், மண்முனை வடக்கு
மட்டக்களப்பு.

1998

With Best Compliments From

தேசிய சுதந்திரப் பொன்னியாக
கொண்டாட்டங்களின்
உத்தியோகபூர்வ வங்கியானார்.

Official Banker to the
National Independence
Golden Jubilee Celebrations.

PEOPLE'S BANK
The Pulse of the People

Regional Head Office
Batticaloa.

T' Phone: 065-22652-3
Fax: 065-24476

பெந்னாக்டி

முத்துமிகு விடுதலை சுறப்பு மலர்

1998

மன்றல் எம் தலைதலைத்
தண்ணென மத்துப்போர்.

வெளியீடு :

கலாசாரப் பேரவை
பிரதேச செயலகம், மன்முதன் வடக்கு,
மட்டக்களப்பு.

SEYLAN BANKING

REDEFINING
BANKING
IN SRI LANKA

SEYLAN BANK

THE BANK WITH THE HEART

மண்முனை வடக்கு பிரதேச செயலக கலாசாரப் பேரவை 1998

தலைவர்

தீரு. செ. புண்ணியழுர்த்தி (பிரதேச செயலாளர்)

இணைச் செயலாளர்கள்

தீருமதி. கலாமதி பத்மராஜா (உதவி பிரதேச செயலாளர்)

தீருமதி. வாசகி அருள்ராஜா (உதவி பிரதேச செயலாளர்)

இணைப்பாளர்

தீருமதி. நீர்மலா ஜெயராஜா (சனசமூக அபீவிருத்தி உத்தியோகத்தர்)

விடய எழுதுனர்

சௌகார்யம் செல்வி. மதிவதனி ஆறுமுகம்

பேரவை உறுப்பினர்கள்

தீரு. காசபதி நடராஜா

தீரு. கே. கணேசானந்தம்

தீரு. கதீர். பாரதிதாசன்

தீரு. ஐ. நடேசன்

தீரு. க. தங்கவேல்

சௌகார்யம் செல்வி. பாரதி சந்திரசேகரம்

தீரு. மாஸ்டர் சீவலிங்கம்

தீரு. ச. நேசதுரை

தீருமதி. உதப்பா காதர்

தீரு. எஸ். போசல்

தீரு. ச. வைரமுத்து

தீரு. பொ. கோவீந்த ராஜன்

தீரு. கே. லோரன்ஸ

மலர்க் குழு

தீரு. காசபதி நடராஜா

தீரு. க. தங்கவேல்

தீரு. பொ. கோவீந்தராஜன்

சௌகார்யம் செல்வி. பாரதி சந்திரசேகரம்

தீரு. ஐ. நடேசன்

இந்த ஈய்த்

தல்லடி முா இராமத்ருஸ்ன ரஷன் தலைவர்
சுவார் ஜீவனானந்தர அவர்கள்

விழிப்புணர்வு தேவை.

“உணவு, வாழ்க்கைமுறை, எண்ணம், மொழி, ஆகிய அனைத்திலும் ஆற்றல் பொங்கித் ததும்பி நிரம்பி வழியவேண்டும். எல்லாத்துறைகளிலும் உயிர்ச்சுக்கியைப் பாய்ச்சினால், நமது நாடு நரம்புகளில் எல்லாம் இரத்தம் பரவி, எல்லாச்சியல்களிலும் உற்சாகமும், புத்தனர்ச்சியும், உண்டாகும். அதன்மூலம் இந்த நாட்டு மக்கள் வழிப்படைந்து வாழ்க்கையின் இன்னல் இடுக்கண் முதலியவற்றிலிருந்து விடுபடுவார்கள். இல்லாமல் போனால் இந்த நாட்டு மக்கள் விரைவில் அழிந்து போவார்கள்.”

- சுவாமி விவேகானந்தர் -

நமது சுக்தியை மீளப்பிற, கட்டமைக்க, உயிருட்ட, பாதுகாக்க, வளர்த்தித்துக்க நமது முன்னோரின் பாரம்பரிய பண்பாடு வழியைநோக்கி மீள்பார்வை செலுத்தப்பட வேண்டும்.

இதற்கான வழிகளில் ஒன்று நமது கலை வடிவங்கள். அது நம்மை உணர்த்தும் புத்தனர்வூட்டும். மீட்டுப்பார்க்கும்போது உயிராற்றல்பிரகும்.

இப்போது பிரதேசத்தின் பல்வேறிடங்களிலும் இச்சிந்தனையோட்டம் நிகழ்வதைக் காணக்கூடியதாக உள்ளது. இவ்வகையில் மண்முனை வடக்கு பிரதேச செயலகம் கடந்த ஆறு ஆண்டுகளாக சீரான முறையில், தமிழகது விழாவிலும் மலர் ஒன்றையும் விரியப்பண்ணி நம் சிறப்புற கலைஞர்களையும் பாராட்டிக் கொளரவிக்கும் காத்திரமான இந்த நல்ல பணியை நான் பெரிதும் பாராட்டுகின்றேன்.

அரச நிறுவன ஐந்தியர்கள் தம் கடமைக்கும் மேலாக இத்தகைய கலைப்பணிகளை நடத்துவது மிகுந்த மகிழ்ச்சியளிக்கிறது. இவ் வரிய பணிகளைத்தொடரும் பிரதேசசெயலாளர், உதவிப்பிரதேசசெயலாளர்கள், கலாச்சாரப் பேரவை உறுப்பினர்கள் மற்றும் தொடர்புடைய உத்தியோகத்தர்கள், நிதியளித்துதலிய அன்பர்கள் அனைவரையும் பாராட்டி வாழ்த்துகிறேன்.

முத்தமிழ் விழா சிறப்புறக்.

கல்லடி உப்போடை,

மட்டக்களப்பு.

15.06.1998.

இறைபணியில்,

சுவாமி ஜீவனானந்தர்.

ஆசிச் செஷ்ட்

திருமலை - மட்டக்களப்பு மறை மாவட்ட பேராயர் யேருள் தலாந்த் தங்கல் சவார்பிள்ளை அவர்கள்

மண்முனை வடக்கு கலாசாரப் பேரவை நடாத்தும் முத்தமிழ் விழாவை முன்னிட்டு வெளிவருகின்ற சிறப்பு மலரான தேனைக்குக்கு ஆசிச் செய்தி வழங்குவதில் மகிழ்ச்சி அடைகிறேன்.

கடந்த காலங்களிலும் ஆண்டு தோறும் இத்தகைய விழாக்களை மண்முனை வடக்கு கலாச்சாரப் பேரவை நடாத்தி வந்துள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

ஓர் இனத்தின் தனித்துவம் காப்பாற்றப்பட வேண்டுமாயின் அவ்வினத்தின் மொழியும் பண்பாட்டுக் கூறுகளும் காப்பாற்றப்பட வேண்டும். பேணி வளர்க்கப்பட வேண்டும். தனது அடையாளத்தை இழந்து அழிந்து விடும் என்பதில் ஜயமில்லை.

தமிழ் இனம் இந்நாட்டில் தனது இருப்பையும் அடையாளத்தையும் நிலை நிறுத்த நீண்ட பேராட்டத்தில் ஈடுபட்டு பலவித நெருக்கடிகளுக்கும் துண்பங்களுக்கும் முகம் கொடுத்து நிற்கின்ற இன்றைய சூழலில் இத்தகைய விழாக்கள் அதற்கு உரமுட்டுவதாகவும், ஆறுதலஸிப்பதாகவும் இருக்கும் என்பதில் சந்தேகமேயில்லை.

கிழக்குப் பிரதேசத்துக்கு நீண்ட கலாசாரப் பாரம் பரியம் உண்டு. பாரம்பரியக் கலைகளில் விளைநிலமாகவும், இன்றும் அவைகளைப் பாதுகாத்து வரும் இடமாகவும் கிழக்குப் பிரதேசம் திகழ்கிறது. ஆகவே நடைபெறுகின்ற முத்தமிழ் விழா இப்பிரதேசத்துக்கு தமிழ்க் கலை கலாசார வளர்ச்சியில் ஒரு மைக் கல்லாக இருக்கும் என்று ஏதிர்பார்க்கின்றோம்.

இதற்காக முன்னின்று உழைத்த மண்முனை வடக்கு கலாசாரப் பேரவையினரையும், விழாக்குமுலினரையும் மனமுவந்து பாராட்டுகிறோம். முத்தமிழ் விழா இனிது நடைபெற வாழ்த்துவதோடு நமதாசீரையும் அருளுகின்றோம்.

Rt.Rev. Dr. J. கிங்சில் சவார்பிள்ளை
திருமலை ~ மட்டக்களப்பு ஆயர்

31-03-1998

ஆசிர் ஈஸ்தி

தாத்தான்குடி ஜாரி அதுல் பலாஹ் அறபத் தல்லூர் வரவரையாளர்
அல்ஹூஜ் மெளலவி எம்.எச்.எம்.புஹரி (பலாஹி) அவர்கள்

தமிழ்-முஸ்லிம் பெருமக்களால் அழிந்தினுமினிய தமிழ்மொழி வளர்த்துப் பேணப்படும் வளமிக்க பிரதோசம் மட்டக்களப்பு. தமிழ் மக்களும், முஸ்லிம் மக்களும் வர்த்தகக்கை மட்டுமல்ல வனப்புமிக்க தமிழ் மொழியையும் கைகோர்த்து நின்ற கட்டிக் காத்து வருகின்றனர்.

மட்டக்களப்பு மாநகரில் நடைபெறும் தமிழ்ப் பெருவிழாக்கள் முஸ்லிம் அறிஞர்களின் பங்களிப்பைப் பெற்றும் பெற்றிருக்கின்றன இலங்கை, இந்திய நாடுகளில் இஸ்லாமியத் தமிழறிஞர்கள் இவ் விழாக்களில் உரை நிகழ்த்தித் தமிழின் அகுமையையும், பெருமையையும் பறைசாற்றியிருக்கின்றனர்.

இப்பகுதியில் நடைபெறும் இஸ்லாமியப் பெருவிழாக்களுக்குத் தமிழ் அறிஞர்கள் தமது பாரிய பங்களிப்பைச் செய்திருக்கின்றனர். இந்தப் பாரம்பரியம் நமது மட்டக்களப்பு மண்ணில் தொடர்ந்து பேணப்பட வேண்டும் என்பதை எல்லோரும் பேசுவர்.

இல்லாம் எங்கள் வழி. இன்பத் தமிழ் எங்கள் மொழி என்பதை இலட்சியமாகக் கொண்டு இலங்கை முஸ்லிம்கள் தாம் செல்லுமிடமெல்லாம் அணிசார்ந்த இன் தமிழை அழிகாழுப் பேசி அதை வளர்த்து வருகின்றனர்.

துறிப்பாக மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் இஸ்லாமியப் பெருமக்கள் இன்றும் தமிழ்ப் பணியில் தவறாது ஈடுபட்டு வருகின்றனர். எழுத்தாளர்கள், கவிஞர்கள், கலைஞர்கள் என்றும் பல்துறையிலும் தேர்ந்த இஸ்லாமிய அறிஞர்கள் முத்தமிழை வளர்த்து வருகின்றனர். முஸ்லிம் கலைஞர்களைத் தமிழ் மக்களும், தமிழ்க் கலைஞர்களை முஸ்லிம் மக்களும் பாராட்டிக் கொரவித்த நெஞ்சினிக்கும் நீகழ்வுகள் நமது பகுதியில் நடைபெற்றிருக்கின்றன.

இந்த இனிய பாரம்பரியம் தொடர்ந்தும் பேணப்பட வேண்டும், இதற்கு முத்தமிழ் விழாக்கள் வழிசெய்ய வேண்டும். இந்த வகையில் மண்முனை வடக்கு கலாசாரப்பேரவையின் தமிழ்ப்பணி முன்மாதிரியாக அமையட்டும். இப்பேரவை நடத்தும் முத்தமிழ் விழா சிறக்க வாழ்த்தி, “தேனைக்” சிறப்பு மலருக்கு எனது நல்லாசியினை மகிழ்ந்தளிக்கிறேன்.

வாழ்க தமிழ். வளர்க தமிழ் - முஸ்லிம் நல்லவருவு!

மெளலவி எம்.எச்.எம்.புகாரி (பலாஹி)
காத்தான்குடி

வாழ்த்துச் செய்தி

இந்துசமய கலாசார அலுவல்கள் தணைத்தளப் பணிப்பாளர்
தஞ்சை நடராஜா அவர்கள்

மட்டக்களப்பிலுள்ள மண்முனை வடக்கு கலாசார பேரவை சிறப்பாக
ஒரு விழாவை கொண்டாட விரிவான ஏற்பாடு செய்துள்ளதோடு தேனகம்
சஞ்சிகையையும் வெளியிடுவது அறிந்து பெரிதும் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

கிழக்கிலங்கையில் தமிழ் மக்களின் தனித்துவம் காலம் காலமாக
பேணப்பட்டு வருவதுடன் பாரம்பரிய கலைகளின் வளர்ச்சிக்கும் இலக்கிய
வளர்ச்சிக்கும் அப்பிரதேச மக்கள் ஆற்றிவரும் பங்கு காத்திரமானது.
என்றென்றும் போற்றவதற்குரியது.

இன்றைய சூழலிலும் தமிழ் வளர்ச்சிக்காகவும் கலை வளர்ச் சீக்காகவும்
விழா எடுப்பதும் நால் வெளியிடுவதும் பாராட்டுதற்குரியதொன்று.

விழா நினைவுகள் நெஞ்சில் நிலைத்து நிற்கவும் “தேனகம்” சிறந்த
பதிவு ஆவணமாக மலரவும் மனம் நிறைந்த வாழ்த்துக்கள்.

எஸ். தில்லை நடராஜா
பணிப்பாளர்
இந்துசமய கலாசார அலுவல்கள் தினைக்களம்.

வாழ்த்துச் செய்தி

மட்டுக்களப்பு மாவட்ட அரசு அதிபர் தஞ். அ. கி. பத்மநாதன் அவர்கள்

கலை, இலக்கியப் பங்களிப்பு

கடந்த சில வருடங்களாக, ஆண்டு தோறும் கலாசார விழா நடாத்தி, அதன் பதிவாக தேனகம் என்ற ஆண்டு மஸ்ரையும் வெளியிட்டுவரும் மன்றுணை வடக்கு பிரதேச செயலகப் பிரிவின் பணி மக்களானது.

கலாசார விழாவை ஓட்டிப் பல கலை, இலக்கியப் போட்டிகளும் கலைஞர் கிளரவழும் ஆண்டு தோறும் இடம்பெறுகின்றன. இவையும் கலை, இலக்கியப் பங்களிப்பில் முக்கியமான பணிகளாகும்.

உணவுத்தேவையை (விவசாயம்) நிறைவு செய்வது போல் உள்ளத்தேவையை, (கலாசாரம்) பூர்த்தி செய்கிறது. கலாசாரத்தின் வெளிப்பாடுகள் பலவாக இருந்தாலும், அவற்றை கலை, இலக்கியம் என்பன முக்கிய இடத்தைப் பெறுகின்றன. இவையே ஒரு இனத்தின் நாகரிகத்துக்கும் உரைக்கல்லாகின்றன.

இன்று கமிட்டின் பெருமை உலகுகளும் பேசப்படுகிறதென்றால் அதற்கு முக்கிய காரணம், தமிழ்நாட்டின் கலை, இலக்கியச் செல்வங்களே என்பது வரலாற்று உண்மை. அந்தகவுகையில், நமது வரலாற்றில், கலை, இலக்கிய வளர்ச்சி ஒங்கியிருந்த காலமும் உண்டு. தேங்கியிருந்த காலமும் உண்டு. சுங்ககாலம், பல்லவர்காலம், சோழர் காலம், கலை, இலக்கிய வளர்ச்சியின் மகோன்னதகாலம் என்பதையும், காப்பிரர் காலம், நாயக்கர் காலம் என்பன கலை இலக்கிய வளர்ச்சியின் தேங்க நிலைக்காலம் என்பதையும் வரலாற்றில் நாம் பார்க்கின்றோம்.

இதிலிருந்து ஒரு மக்களான உண்மை தெரிகிறது. அதாவது, மக்கள் காம் வாழும் காலத்தில் கலை இலக்கியப் பங்களிப்பை உரிய முறையில் செய்யாவிட்டால், வரலாற்றில் அது காப்பிரர் காலம் போல் இருந்ததாலுமாக அமைந்து விடும். எனவே தான் அமைதிகுலைந்த காலத்திலும், நாம் நமது கலை, இலக்கிய வளர்ச்சியில் முக்கிய கவனம் செலுத்த வேண்டியது அவசியமாகிறது. இதைக் கருத்தில் கொண்டுதான், நமது கலாசார அமைச்ச ஆண்டுதோறும் பிரதேச ரீதியான கலை விழாக்களை ஆக்குவிக்கிறது.

அமைதியும், அமைதியின்மையும் மாறி மாறி வரும், என்பதை வரலாறு நமக்கு எடுத்துக் கூறுகிறது. மாறுபட்ட இவ்விரு சூரியனியிலும் கலை இலக்கியத்தை வளர்க்க வேண்டியது நமது தார்மீகக் கடமையாகும்.

இதன் அடிப்படையில் ஆண்டுதோறும் மன்றுணை வடக்கு பிரதேச செயலகப் பிரிவு ஆற்றிவரும் பணி வரலாற்று பதிவாக அமையும் என்கின்ஸ் சுந்தேகமில்லை. இம்முயற்சியில் முன்னிற்கும், பிரதேச செயலாளர், திருசெயுண்ணியழுர்த்தி அவரோடு இணைந்து செய்ரபடும் அவரது உத்தியோகத்தை அணைவருக்கும் எனது பாராட்டுக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

அ.கி.பத்மநாதன்
அரசாங்க அதிபர்
மட்டுக்களப்பு மாவட்டம்.

வாழ்த்துச் செய்தி

யன்முனை வடக்கு கலாசாரப் பேரவைத் தலைவரும்
ராதேச செயலாளருமானத்ரு. செ. புண்ணியழுர்த்தி அவர்தன்

மன்முனை வடக்கு கலாசாரப் பேரவையின் ஆறாவது ஆண்டு முத்தமிழ் விழாவும் தேங்கம் வெளியீடும் இடம் பெறவது மகிழ்ச்சிக்குரியதாகிறது.

மனித வாழ்வின் அமைதிக்கும் முன்னேற்றத்துக்கும் வளத்திற்கும் பொருளாதார, விந்தான், தொழில் நடப்பத்துறைகளின் முன்னேற்றம் மட்டுமின்றி கலைகளின் வளர்ச்சியும் இன்றியமையததாகும். மனிதரின் உள்ளத்தைச் சீர்ப்படுத்துவதிலும், மாணுத்தீன் உன்னத நிலையை உரமிட்டு வளர்ப்பதிலும் கலைகள் சிறப்பிடம் வகிக்கின்றன என்பதை வரலாற்றுச் சான்றுகள் நன்றிக்கின்றன.

அந்த வகையில் மன்முனை வடக்கு கலாசாரப் பேரவை இப்பிரதேச மக்களின் கலையுணர்வை, ஆற்றலைத் தட்டி ஏழுப்பி, உரமனித்த சோர்வுற்ற கலைஞர்களையும், சுவைஞர்களையும் உறுதியுடன் நிமிந்து நிற்கச் செய்திருக்கின்றது. மனச் சஞ்சலத்துடன் மடிந்து கிடந்தவர்களை கணப்பொழுதேவும் களிப்படையச் செய்தும் ஆற்றல் மிக்கவர்களையும், ஆர்வவர்களையும் புதிது உருவாக்கியும் உள்ளவிதன்பு குடந்தகால முத்தமிழ் விழாக்கள் பற்றிய கணிப்புக்களும், மதிப்பீடுகளும் எமக்குத் தந்துவர்கள் செய்திகளாகும். முத்தமிழ்விழாவும் போட்டிகளும் பிரதேசக் கலைஞர்கள், படைப்பாளிகள் வாழ்வில் முக்கிய இடம் பிடித்துள்ளமையும் குறிப்பிடத்தக்கதாகும். இன்றைய தோல்விகள் ஏதிர்கால வெற்றிக்கு உரமிட்டுள்ளன. வெற்றிகள் புதிய தலைமுறைகளை ஊக்குவித்துள்ளன. புதியவர்களை எத்தனிக்கீச்சு செய்துவார்கள்.

பல்வேறு காரணங்களால் போட்டிகள் சிலவற்றை இவ்வாண்டில் கலாசாரப் பேரவை குறைத்துள்ளமை கண்டு எமக்குக்கீட்டத்த ஆட்சேபனைகளும் உதவிக்கரங்களும் அனேகம் இவை எல்லாம் முத்தமிழ் விழாக்களின் வெற்றிகள் என்பது மறுக்க முடியாத சாட்சியங்களாகும்.

வழமைபோல் இந்துசமய கலாசாரத் தினைக்களம் இவ்வாண்டும் போட்டிகளுக்கான பரிசுகளை வழங்குகிறது, தினைக்களப் பணிப்பாளர் திரு. தில்லை நடராஜா உதவிப்பணிப்பாளர் திரு. தெய்வநாயகம் அவர்களுக்கும் எமது மனப்பூவு நன்றிகள். மேலும் மலருக்கும் விழா சிறக்கவும் நிதி வழங்கியவாகள், நிதி திரட்டியவர்கள், நடுவர்கள், விழா சிறக்க உழைத்தவர்கள், ஆக்கங்கள் வழங்கியோருக்கும் ஏனையோருக்கும் எமது நன்றிகள்.

பல்வேறு வேலைப் பழுவுக்கும் மத்தியில் இம்மஸ்ரை வெளிக் கொண்டத் த கலாசாரப் பேரவை உறுப்பினர்களை வாழ்த்துகிறேன்.

பிரதேச செயலகம்

மன்முனை வடக்கு , மட்டக்களப்பு

செ. புண்ணியழுர்த்தி

பிரதேச செயலாளர்

மண்முனை வடக்கு பிரதேச செயலக முயற்சியின்

முத்தமிழ் விழா மஸர்

புத்துணர்வுடன் வெளியாக எமது வாழத்துக்கள்

மட்டக்களப்பு - கொழும்பு, மட்டக்களப்பு - திருக்கோணமலை சொகுசு பஸ்
சேவைக்கு நீங்கள் ஆசனங்களைப் பதிவு செய்ய

மட்டக்களப்பில் - கிராமிய வங்கி. மட்ட / ப. ரீநா. கூ. சங்கம்.

இல. 233, திருக்கோணமலை வீதி. மட்டக்களப்பு.

தொலைபேசி இல. 065-23440

கிராமமில் - வட்சமிழவர்த், புறக்கிராட்டை, கிராமம்

தொலைபேசி இல. 01-437252

திருக்கோணமலையில் - இளைஞர் இந்த மாமன்றம், சிவன் கோயில் வீதி
திருக்கோணமலை

தொலைபேசி இல. 026-20013

அந்திய கால சேவகளுக்கும்

அந்திய கால சேவை நிலையம்

மகாந்தீஸ்வர காந்தி வீதி.

மட்டக்களப்பு.

105, திருக்கோணமலை வீதி.

மட்டக்களப்பு

தொலைபேசி 065-24311

மலர்க்குழ விடம்பூந்து- முநிய சவால்க்கொ ஞோக்கி.....

மன்முனை வடக்கு கலாசாரப் பேரவையின் முத்தமிழ் விழாச் சிறப்புமலர் தனது ஆறாவது முகத்தை வெளிக்காட்டுகிறது.

எந்தவொரு அமைப்போ, கலாசாரமோ நிலைத்திருக்க வேண்டுமாயின் காலமாறுதல்களுக்கும் தேவைகளுக்கும் ஈடுகொடுக்கும் ஒருந்தல் ஸபந்திருக்க வேண்டும். அந்தவகையில் இன்றைய துவவந்புரட்சி யுத்தில் தேவைகம் ‘ஒவ்செந்’ அச்சில் விவரவருவது கலாசாரப் பேரவையைப் பொறுத்தவரை மன்னேந்நப் பாய்ச்சல் என்றே கருதுகிறோம்.

21ம் நூற்றாண்டை அக்மித்த நாம் இன்னும் சமூய கறையாழந்த நூற்றாண்டிலேயே தேங்க நிற்கின்றோம். அயல் நாடுகள் பொருமாய் வளர்ந்து செல்கின்றன. குறுநிய வட்டத்துக்குள்ளே எம் சீந்தவகைகள் சுருங்கிக் கீடுக்கின்றன. வரையறைகளீருந்து விழுப்பு, வித்தியாசமான பார்வைகளைப் பற்ப வேண்டும், புதுமை மலர் வேண்டும். நவீன போக்குள்ள ஒக்கங்கள், செய்திப்பாடுகள் உருவாக வேண்டும் என்பது எமது அவா.

பல்வெறுபட்ட எந்துக்காடுகள், சுகைகள், ஒருபுறம். கருத்து முரண்பாடுகள், அச்சுக் காலத்துறையுகள் மறுபுறம். அவந்றோடும் காலத்தின் அவசரத்துடனும் விவான சக்காலும் தேவைத்தைத் தந்திருக்கிறோம்.

கணக்கு அச்சுப் பதிவுக்கு அந்தறையுடன் உழைத்து அந்முகமாகும் திரு. செல்வராசா அருள் தேவராஜாவையும், உதவியாளர்கள் திரு. வோஸ்ட்டர் தம்பரப்பிள்ளை, திரு. திருநாவுக்கரசு துவய்யந்துள் ஒக்யோரை வாழ்த்துகின்றோம்.

ஆக்கங்கள் ஹஸ்கீயாரையும், விளம்பரம் தந்தவர்களையும்
நன்றியுடன் நினைவு கூறுகிறோம்.

நலாவைப் பிழக்கும் அவாவூன் திட்டமிட்டோம் எட்டியிருப்பது மர
உச்சியத்தான் என்பதைப் புரிந்து கொள்வீர்கள்.

எதிர்காலத்தில் புதிய சுவாஸ்தங்குக்கு முகம் கொடுக்கும் காத்திரமான
சடைப்புக்கள் எழுஷ் சீ ஸ்ரெ வேண்டுமென்ற நம்பிக்கையுடன்
விடைபெறுகிறோம்.

- மஸ்க்குழு -

Computer Titles & Designs



COMSEL LASER SETTING

No. 2, Vanniah Road,
Batticaloa.



065-22475

கலைஞர்

1. புராதன மட்டக்களப்பு.....
2. ரீன்பாடும் தேவோட்டின் தவப்புதல்வநும்.....
3. மட்டக்களப்ப மத்திர்த்திருநாடு (கவிதை)
4. மட்டநூலார் திலக்கிய வளர்ச்சியில் மகளிர்
5. யாழுநிங்கு தீர்மீட்லாம் (சிறுகதை)
6. பரிட்சை மையக்கல்வியும் மட்டக்களப்பு
7. ரீன்டுமோர் பவர்னாமியில்..... (கவிதை)
8. மட்டக்களப்பின் கிராமியக் கலைகள்
9. வாழ்த்துப் பெறும் கலைதூர்கள்
10. மன்றுகளை வடக்கு கலாசாரப் பேரவையின் போட்டி முடிவுகள்
11. சோதிட ஆய்வு
12. 1998 தீர்க்கிய திறப்புகள்
13. முத்தமிழ் வீரா நகழ்ச்சி நிலல்
14. நீங்காத ந்தைவீல்.....

புராண ய் த்தினம்

சீலை குறுப்புகள்

வ. சிவசுப்பிரமணியம்

இவங்கையில் புராதன காலமுதல் நமிட் மக்கள் வாழ்ந்து வருகின்றார்கள். எனிலும் அவர்களுடைய பூர்வீகவராலோ வெளிக் கொணர்ப்பாவில்லை. சிங்கள மக்களின் வரலாற்றை ஏழுதியவர்களுக்கு “மகா வம்சம்” மீல நூலா கவும், துக்கை நூலாகவும் இன்றைவும் இருந்து வருமிறுது. சீல வரலாற்றுச் செய்திகளைக் கூறும் போது புராண முறையைப் பின்பற்றிய போதிலும் சிங்கள அரசர்களின் நாமாவலி ஆட்சிமுறை பலிகள் முக்கியமாக புத்தமந்தநிறுத் திறமுகம், அதுவும் அதுவும் பிற்பான வளர்ச்சி என்றும் செய்திகளை அந்நால் நஞ்சு நந்தன்ளது.

மிறில்து சகாப்தந்தின் ஆரம்பத்தில் உலகூங்குமே ஸேரிய உணர்ச்சியோ ஜாதிய உணர்ச்சியோ கானப்படவில்லை குழுக்கள் என்ற உணர்வே ஓங்கி நின்றது. சாதியோ மத்தியோ மொழியோ அவர்களை இதைத்து வைக்கமுடியவில்லை. இதற்கு நீந்த காலம் சென்றது.

தமிழ்நாட்டில் கிறில்து சகாப்தநிற்க முன்பிருந்தே தமிழிடையே சேர், சோழர், பாண்டியர் என்று முன்று குழுவினினிருந்ததையும், அவர்கள் நம்முள் ஓயாது போட்டதையும் நாமால்லோம். இவர்களுக்கொன்று நிதித்தனியான அடையாளங்களுமிருந்தன.

சிங்கள மக்களிடையேயும் இந்தகூடை குழுக்கள் இருந்தன. சோழர் புலியையும், பாண்டியர் நீண்டையும், சேரர் வில் தை ஈயும் அடையாளமாய் கொண்டிருந்ததுபோல், சிங்களக் குழுக்களும் நமக்கூன அடையாளங்களைக் கொண்டிருந்தன. சிங்கள (சிங்கம்) பலிபோடுக (காகம்) வம்பகர்ண (முயல்) மோரிய (மஹில) குவிங்க (பருந்து) ஆகிய குழுக்களில் சிங்களக் குழுவும் சிலகாலம் வம்பகர்ணரும் முதன்மை பெற்றிருந்தனர்.

தமிழ் நாட்டில் சேர சோழ பாண்டியர்கள் முக்கியத்துவம் பெற்றிருந்தாலும் இக்குழுக்களுக்கு அடங்காலம் சிற்றுச்சக்களோ, சேனாவியுறிகளோ விறு இராச்சியங்களை நிறுவவதும் நடைபெற்றது. இவர்களுள் சிலர் படைகளைச் சேர்ந்துக்கொண்டு இவங்கைக்கு வந்து ஸ்ரூஷ்சியங்களை நிறுவியதும் அடிக்கடி நடைபெற்றது. இதனையே வரலாற்றாசிரியர்கள் சிலர் தமிழ் படையெழுச்சி என்ற கையான பொரிட்டு இன்போராகச் சிற்றமிற்றும் விட்டனர்.

சிறிய கடற்பார்ப்பொன்றினை நீக்கிவிட்டும் பார்ப் போமானால் தமிழர் குழுமிருப்பான்து நொடர்பான ஒரு நிலப்பரப்பில் அமைந்துள்ளதைக் காணலாம்.

தமிழ்நாடும் இலங்கையின் வடக்குக் கிழக்கு மாகாணங்களும் இதனுள் அடங்கும். கிழக்கு மாகாணம் மட்டக்களப்பு மாநிலம் எனவும், திருகோணமலை மாநிலம் எனவும் இரண்டாகப் பிரிக்கப்பட்டிருந்தது. இப்பொழுது மட்டக்களப்பு மாநிலத்தின் சில பகுதிகள் அம்பாறை மாநிலத் துடன் இணக்கப்பட்டுள்ளன.

இலங்கையில் இயற்கைவளம் மிகுந்த பிரதீரங்கள் இரண்டு. ஒன்று நென்றில் சமவெளி, மற்றையுது நென்றில் சமவெளி. இங்குதான் மட்டக்களப்பு மாநிலம் கடலோரமாக அமைந்து கிடக்கிறது. 2704.2 சதுர மைல் பரப்பளவு இந்தில் வர்க்கே மாகாவெளிகளுக்கு முதல் நெற்கே குழுக்கள் ஆழுவரையுள்ள மலை ஆழுகளினால்

வளருட்டப்பெற்றுள்ளது. இந்த ஆழுகள் கொஞ்சு தஞ்சும் வளம் பொருந்திய மத்தோல் டுப்பெற்ற பிரதீசம் அங்குள்ள மக்களால் சொலியுமிக்க நெல்யைகளாக ஆக்கப்பெற்றுள்ளன. இதன் நீண்ட கட்டிக்கரை பல குடாக்கடல்களை அல்லது கடலேரி களையுடையது. இவற்றுள் பிரசித்தி பெற்று மட்டக்களப்பு வாவி. இந்த வாவி நற்பொதுள்ள அளவிலும் போதாக இருந்ததென்றும் காலத்துக்குக் கூலம் ஸ்ரீகூரிய நநிகள் கொஞ்சு வந்து நன்றாம் வெட்டல் மன் நூற்றி அளவில் சுருங்கி விட்டதாகவும் புயியலறிஞர்கள் குறிப்பட்டுள்ளன(1). இவ்வாறு நிரப்பப்பட்ட பகுதி சிறந்த நெல்விளை நிலங்களாக மாறியுள்ளன. சம்மான்துறை ஏன்ற ஊர் பழங்காலத்தில் மட்டக்களப்பு வாவியில் உள்ள துகை முகங்களில் ஒன்றாக இருந்தது. இப்பொழுது வாவிக்கு சில மைல்கள் தூரத்திலுள்ள ஊராக மாறிவிட்டது.

ஸ்ரீகூரிய நநிகள் மட்டக்களப்பு மக்களின் செழிய மிக்க வாழ்வுக்கு ஆதாரமாயிருந்ததுபோல சில சமயங்களில் பேரவூரையும் ஏற்படுத்தின. சராசரி மழை விழுச்சியை நீரி பெருமூடு பெற்ற காலங்களில் ஏற்பட்ட வெள்ளம் பொருஞ்சீதம் விளைவித்து வந்துள்ளது. முதன்முதல் பதிவு செய்யப்பட்ட பெருவெள்ளம் 1878ஆம் ஆண்டு ஜனவரி மாதம் முதல் வாரத்தில் ஏற்பட்டது. இப்பொழுது மட்டக்களப்புப் பிரதீசத்தில் வாழுகின்றவர்களில் சும் அறிந்திருக்கக்கூடிய வெள்ளம் 1957ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதத்தில் ஏற்பட்டது.

வெள்ளப்பெருக்கிளால் யறும்பெரும் கிராமங்கள் இருந்த ஆடம் நெரியாமல் மறைந்துவிட்டன. உதாரணமாக நாதனையைக் குறிப்பிடலாம். கண்டி ஆசின் மேலாதிக்கம் நிலவிய காலத்தில் மட்டக்களப்புப் பிரதீசத்தில் இருந்த ஏழு வெளியிய பிரிவுகளில் முக்கியமானது நாதனை. இதன் வெளியினார் ஒரு சிற்றரசாகக் கந்தப்பட்டவர். இப்பொழுது இந்த நாதனை எங்கிருந்து எப்பதூப் பார் அறியார்.

வெள்ளத்திலும் பார்க்க அதிகம் சேதம் விளை விட்டுவை புயல்கள். உலகச் சுற்றில் கானப்படும் குறூவளி வெயற்றில் இலங்கையும் அமைந்துள்ளது. வடக்கே பருவக்காற்றுக் காலத்தில் வங்காளக்ருடாவில் உஞ்சாகும் குறூவளிகள் பலமுறை மட்டக்களப்பைத் தாக்கியுள்ளன.

10-03-1907 இல் வீசிய குறூவளி விளை விட்ட சேதங்கள் பதிவாகியுள்ளன. இறந்தவர்கள் 64 பேர், எஞ்சுகளும், ஏஞ்சைகளும் 1436,

செம்மி ஆழகஞம் வெள்ளாடுகளும் 175, (சில இடங்களில் கணக்கைஞ்கப்படவில்லை). வீழ்ந்த நூன்னை மரங்கள் 371,053, அழிக்கப்பட்ட வீழ்கள், கோயில்கள் முதலிய கட்டிடங்கள் 1842 (சில இடங்களில் கணக்கை சூக்கப்படவில்லை), மஹா, பதை, மர முந்திரி முதலிய பழிகள் 13,253 (மற்றுக்கை வாக்கு, ஏருவில் - போதீப் பற்றக்களில் மட்சீம கணக்கிப்பட்டது) மாநிகப்பட்ட நெல்வயல்களின் பழப் 154,861 ஏக்கர். இவைதுவிரும்புக்களில் துறைமுகங்களில் இருந்து நூல், கோயிரா, மரம் முதலியவற்றை ஏற்றிச் சென்ற கப்பகள் பல நொழுக்கப்பட்டன (2).

மேற்கூறிய காரணங்களால் மட்டக்களப்பு மக்களின் அரசியல் கவசார நிறுவனங்களும் அடையாளங்களும் நிலத்தில் புதையுண்டாக்கலாம். நீட்ட மிட்ட அகழ்வாய்வுகளாலும் இவற்றை வெளிக்கொடுமுடியாது.

தட்டகாமிலி (க்ர. 161-137) ஆசன் காண்றில் மகாவலி கங்கைக் கரையோரமாக மட்டக்களப்பு மாநிலத்தில் பல நமிழ்ச் சிற்றாக்கள் இருந்தன என்பதை மகாவம்சம் குறிப்பிடுகிறது. காவினி வாழ்ந்த காலத்திற்கு முன்பே நூறுமும் பிரதோசத்தின் நடைநகரமாயிய மாகம அல்லது மகாகமத்திலிருந்து அழுபுறம் செல்லும் நீண்ட பாதை ஒன்றிருந்தது. இது மகாகம அமைந்துள்ள இருந்தி கிரிந்தியாகக் கரையோரமாகவும் பின் மகாவலிகங்கையோரமாகவும் பின் மல்வற்று ஓயாக் கரையோரமாகவும் சென்று அழுதாயுற்றை அடை கிறது. அழுதாயுற்றிலிருந்து மல்வற்று ஓயாக்கரை யோரமாகச் செல்லும்பாதை மாந்தையை அகா. கிறது. மாந்தை (மாதோட்டம்)

என்ற துறைமுக நகரிலிருந்து மக்கள் கப்பகள் பூலம் நமிழ் நாட்டுக்கரையைச் சென்றுவர. இப்பாதையில் குட்டஹாகை (புத்தனை) கச்சகநிட்ட (மாகன்தோட்ட) என்ற ஊர்களுக்கிடையேயுள்ள வழி மட்டக்களப்பு மாநிலத்தினன் மேற்குக் கரை யோரமாக அமைந்துள்ளது. இப்பகுதியில் பல நமிழ்ச் சிற்றாக்கள் இருந்தாகவும் அவற்றையும் கொற்றி கொட்டப்பின்பு நான் காவினியால் முன்னேற முழுந்து எவ்வும் மகாவம்சம் கூறுகிறது. நமிழ்ச் சிற்றாக்கள் தமது நோல்வியை ஓப்புக் கொள்ளவில்லை.

விஜிதபுறம் என்ற நகரில் இருந்த வழுவான கோட்டையில் கூடி மிக்கும் காவினியை ஏற்றுந்தார்கள். போரினாலும் குட்ச்சிலினாலும் தமிழுக்களை காவினி வென்றான். என மேலும் அந்நால் குறிப்பிடுகிறது. இன்னும் அந்நால் நித்தம்பன், மகாகோத்தன், நிதாயன், கமிரகன், கோதன், வெந்தன், ரும்பா, நந்திகா, கானு, தும்பா உள்ள என நமிழ் அரசர்களின் பெயர்களையும் கூறுகிறது.(3) நற்காலத் தமிழ்களுடைய பெயர்களோடு ஓயிட்டு நோக்கில் இவை நமிழ்ப் பெயர்கள் போல் ஒவிக்கவில்லை.

எனினும் மட்டக்களப்பு மக்கள் நங்கள் ஒலமுதல்வர்கள் பெயர்களோடு வழங்கும் குழப்பெயர்களில் பகிர்கள், கச்சிலான், பெத்தான், கவுந்தன், போக்கன், என்ற பெயர்களோடு பெரிதும் ஒத்திருப்பதைக் காணலாம்.

மட்டக்களப்பின் மேற்கூல்வையிலிருந்த சிற்றாக்கள் போல அந்நாட்டின் செழிப்புமிக்க கீழ் கரையிலும் பல சிற்றாக்கள் இருந்திருக்கலாம். இவ்வெசுகள் பற்றிய நம்பத் தருந்த வரலாற்றுக்குறிப்புகள் இன்றுவரை கிடைக்கவில்லை.

ஒல்லாந்தர் காலத்தில் எழுதப்பட்ட “மட்க்களப்புப் பூ ர்வசரித்திறம்” என்ற நாலை, அதற்கு ஒரு பெயர் இந்தபொதியும் “மட்க்களப்பு மான்மியம்” என்ற பெயில் நாலை இயக்ஞம் வருத்து வெளியிட்டதாக அதுவும் பறியாசிரியர் கூறுகிறார் (4).

இது காலின்கு குடியைச் சேர்ந்த ஒருவரால் எழுதப்பட்டிருக்கலாம். புராணங்கைப் பின்பற்றி எழுதப்பட்ட இந்தால் மட்க்களப்பை ஆட்ட சூரிய முப்புது அரசர்களில் போய்க்களைக் குறிப்பிடுகிறது. இவர்களில் இரண்டு முன்றீர் நவீர ஏகையை அரசர்கள் கவிந்திலிருந்து வந்தவர்கள் அல்லது வரவழக்கப்பட்டவர்கள் என்று அவர் கூறுவதற்கு அவரது குடிப்பற்றை காரணம் என்ற நெரிலிறது. இந்தாலெப்பற்றிய விமர்சனம் இங்கு பொருந்தமற்றது. ஒரு சில வரலாற்றுக் குறிப்புகளைத்துவிரும்பத்தின் பூர்வ சிற்றிறந்து அறிய இந்தால் உதவக் கூடியதன்று.

திருஞான சம்பந்த பூர்த்தி நாயகார் கியி. ஏழாம் நாற்றாக்குடல் வாழ்ந்தவரைக் கொள்வார். ஆகவே திருக்கோணமலையும் திருக்கேத்திரசரமும் ஏழாம் நாற்றான்குட்டு முன்பே தமிழ்நாட்டு மக்களால் நன்ற அறியப்படவாயும் திருத்தல யாத்திரிகளால் பூ சிக்கப்பட்டும் தலங்களைகவும் இருந்து என்பதை ஜயமில் தை. மட்டக்களப்பு நகரம் திருக்கோணமலையிலிருந்து பெரும்பாலும் கடலோரமாகச் செல்லும் யழும் பாதையான்றினால் இதனைக்கப்பட்டிருந்தது. இப்பாதை மூலம் இவ்விருந்துகளங்களின் இடை வெளி என்பத்தைந்து மைல்களை. இஷ்வரவர் மட்க்களப்பு மக்களுக்கும் திருக்கோணமலை மக்களுக்கு மிடையே நெருங்கிய தொடர்பின்து வருகிறது. சம்பந்தர் காலத்தில்

“ருட்டாயைப் பெருக்கி நெருக்கமாய்த் தோன்றிய” திருக்கோணமலை நகரை நம் மனக்கள்கொல் கூடு முடிகிறது. இவ்விரு மாநிலங்களின் எல்லையில் உள்ளது வெருகல் முந்து கோயில்.

கிளீக்க, இராம சாம்ராச்சியங்கள் புகழுடேன் விளங்கிய காலத்தில் அங்கு வாழ்ந்த செல்வந் தாங்களும் அரசியல் நடவடிக்கை இலங்கை இந்தியா போன்ற நாடுகளில் கானப் பெற்ற போகப்பெற்றுக்களில் நாட்பம் உடையவர்களையும் நீந்தனர். யானைத்தந்தம், மயிற்பீலி, கறுவா, அகில், ஏலம், மினாரு, சந்தனம், இஞ்சி, அரிசி முதலிய பொருட்கள் நீந் இந்தியாவிலும் பார்க்க இலங்கையில் ஏராளமாகக் கிடைத்தன. இந்திய நால்லில் யவன் (கிளீக்க) பற்றியும், உரோம் பற்றியும் பல குறிப்புகள் காணப்படுகின்றன. கிழு. முதலாம் நூற்றாண்டிலிருந்து கியி. ஜந்தாம் நூற்றாண்டுவரை புதுக்கத்திலிருந்த உரோம் நானையங்கள் இந்தியாவிலும், இலங்கையிலும் கண்டிடுக்கப்பட்டுள்ளன.

மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள போகப்பொருட்களும் கப்பகள் தங்குக் கொட்டு கைக்கூடிய வசதியான துறைமுகங்களும் இவங் கூடிக் கானப்பட்டமையால் கிளீக்க, உரோம வனிகத்தில் இலங்கை முக்கிய இடம் வகித்தது என்ற கூறமுடியும்.

கிளீக்க, உரோம சாம்ராச்சியங்களின் மறை வக்குப்பின் அராயிய சாம்ராச்சியம் தோன்றியது. பாலைவனந்தில் ஓட்டகங்களையும், குழிக்களையும் மேய்த்துக்கொண்டு திரிந்த மக்கள், அவர்களால் கடவுளின் தூறிவர் எனப்பொற்றப்படும்

முகம்மது நமி (கிலி. 570-632) அவர்கள் அளித்த உத்வேகத்தால் அறிவும், ஆற்றலும், துகிலும், நாகரிகமும் நிறைந்த ஒரு சாதியாக உடுக்கெடுத்தார். அவர்கள் மேற்கொண்டுள்ள பொய்தோர் சம் ராச்சியத்தை அமைத்தார்கள். முகம்மது நமி அவர்களுக்குப்பின் அவரது வழச்த்தில் ஹோன்றிய கல்பாக்களால் நாடு நிர்வகிக்கப்பட்டு வந்து முதலில் டமஸ்கஸ் பின்னால் பாக்தாத்தும் நடை நூருங்களாக விளங்கின. ஹானிஸ் - அல் - ரஷ்ட் (786-809) என்ற அராபிய சக்கரவர்த்தியின் ஆட்சியில் ஹோன்றிய “அராபிய இரவக்கதைகள்” என்ற நூலில் கற்பகவைக் கடைகளோடு அராபியக்கள் பிறநாடுகளோடு கொண்டிருந்த பொருப்புகளும் கூறப்படுகின்றன. அந்தாவில் கானப்படும் ‘சிந்துபாத்தின் யாத்திரைகள்’ என்ற கடையில் சிந்து பாத்தின் ஜந்தாவு பிரயாத்தினில் மட்டக்களப்பும் பிரதேசம் பற்றிய குறிப்புகள் கானப்படுகின்றன. (5)

தென்மேல் பஞ்சகாந்துக் காலத்தில் இலங்கைக்கு வரும் அராபியக் கப்பல்கள் முதன்முதல் சந்திக்குமிடம் காலி. இது செறிப்பு மிக்க நூன் மேல் சமவெளியின் கடையிலுள்ள ஒரு துறைமுகம், ஆஸ்விலத்தில் Galle என்று அழைக்கப்பட்ட இந்த நகரை அராபியர் Kaled என்று குறிப்பிட்டனர். காலியிலிருந்து தென்னிலங்கைக் கடையோரமாகச் சென்ற அராபிய வகிர்கள் மட்டக்களப்பு மாநிலத்தின் துறைமுகங்களுக்கு வந்து வாசகைப் பொருளாகிய அகிலை விருப்படன் வாங்கிச் சென்றார்கள். அகில் ஏற்றுமதி செய்த நுறைகளில் முக்கியமானது கோமாரி. அல் - எடிறிரி

என்ற அராபிய யாத்திரின் காலிக்கு (கோமாரிக்கு) சம்பிரமாக சனிவீ என்ற துறைமுகம் உள்ளதாகக் கூறியுள்ளார். இபின் பட்டின்பாடா, அகில் ஏற்றுமதி செய்த காருவி, காளாஞ்சி என்ற துறை முகங்களைக் குறிப்பிடுவதோடு கோமாரி, காருவி என்ற துறைகளின் கிடைத்த அகில் மிகுந்த வாசகை படிடப்படு எனவும் கூறுகிறார். காளாஞ்சி என்பது நற்காலத்துக் கஞ்சாஞ்சியாக இருக்கலாம்.

மட்டக்களப்பு மாநிலத்தின் கூற்கடையோரமாக வளர்ந்த தென்னையின் காய்கள் நூற்றிலும் அளவிலும் ஸிறந்தவை. தென்னங்கள்விலிருந்து ஸிறந்த சாராயம் வாடக்கப்பட்டது. சாராயத்தை இங்குள்ள மக்கள் அர்கு எனக் குறிப் பிட்டார்கள். நாங்களே ருடிக்கவும் காளி, வைரவர் போன்ற தெய்வங்களுக்குப் படைக்கவும் இவர்கள் அர்க்கை உபயாகித்தார்கள். காளி பாடல் ஓன்று,

**“அரக்குனே கள்ளு வீரமா காளி
ஆட்குத் தலையிறைச்சி
விருப்புறடன் அருது கொள்ளும்
வீரமா காளி”**

என்று கூறுகின்றது.

அர்கு, அர்கு நிறந்தில், இருந்தமையால் ஆது அர்கு என்றிட்டது. மூலம் மூலம் வாடக் கிறபோது செந்திறம் ருறைகிறது, அதுவை வெள்ளாக்கு என்றார்கள்.

“குடியானாக் சாராய் ஆதிபக்திரகாளி கோப்ப விப்பான் வெள்ளரக்கு” என மேலும் அப்பாடல் குறிப்பிடுகிறது. நற்பொழுது ஆங்கிலத்தில் வழங்கும் *Arrack* என்ற சொல் மட்டக்கள்பில் வழங்கிய அருக்கு என்ற சொல்லின் திரிபாக இருக்கவேண்டும். அராயிய வாந்தகர்கள் நமது சாம்ராச்சியத்தில் அடங்கியிருந்த ஜிரைய்ய நாடுகளுக்கு வீற்றுத்தாக அருக்கை வாங்கிச் சென்றிருக்க வேண்டும். ஆங்கில அகராதிகள் இச்சொல் அருபு மொழியில் இருந்து பெறப்பட்டது எனக் கூறுவதும் கவனிக்கத்தக்கது. அருபு நாட்டில் அருக்கு வடிக்கப்பட்டது என்பது ஏற்றுக் கொள்ளக் கூடியதற்கு. இவ்வாறு வாந்தகர்த்திலிருப்பட்டு கால கறியில் மட்டக்களப்பு துறைமுகங்களில் நங்கிலிட்ட அராயிய மக்களின் நந்தியினரே இப்பொழுதுள்ள முஸ்லிம்கள்.

பற்றோராம் நுற்றாண்டில் இவங்கை சோழப் பேரரசின் ஒரு மன்றமாக இருந்தது 1017 -1056 வரை இவங்கையில் சோழர்ப்பி நிறையது. இக்காலம் தமிழ் நாட்டில் கைவழத் தறுமலர்ச்சி ஏற்பட்ட காலமாகும். இலங் கையில் சோழரின் தலைநகராயிருந்தது ஜனநாதபும். (போலன்றுவை) இந்நகரம் மட்டக்களப்பிலிருந்து சுமார் 60 மைல் தூரத்தில் உள்ளது. மட்டக்களப்பியையும் போலன்றுவையையும் இக்கும் ஒரு பகுதை பாதை இருந்தது. இப்பாதை பல தமிழ்க் கிராமங்களை ஊறுறுத்துச் சென்றது. சோழர்கள் போலன்றுவையில் ஒரு சிவங்கோவிலையும் நிறுவியிருந்தார்கள்.

மன்னம்பிட்டி, பிள்ளையாழி, வெலிக்குந்தறை ஆகிய அடங்களில் யாழை வாய்ந்த இந்து நேவாய்கள் இன்றுமருள்ளன. ஆகவே இன்றாவும் மதுத்தாவும்

மொழியாலும் இகைக் கப்பட் சோழர் - மட்டக்களப்பு மக்கள் நோடர்பு நிச்சயாக இருந்திருக்க வேண்டும். துறவிகள் சமயகுருஞர்கள் சமய அறிஞர்கள் மட்டக்களப்பு மக்களுடன் நோடர்பு கொண்டு நுக்கலாம். ஆகம முறைப்படி அமைக்கப்பட்ட கொக்கட்டிச்சோலை சிவங்கோவில், திருக்கோயில் முருகன் ஆலயம் என்பன இக்காலத்தில் கட்டப்பட்டிருக்கலாம். அல்லது புதியிருக்கப்பட்ட ஒருக்கலாம். ஸ்பெந்தல் மட்டக்களப்பில் கன் டெஞ்கப்பட்ட ‘கஞ்சி நால் முறை’ என்ற அந்த வைத் தால் சங்கராஞ்சுப்பின் தமிழ் நாட்டில் பரவிய வேதாந்த சிந்தனைகள் மட்டக்களப்பையும் எட்டியுள்ளன என்பதைக் குறிக்கிறது. சுமார் ஜம்பது வஞ்சங்களுக்கு முன்பு வரை மட்டக்களப்பு இந்து மக்கள் பங்குனி உத்தரத்தின் போது ஒரு குழுவாகச் சென்று போலன்றுவைச் சிவாயத்தில், அது பாழடைந்து கிடந்த போதிலும் அபிஷேகம் பூ தை செய்து நிரும்புவது வழக்கம். இவ்வழக்கம் சோழர்களுத்தில் ஏற்பட்டிருக்கலாம்.

நெல் சமீபகாலம் வரை கம்பக்கள் மூலம் யாழ்ப்பானத்திற்கும் அங்கிருந்து இந்தியாவுக்கும் அனுப்பப்பட்டது. சங்க இலக்கியத்தில் காவிரிய் பூ மப்டனத்திற்கு “நல்லோடு வந்த வல்வாய்ப் பஃறி”(6) கள் மட்டக்களப்பிலிருந்துதான் சென்றிருக்க வேண்டும்.

‘சமுத்தனை’ (7) என்று குறிப்பிடப் படுவதும் அதுவே எனலாம். ‘சமுத்துப் பூ தன் தேவனா’ என்ற சங்கப்புலவர் சமுத்தின் எப்பாரு தியைச் சேர்ந்தவர் என்பது அராய்யப் பேண்டியறு.

இவரது பெயர் “சமூத்துப் பூ நன் தேவனார்” என்றும் “நானரை சமூத்துப் பூ நன் தேவனார்” என்று இருவிதமாகக் குறிப்பிடப்படுகிறது. அங்கெவர் சமூத்திலிருந்து மதுரைக்குச் சென்று அங்கு நீத்தகாலம் வாழ்ந்தவராக இருக்கலாம். இவர் மட்டக்களப்பைச் சேர்ந்தவராகவுமிருக்கலாம்.

மட்களப்பு மாநிலத்தின் செழியப் பூ ரவ காலமுறை பழினெட்டாம் நாற்றாத்துவரை மாற்ற மிக்க இருந்துவந்துள்ளது. ருவிலோஸ் பாதியார் (1617 - 1688) இதுதைச் சென்னிவாகக் குறிப்பிட்டுள்ளார். “இங்கு ஏராளமாக கறுவா கானப்படுகிறது இதுதை ஒருவர் விரும்பிய அளவு பயிரிடலை. 500 லிட்களுக்கு 30 யானைக் தந்தங்களையும் பெருமளவு தேநையும் வாங்கலாம்”(8). என்பது முதலிய பல குறிப்புகள் அவரது நாலில் கானப்படுகின்றன. இம் மாநிலத்தின் மேற்கு மலைச்சரிவில் உள்ள காடுகளில் பம்பாற் சூலிங்கன் (9) பரிய அடைகளை அமைத்திருக்கும் அடைகளிலிருந்து குடம் குடமாகச் சேதைச் சேகரித்தார்கள். தூய்வங்களுக்குப் படைப்பதற்கும் தூம் உட்பதற்கும் தேவை உபயோகித்தார்கள்.

“வாழைப்பயம் ஏருகா வம்பறூமில் தேனைகுகா சாவல் வடி வெருகா எங்கட நயாரிடம் போய்வருவோம்”

என்ற கவி அம்மன் ஆலயத்துக்குப் புறப்படுகிற பென் நன் கணவனைப் பார்த்துக் கூறுவதாகவள்ளது. வம்பறை (பம்பா) தேவை என்பது சங்க இலக்கியங்களில் குறிப்பிடப்படும் “பெருந்தேன்” அல்லது (பெருந்தேனி) ஆகும்.

கட்டிடங்களுக்கு உபயோகப்படுத்தும் மனைகளினாம்பு சேர்ந்த கலைவழியுள் (Motar) ஸிறநளவு தேன் சேர்ந்துள் அக்கலைவ கருங்களோடு கூந்து இரும்புபொல் இறுக்கிவிருமாம். ஓல்லாந்தர் மட்களப்புக் கோட்டைக்கும்பொது கண்ட அரசனின் பலிப்பின்பேரில், வந்தாழுமிழலை, நீத்தான்டி வன்னியனார் நல்கைத்துமிரு 600 டிட்டித் தேன் கொடுந்துவியதாகத் தெரிகிறது

1. The Regional Geography of Ceylon -Revised Edition (1949) - S.F.De Silva - Page 18.
2. இவை கிராமத்துக்கலைகள் அரசாங்க அதிபருக்கு அனுப்பிவெந்த அறிக்கைகளின் யடி தயாரிக்கப்பட்டதை. Monograph of Batticaloa District (1921) S.O.Canagaratnam.
3. மகாவாச்சம் 25:7-19
4. மட்களப்பு மான்மியம் (மட்களப்புப் பூ ரவ சரித்தியும்) (1962). பத்மபாசிரியர் வித்துவான் எவ். ஏக்ள். சி. நடராசா.
5. விவரங்களுக்கு செ. இராசநாயக முதலியார் எழுதிய Ancient Jaffna எந்த நாலில் 222,223 ஆம் பக்கங்கள் பார்க்க.
6. பட்டினப்பாலை - அடி 30
7. யட்டினப் பாலை - அடி 191
8. மூலம்விவரங்களுக்கு The Temporal and Spiritual Conquest of Ceylon - ருவிலோஸ் எந்த நாலில் 34,64,65 ஆம் பக்கங்கள் பார்க்குத்
9. பம்பா - சிங்கள மொழிச் சொல்.

மீன்பாடும் சேண்டின் குல்ய் புதுவ்வரும் மேண்ட்ஸுக் கவ்ரூர் சேர் உவால்ட்டர் ஸ்கெகாட்டும்

சா. இ. கமலநாதன் B.A, SLEAS

சுவாமி விபுலாநந்தர் அவர்கள் மிகுந்த அபிமானத்தோடு ஈருபாடு கொண்டிருந்த மேலவத்தோய்க் கவிஞர்களிலே சேர் உவால்ட்டர் ஸ்கோட் என்பவர் ஒருவராவார்.

அடகளார் 1892 ஆம் ஆண்டு மே மாதம் முறைம் திகிதி பிறந்தவர். சேர் ஸ்கோட், அடகளார் பிறப்பதற்கு சமார் நூற்றியிருபது ஆண்டுகளுக்கு முன் 1771 ஆம் ஆண்டு ஆவதி மாதம் பழிகளைந்தாம் திகிதி, மேற்புத்து ஏதிப்பாரா நகரத்திலே பிறந்தவர்.

அடகளாருக்கும் ஸ்கோட்டுக்கும் இடையிலே பல ஒற்றுமைகள் காணப்படுகின்றன, அதே போல் சில வேற்றுமைகளும் உள்ளன.

முதல்கண் இந்வரிட்டும் காணப்பட்ட ஒருமைப் பாட்டினை ஆராய்வோம். ஆங்கிலேயர் அல்லது பிற் மொழியாளர் நம்மொழியில் ஆக்கியளிந்த அறிவியற் செல்வங்களை ஆங்கிலேயரும், நன்று சொந்த நாட்டவராகிய ஸ்கோத்துலாந்து பக்களும், அறிந்து அறிவாறும் பூற்ற வேண்டுமென ஸ்கோட் கந்தினார். “நம் மொழியில் எல்லாம் அமைந்துள்ளன, நம்மொழியில் இல்லாது ஏன்று நிரிவும் இல்லை”. எனும் போலிப் பெருமைக் குள்ளே

தன்னை மறைத்துக்கொள்ள அவர் விரும்பவில்லை. இதனாலோ என்னோ நன்று ஆரம்பங்கள் இலக்கியப் பதியாகப் பிறமொழி இலக்கியங்களை ஆங்கிலத்தில் மொழி பெயர்த்தார். 1796 ஆம் ஆண்டில், நன்று இநுபத் தூதந்தாவது வயதிலே ஜெர்மனிய நாவலாசிரியரும், நாடக சிரியரும், விஞ்ஞானியுமான கேத்தை (Goethe) என்பவர் எழுதிய “வேட்டர் என்றும் இதைகுனின் துங்பங்கள்” (Die Leiden des Jungen Werthers) என்ற நாவலை மொழிபெயர்த்தார். முன்று வந்துகளின் பின் “பாஸ்ற்” என்ற (Faust) கவிதை நாடகத்தையும் மொழிபெயர்த்தார். இதுவும் கேத்தையின் படைப்பாகும்.

சுவாமி விபுலாநந்தர் கூட இவரைப் போலவே, நித்தனையுள்ளவராக இருந்தார். நமிழும் வடமொழியும் மட்டுந்தூரிந்தோர், ஆங்கில மொழியிலிருந்து இலக்கியங்களையும் அறிவியல் நால்களையும் அறிந்து கொள்ள வேண்டுமெனும் பொராளங் கொட்டவராகச் சுவாமியவர்கள் காணப்படுவிற்காரர்கள். இதனைப் பல உதாரணங்கள் முலை நாம் நெளிந்து கொள்ளலாம்.

1916 ஆம் ஆண்டிலே, சுவாமியவர்கள் பண்டூர் எஸ். மயில்வாகனமாகத் திகழுதையில், வேஜில் என்ற இதைத்தின் மொழிப்புவர்

இயற்றிய “ஏனெயிட்” (Aeneid) என்ற காவியத்தை “ஏனேய காவியம்” எனும் நடவடிப்பில் சில பகுதிகளை மொழி பொருத்தார். அப்போது அவருக்கு வயது 24. “ஏனெயிட்” காவியத்தின் பொருள் நடவடிக்கையும் கவியத்தையும் பார்த்தபோது, “தமிழ்மொழிபொர்த்தியற்ற வேண்டுமெனும் ஆசை பிடர் பிழத்துநாச் சிற்சில பாகங்களைத் துமிழலைத்தின்” எனக் குறிப்பிடுந் தன் நூக்கத்தைப் புண்யருத்துவது ஸ்கோட்டுக்குரும் சுவாமியவர்களுக்கும் இடையிலான ஹ்ருமையை வெளிப்படுத்துகிறது.

அடிகளார் தமது முப்பந்து பின்றாவது வயதிலே கிளிக்க நாட்டுத் தத்துவ ஞானியாகிய பிளோட்டோ எழுதிய “விருந்து” (Banquet) என்னும் நாடகத்தைத் தமிழாக்கினார். அவ்வாறு தமிழாக்கும் போது நாடகத்தில் வரும் கதாபார்த்திரங்களுக்குச் சங்ககாலப் பெரும் புலவர்களின் பொர்க்களைச் சூட்டினார். சீழ்யடி கிளிக்க நாடகத்தில் வரும் சோக்குடில் என்னும் கதா பாத்திரத்தைச் “சாத்தனார்” எனவும், “பெளசாளியா” என்பதைப் “பரதார்” எனவும், “அறில்ரூபேன்” என்பதைக் “ககைக்காய்வார் மகனார் நக்கீரவார்” எனவும் “ஷேயோற்றிமா” என்பதை “ஓளகவையார்” எனவும் தமிழாக்கஞ் செய்தார்.

1922 ஆம் ஆண்டு வெளிவந்த “செந்தமிழ்” சஞ்சிகைகளிலே “பிறமொழி மாந்திடமிருந்து ஒன்றும் பெறலாகாதென்று வாதிய்பாராரூரார். மேலை நாட்டவரது ‘ஸயன்ஸ்’ எம்மிடமிருந்து அழிந்து போன்று என்பர். அங்கொலையின், அந்தைப் புறிநூல் ஆக்கிக் கொள்வது அவசியந்தானே என்போம். நூல்காப்பியங்கரையும் அவர்களைய பெரியாகரையும்

ஆசிரியராகக் கொண்ட நாம், ஹக்ல்வி, டார்வின், தொம்சன், கெல்வின் ஆக்டியாதை ஆசிரியராகக் கொள்ளுவோமெனின், அறிவுடையோதரச் சாதி, சமய பேதம் பாராது ஏற்றுக் கொள்ளுதல் கடனேன்போம்” என்ச் சுவாமி விதுலாநந்தர் கூறுகிறார். அதுமட்டுமல்லாது புலவர்மானி டு. கந்திரசன் செப்டியூர் மகிளைலில் (மே - ஜூன் 1941) அடிகளார் எழுதிய “ஆங்கிலவாணி” என்னும் கட்டுரையிலே இப்படிக் குறிப்பிடுகிறார். “ஆயியுந் தமிழும் வங்க பண்டித மகிளையாக்கு ஆங்கில மொழிக் கல்விந்துகை ஒரு திறுது காட்டுக்கு கருந் தமிழ்ந்து பாட்டுடையிட்ட இவ்வரைந்தோடர்.” இவ்வாறு “பிறநாட்டு நல்லறஞர் சால்திரங்கள் - தமிழ் மொழியிற் பொர்த்தல் வேண்டும்” என்னும் பாதியின் கூற்றுக்கு அதைய அடிகளார் யை பிறப்பாறி நால்களைத் தமிழ் மொழியாக்கம் பெற வழிவகுந்தார்.

ஒரு காலத்திலே ஸ்கோட்டுவாந்தின் எல்லைப் புறத்தில் வாழ்ந்த வீரர்களின் வரலாறுகளை அறிவுறுதியும் பாதியிலியும், நான் ஒரு வீரர் பாதியரின் வாரிச என்று கூறிக்கொள்ளுவதில் ஸ்கோட்டுக்கு ஒரு நவி விஞ்சிப்பிருந்து. மறுபறத்திலே வடபுலத்தில் வாழ்ந்த பாதர்கள் பற்றியும், அவர்கள் மீட்டிய யாழ் பற்றியும், அவர்கும் வாய்மொழிப் பாடங்கள் பற்றியும் அறிவுறில் கட்டுப்பாடும் கொண்டிருந்தார்.

பாதர்களின் பாடங்களைத் தொருத்து நால்களாக வெளியிட்டார். அவரது முதலாவது தொருதி 1802 ஆம் ஆண்டில் “Ministry of the Scottish Border” எந்த பொரில் வெளிவந்தது. 1805 ஆம் ஆண்டில் “The lady of the lost Minstrel” எந்த பொரில் அவரது இடைவாவது தொருதி வெளிவந்தது.

சேர் உவால்ட்டர் ஸ்கூட் அவர்களின் பாடல் களிலே மறைந்துபோன வடபுத்து யாற் பற்றிய பல குறிப்புகள் இருந்தன. இதனால் போலும் கவாமி விழுவாந்தார் அவர்களுக்கு சேர் ஸ்கூட்டின் பாடல்களில் பெரும் ஈடுபாடு இந்தது. மறைந்துபோன யாற்பற்றிய உரைவிலே இருவரும் ஒன்றிந்துவிடுகின்றனர். இதனை அடகளாரின் பின்வரும் கூற்று நன்று பலம்படுத்துகின்றது.

”சேர் உவால்ட்டர் ஸ்கூட் என்றும் கவிஞர் நமது நாய் நாட்டுவிருந்து மறைந்துபோன யாற் கருவிலை முன்னிடைப்பட்டுத் தி ஏற்றிய செழும்பாடல் உள்ளத்தையுருக்கும் நீர்மயானது. இது நம்நாட்டு யாற்கருவிக்கும் ஏற்படத் தாதுவின் அப்பாலின் மொழியொய்யிலை ஈக்குந் தஞ்சிறோம்“ இது ஸ்கூட் ஏற்றிய ‘நீர் நிலைக்கன்னி’ (Lady of the Lake) என்றும் அழகிய பறுவெளின் முன்னிற்பது.

”வடபுத்து நல்லாஸீ, நீரீற்றிலுக்கு நிழலைக்கும் அம்முத்தின் மீது நெடிது நங்கினை. இலையொலியும் அருவி நீர்வாலியும் இசையியம்ப நின்னரம்புகள் இசையின் றித் துயிலுதல் றுறையாருமா? முன்னாளிலே வீசுகின்ற காற்றிலே இசையியந்த்தை வருத்துதன்செய் நின்பாற் பொறுதலையற்ற பகுங்கூட பட்டந்து நின் நரம்புகளை ஓவ்வொன்றாகக் கட்டி விட்டமை மினாலே பேசாதிருக்கின்றதன்சோயா? வீரர் முகத் திலை புன்னகை துவழும் அரிவையார் கூட்டங்களிலிருந்து உவகைக் கண்ணர் கவுழுவும் எனது இனிய குரவிலை பேசலாகாதா?.“

இவ்வாறு ஸ்கூட்டின் யாற்பற்றிய ஆங்கற் கவியாந்

தொடர்ந்து மொழியொய்த்து அடகளா ருக்கு, தென் நாட்டுவிருந்து மறைந்தாழிந்த யாற்பற்றிய நினைவு தாட்டப்பட்டது போற் தெரிகிறது. இதனாற்றான் போலும் அடகளார் நமது கட்டுரையிலே தொடர்ந்து, ”வடபுத்து நல்லாஸீ என்றிருப்பது, தென்புத்து நல்லாஸீ“ என விருப்பின் நமிழ்நாட்டுப் பாகைசௌதா யாருக்கு இப்பாடல் ஏற்படுத்தாருமன்றோ?

எனவினவிற் தனது ஆதங்கத்தைச் கவாமி விழுவாந்தார் புலப்படுத்துகிறார். இந்தவகையிலே இருவருக்குமிடையே இருந்ததோர் ஒற்றுமையைப் பார்க்கிறோம்.

இவ்விடத்தில் சேர் உவால்ட்டர் ஸ்கூட் பற்றி ”இயன் ஜக்“ என்ற விமர்சகர் கூறுவதைக் கருத்திற் கொள்வது பொருத்தமாகும்

”உவால்ட்டர் ஸ்கூட் தனது ஆக்கங்களிலும் கடுத்துக்களிலும் தடுமாற்ற நின்தை உடைய வருகவே கானப்பட்டார். நெளிவெற்ற நிகழ்கா வற்றிற்கும் நாகரிகமற்ற யறங்காலத்துக்கு மிடையில், அவ்வது மிகச் சாதாரணமான சுவையற்ற நிழந்தாலத்திற்கும், சிருங்காராசப் பழங்கா வற்றுக்கும் இவையையுள்ள முரச்பாடு பற்றி அவருக்கு ஒரு நிர்சயந்தன்மை இருக்கவில்லை“ என்கிறார் இயன்.

மேற்கூற்று ஸ்கூட்டைப் பொறுத்தவரையில் உன்மையாயிருக்கவாம். தான் ஈடுபாடு கொட்ட ஸ்கூட்டத்துவாந்தின் மறைந்துபோன யாற்பற்றிக் கையறுதிலைப் பாடல்களைப் பாடுக் கவலையற்ற நாளையுறி அதை மீண்டும் உருவாக்க எழுயற்றின் செய்யவில்லை. கவிதை எற்றவகையில் அவை

உள்ளதற்கு உருக்குவன். இக்கவிதையின் (Lady of the Lake), இறுதி பருத்தியை யான் தமிழாக்கி ஒரு நடுக்கிறேன் (அப்பருத்தியைச் சுலாவியவர்கள் மொழி பொர்க்கவில்லை).

”வடபுத்து நவ்யாழை செவியாந்ததுக் கேளங்கா! வெதுவாக என்றாக்கன் எந்தவயாய்ப் பிரிகையிலே அப்புத்து அராகனுச் சூவந்தாய்பத் துயிஸ்திக் கருமிசையை நூக்கிக்கூறன். அக்கிரையாற் வெதுவாகப் பள்ளத்துப் பெருக்கையில் யாங்கி நங்கி மறைக்கிறது மலைக்குத்துப் பெருந்தூண்டுப் பிரியாற் நிருந்துவருங் மந்திரமாற் யாக்குமிசை தகைத்தாலே மறுக்கிறது எங்கனும் வந்தினான் பிரியவனோ, வந்தகனோ பிரியாநான் பாந்திருவோய் தீங்கு”

என்று மறைந்து போன யாழ்ப்பி சேர் உவாஸ்பர் எங்காட் மனம் வந்துகிறார். அவர் ஏறுதிய ஆங்கலக்கவிதை.

*Hark! as my lingering footsteps slow retire,
Some spirit of the Air has waked thy string!
'Tis now a seraph bold, with touch of fire –
'Tis now the brush of Fairy's frolic wing;
Receding now, the dying numbers ring,
Fainter and fainter down the rugged dell;
And now the mountain breezes*

*scarcely bring,
A wandering witch - note of the distant spell;
And now, 'tis silent all ! Enchantress,
Fare thee well !*
(The Lady of the Lake; Canto VI verse)

எங்காட் பற்றி இயன் ஜக் என்ற ஆய்வாளர் கூறுகின்ற மற்றொரு குறையாடும் சுவாமிகளிடமில்லை. ஏனெனில் சுவாமிகளுக்குப் பக்கட்கூலம் பற்றி எந்தனை நெளிவு இருந்தாலோ, அதேபோல நிகழ்காலம் பற்றிய நெளிவும் நன்கிருந்தது. இதை அவருடைய கட்டுரைகள் பயவுற்றிப் புகவையும், கல்லிப் பதியிலும், சுமிப்பதியிலும் நெளிவாக உரைவாம்.

மேனாட்டு அறிஞர்களின் அறிவுக்களாஞ்சியம் எமக்குத் தேவைதான். ஆனால் அதனை அப்படியை நம்மக்கள் மீணு நிலைக்காலம், தேவைச் சுவாமியவர்களைப் போல, நாட்டுச் சூழ்வை உணர்ந்து, காலத்தையும் அதன் தேவைகளையும் மட்டிட்டு, நமதாக்கிக் கொள்ள வேண்டியது நம் அறிஞர்களின் குடலையாரும்.

வடபுத்து யாழுக்கு எங்காட் பிரியாவிடை கூறு, சுவாமி விபுலாந்துதோ மறைந்துபோன தென்றைத்து யாழை உருவாக்கிந்த நடுவதில் வெற்றியும் பெருமையும் பெறுகிறார்.

மிட்சுகளப்பு மணிச்சீர்நாம்

வாக்கரவானதன்

வானது ஸபாழியும் மாரி
வனப்பறு யவர்களெல்லாம்
தேநது ஸபாழியும் தேரில்
தெந்றால்ச் வவங் ஸெஸ்லூம்
ஒனது ஸபாழியும் பாலாய்
ஆநதன் வெள்ளம் சோல
மீனது ஸபாழியும் பாடல்
மதுந்திரும் நிலவுத் தோகீ

தேந்றகீல் எநித் தெந்றால்
திரையலாம் கிரீக்கத்
தாரீ
ஊர்வலமாகச் ஸெஸ்லூம்
உவ்வொரு வீருந்துள்ளும்
ஒளிவர் என்பார் யக்கள்
அதந்துளை ஓடிப் போதும்
வார் கடல் போவும் வாசம்
வந்துவர் கதையைக் கூறும்

ஊர்லாம் களையாகும்
உந்சவக்காலமாகும்
சீர் மிகு நாட்டுக் கூத்து
ஸெஸ்லீல் தேகனைப்
பாய்ச்சும்
பேர் மிகு கலைகளெல்லாம்
பிழந்த எம் பூமியென்றும்
ஓர் ஸபஞும் அரங்கமாகும்
உயிர்க்கலை வாழும் தேசம்.

ஆநதன் கரையின் ஏரம்
அகீ ஸெயும்
ஒதுன்னாந்சோலை
சோநாது வழங்கும் பாளை
சுகமது ஸபாழியும் தாழை
சேநது கலங்குப் பாயும்
ஸெங்கனை மீக்கள் கூட்டம்
போரது வெராநுத்தாந் போல
சோய் வீழும் புன்னைக்காடு

வாயது உநங் ஸெய்யும்
வயல்வென் - குருவி
கொக்கு
தாயது மழையின் மீது
தாம் வீளையாட நிற்கும்
பாயது வீரத்தாந் போவும்
ஸ்ரையின் வீழுக் கோலம்
காயகல் பழங்களைஏ
காவரண் ஸெய்யும் நாடு.

நாட்டினில் இடமெயின்லை
நாள் குடியிருக்க வென்று
காட்டுகளைத் தனதாய்க்
கொள்ளும்
காரிகுள், பந்தை வியல்லாம்
பாட்டுகளைத் தேகாய்ச்
ஷிந்தும்
பாய் முயல் மான்களெல்லாம்
தேட்டினில் மயக்கம்
கொள்ளும்
திருவளர் எங்கள் தேசம்

மட்டுநகர் இலக்கிய வளர்ச்சியில் மக்களிர் பாங்களிப்பு

செல்வி க.தங்கேஸ்வரி, பி.ஏ.(சிறப்பு)

1. பின்னவி:

ஆறுபாலம் முதல் இற்றுவரை நமிழுகம், ஈழத்து இலக்கிய நெஞ்சங்களுக்கு செவிலிக் துயாக இருந்து எந்திருக்கிறது. (இன்றும் கூட இலங்கையில் நமிழுக சஞ்சிக்கைகளும், நாலுக்களும், பிறநால்களும் ஆதிக்கம் செலுத்துவது கால்கூடு)

நமிழுகத்தில் மதிக்கொடி காலம் ஆறுபிழ்ச்சுபோது இலங்கையில் மறுவளர்ச்சிக்காலம் ஆரம்பியது. அங்கு "மதிக்கொடி" சஞ்சிகை செய்த பணியை அங்கு "மறுவளர்ச்சி" சஞ்சிகை செய்தது. அங்கு உருவான மீண் எழுத்தாளர்கள் இலங்கை எழுத்தாளர்களுக்கு ஆதாரமாக அல்லது உந்து கத்தியாக இருந்திருக்கின்றார்கள்.

பென் எழுத்தாளர்களும் இதற்கு விரிவிலக் கானவர்கள் அல்ல. நமிழுகத்தில் புகழ்பெற்ற எழுத்தாளினர் பலர் உள்ளனர். பழைய தமிழ்மூறை எழுத்தாளர்களில் வைஷ்ணி (பாக்டரி நிபுராந்தரி) ராஜம் கிழஷ்டன், ஆவுந்தா, குமாரி குடையனி போன்றவர்களும், அடுத்த தலைமுறை எழுத்தாளர்களில், சிவசங்கரி, இந்துமதி, அனுராதாரமன் போன்றவர்களும் நமக்கு அறிமுகமானவர்கள்.

இவர்களுடைய எழுத்துக்கள், இலங்கைப் பென் எழுத்தாளர்கள் பலருக்கு உந்துசக்தியாக

அமைந்தது எனவாம். பலருக்கு இவர்கள் ஆதாரமாகவும் அமைந்தனர். ஆளால்-இலங்கைப் பென் எழுத்தாளர்கள், இலங்கை எழுத்துக்களின் வாழ்க்கையைப் பின்னணியாக கொண்டு நந்தமாறு ஆலூகையை வெளியிட்டுத்தும் வைகையில் எழுதுவது குறிப்பிடத்தக்கது.

2. இலங்கைப் பென் எழுத்தாளர்கள்

நமிழுகப் பென் எழுத்தாளர்களான வெஷ்மி, ராஜம்பிழுஷ்டன், ஆவுந்தா, சிவசங்கரி, இந்துமதி, அனுராதாரமன் போன்றவர்களுக்கு மற்றுமாக எழுதுவக்கை பல பென் எழுத்தா எர்கள் இலங்கையிலும் உருவாகினர்.

யாற் நங்கை (அங்கெல்ஸி ராஜதுரை) குழுகள் (வெளிநாயகி ராமலிங்கம்) பவானி, தூமரச்செல்வி, நமிழ்ப்பியா, கோகிலா பகேந்திரி, கவிதா, பாலேஸ்வரி, நமிளா இந்தீக், ராஜேஸ்வரி பாலசுப்பிரமணியம், யோகா பாலச்சந்திரன், புதுவெளிகை, மண்டீர் அசோகா போன்றவர்கள் இலங்கையில் குறிப்பிடத்தக்கவர்கள்.

வென் எழுந்தாளர்கள் பெரும்பாலும், வென்களின் மிர்சினைகளை மையாகக் கொண்டே நமது படைப்புக்களை ஆக்குவது நவீர்க்க முடியாதது. நமிழும் பென் எழுந்தாளர்களுக்கும், இவைக்கும் பென் எழுந்தாளர்களுக்கும் இதுவோரு பொறுவான பண்பாரும்.

அந்தவகையில் பவானி (குவளஞ்சு மனிதஞ்சு) கவிதா (கனவுகள் வாழ்கின்றவு) கோகிளா மகேந்திரன் (சிறுகறந் தொகுதி) மன்றீர் அசோகா (கூன்றைப் பூ க்கள்) முதலியோர் குறிப்பிடத்தக்கவர்கள்.

இவர்களது கறைகளில் உருவும், உள்ளடக்கமும் ஒத்திசைந்து, கறையின் நோயிப் பொருளை வாசகர் மனதில் அழுந்தாகப் பறிய்பது கவனத்திற்குரியது.

3. மட்டக்களாப்பு பென் எழுந்தாளர்கள்:

இவங்கைப் பென் எழுந்தாளர்களுடன் ஓய்விடும் போது மட்டக்களாப்பு பென் எழுந்தாளர்களின் ஏன்னிக்கை ருறைவாகவே உள்ளது. புனைக்கதற மட்டுமல்லது ஏனைய எழுந்து வகைகளைச் சேர்த்துப் பார்த்தாலும், பின்வரும் ஒரு ஸில்சு மட்டக்களாப்பு பென் எழுந்தாளர் வரிசையில் நேருகின்றன.

பண்டிகை நிருமதி கங்கைல்வரி கந்தையா (ஸுப் இலக்கியம்) செல்வி. நங்கைல்வரி கதிராமன் (இக்கட்டுரை ஆசிரியர் - ஆய்வு இலக்கியம்) நிருமதி பந்கைல்வரி சந்தர்ப்பின்லை (புனைக்கதற)

நிருமதி சித்தந்திரகோ மௌனருந் (கட்டுரை இலக்கியம்) நிருமதைப்பாக்கியம் (செய்யன் இலக்கியம்) மன்றீர் அசோகா (புனைக்கதற) மன்றீர் மீணா, அனுராதா, மல் சிவாசா (வானோவி) கல்வியில் இந்துவின்கீல், நமிழ்ச்செல்வி, மெற்றின்டா ராஜேந்திரம், மங்கை யங்குசி நாகப்பன் பூதுவியேயார் மட்டக் களப் புப் பென் எழுந்தாளர்வரிசையில் இடம் பெறுகின்றனர்.

நிருமதி சாந்தி கோவன் (ஸுய நூல்கள்) நிருமதி பாக்கியாத்தினாம் (சுமயக்கட்டுரைகள்) நிருமதி நிர்மலா ஜெயராஜா (கட்டுரை இலக்கியம்) ரு. வாசகி (கவிதை) போன்ற ஸிலர் அவ்வெப்போது நகைகாட்டி மறைகின்றனர். நவி மரம் தோப்பாகாது என்றார் இவர்கள் நமது இலக்கிய ஆளுமையை இன்னும் அழுந்தாகப் பறிக்கவில்லை.

4. புனைக்கதற இலக்கியம்:

உண்மையில் ஆக்க இலக்கியம் (Creative Literature) என்றும் போது, புனைக்கதற எழுந்தாளர்களும் கவிஞர்களுமே முதலிடம் பெறுகின்றனர். அந்த வகையில் மட்டக்களாப்பு மாவட்டத்தைப் பொறுத்தவரை முதலிடம் வகிப்பார் மன்றீர் அசோகாதான்.

1966 முதல் (17வயதில்) எழுத ஆம்பித்து இவரது முதலாவது சிறுகறந் தொகுதி 1976ல் வெளிவந்தது. மட்டக்களாப்பைப் பொறுத்தவரை இதுவோரு மக்குடான சாதனை என்றே கூற வேண்டும். அக்காகைட்டத்தில் மட்டக்களாப்பில் முன்னோடி எழுந்தாளர்கள் பலர் இருந்தும்

அவர்களது நூல்கள் எதுவும் வெளிவரவில்லை. ஆனால் ஏழூற்றுவகைல் காலை ஏழூற்று வைத்து இளம் ஏழூற்றுவரி ஆழிய மண்டிர் அசோகவாவின் "கொன்றைப் பூ க்கள்" மிகப் பிரமாநமான முறையில் வெளிவர்ந்தது. இந்தொருதியை வெளியிட்டவர் இலக்கிய அபிமானியாகிய வேலைகளை வீரிங்கம் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. 1966 முதல் "தூய்நாடு" என்ற யெரில் ஒரு மாத சஞ்சிகைக்கையை வெளியிட்டு வந்த நிறுவனத்தை வீரிங்கம், நூய்நாடு பதிப் பகுதி தின் மீண்டும் வெளியிட்ட பூ க்கள்" என்பது கவனத்திற்குறியானது.

10 ஸிறகதைகளைக் கொட்ட இந்தொருதி மூவாண் அட்டையிடத் திக்குக்கூரியாக வெளிவர்ந்து இதற்கான வெளியிட்டு விழுகளை மட்டக்களப்பு துமிழ் ஏழூற்றாளர் சங்கம் நூத்தியியது. சமூத்து இலக்கிய உலகில் "கொன்றைப் பூ க்கள்" ஒரு காந்தியமான சிறுகதைத் தொருதியாக அமைந்தது. மண்டிர் அசோகவாவின் "முதலாவது சிறுகதைத் தொரு வெளிவர்ந்து 18 வஞ்சங்களுக்குப் பிள்ளை அவருது ஏனைய நூல்கள் வெளிவர்ந்தன. உறும் வெளியிடக்கூத்தின் மீண்டும் அவை வெளிவர்ந்தன. "பாதை மாறிய பயணங்கள்" (நாவல்) "சிறுகொடிந்த பறவைகள்" (சிறுகதைத் தொருதி) ஆழியன பல வியர்கள்களின் கவனத்தை சுருத்து. "சிறு கொடிந்த பறவைகள்" சிறுகதைத் தொருதியிலிருந்து "எங்களாலாலும் முடியும்" என்ற சிறுகதை பெற்றிவைவாத மாதசஞ்சிகையான "பெண்ணின் ரூல்" (ஷ்டீபார் 94) இதழில் மறு பிரசுரம் செய்யப்பட்டது.

மிராப் புற பெண்களின் முர்மூனாகள், ஆனாந்தக

உனர்விளால் பெண்களுக்கு ஏற்படும் யாதிய்கள் முதலியன இவர்களுடைய படைப்புக்களில் நளிமூக சிந்தாக்கர்ப்பாடுகளில்லை. சுரமான நடை இவற்றுத் தனிந்துவம்.

மட்டக்களப்பு வின்சன் பாடசாலை முன்னாள் தமிழ் ஆசிரியை நிறுமதி பங்கோலை சங்கரப்பின்ஜை "சங்கரி" என்ற புதையெயில் 1966 முதல் சிறுகதைகள் ஏழூறியவர். ஆனால் அவற்று முதல் நாவல் "ஒரு காவியத்தின் நாயகி" 32 வருடங்களுக்குப் பின்பு 1998ல் நான் வெளிவர்ந்தது. போதில் பிழீஸ்ரதின் மன்வாசனை துழு ஏழூறப்பட இந்த நாவல் யான்த் (Realism) பாரியில் ஏழூறப் பட்டிருப்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

நாம் ஏற்கனவே குறிப்பிட்டது போல மண்டிர் மீணா, அனுஷா பாக்கியாசா, நமிழ்ச்செல்வி முதலியோர் அவ்வப்போது சில சிறுகதைகளை ஏழூறியுள்ளனர். நூல்கள் எதுவும் வெளிவரவில்லை.

5. கவிதை:

மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் ஏராளமான கவிஞர்கள் இந்தப்பொதும் கவிகளுக்கள் ஒரு சிலே இருப்பது விளைநுழைந்து. 70களில் கமலனி முத்துவின்கம் பல கவிதைகளை ஏழூறினார். பின்னர் ஓய்ந்து விட்டார்.

அங்கைச் சூகமாக ரூ. ஜாக்கி ரில் கவிதைகளை ஏழூறினார். ஆனால் தூர்ச்சியாக ஏழூறி ஒரு மன்யத்தை ஏற்படுத்த அவர் தவறிவிட்டார்.

செல்வி நினுவீர் பாக்கியம் மறுப ரீதியான பல செய்யுள்களை ஏழுதியுள்ளார். அவர் பெரும்பாலும் ஆயுங்கள் தோப்பான பறிகுங்களை இயற்றி யுள்ளார். அதை சிறுசிறு பிரசுந்களாகவும் வெளிவந்துள்ளது.

புதுக்குவிதை நல்லதாக்கிய பின் காந்தான்குடியில் இந்தும் ஏறாவு வில் இந்தும் பல முல்லிம் கவிஞருகள் அவ்வெப்போது சில கவிஞருகளை ஏழுதியுள்ளனர். பாடசாலை சங்கிதக்களில் அவ்வெப்போது சில மாணவிகளின் கவிஞருகள் இடம் பெறுகின்றன. ஆனால் இதை கவிஞரை இலக்குறைத்திற்கோ யாப்பு இலக்குறைத்திற்கோ அமைந்தாக இருக்கவிக்கலை.

சுநங்கக் கூறின் புதை கதையில் முத்திரை படித்த பெண் ஏழுத்தாளர்களைப் போல கவிஞருத் துறையில் முத்திரை பதித்த பெண் ஏழுத்தாளராக - கவிஞருாக எவ்வரும் கூறுமுடியாத நிலையே இன்று உள்ளது.

6. கட்டுரை இலக்கியம்:

கட்டுரை இலக்கியத்தைப் பொறுத்தவரை செல்வி க. தங்கேஸ்வரி (இக்கட்டுரையாசிரியர்) கலை, இலக்கியம், சமயம், சமூகம், கிராமியம், கூத்து முதலிய பக்லேஷ துறைகளில் சூனர் 40 கட்டுரைகள் ஏழுதியுள்ளார். சில கட்டுரைகள் ஆங்கில மௌழியோய்ர்ஸில் வெளிவந்துள்ளன.

"விபுலாநந்தர் தோல்வியம் ஆய்வு" "குளக்கோட்டன் தரிசனம்", "மாகோன் வரஹாறு" முதலிய

ஆய் வநூல் கள் வெளியிடப் பட்டுள்ளன. "கிழக்கிலங்கை வரஹாறு" ஏழுத்துப் பிரதியாக வெள்ளது.

நிருமதி சித்திரலோக மொளகுரு பல ஆய்வுக் கட்டுரைகளையும், பெண்களிலைாதும் தொடர்பான சில கட்டுரைகளையும் ஏழுதியுள்ளார். கட்டுரைத் தொகுதிகளும் கொள்வதற்குள்ளன. எந்த பிடித்திலும் ஒரு உள்ளாற்ற பார்வை (Indepth study) இவைது தனித்துவம்.

நிருமதி மலர் சிவராசா விவராயம் தொடர்பான கட்டுரைகளையும் வாணோவிச் சித்திரங்களையும் ஏழுதியுள்ளார் "சித்திரவு" என்ற நூல் அச்சில் வெளிவந்துள்ளது.

மெற்றில்டா ராஜேந்திரம் "தொந்தான்" மாந சங்கிதகமில் நுதை ஆசிரியர். சில கட்டுரைகளை அவர் அதில் ஏழுதியுள்ளார்.

நிருமதி நிர்மலா ஜெயராசா சூழல் தொடர்பான சில கட்டுரைகளை அவ்வெப்போது ஏழுதியுள்ளார்.

7. நாடக இலக்கியம்:

நிருமதி கங்கேஸ்வரி கந்தையா மட்டக்களப்பு ஆசிரியர் கலைஞரையில் நீண்டகாலம் பணியாற்றி, ஓவ்வு பெற்றும் பின்னர் அமரானார். நமிழிலூர் வரிசையில் இடம் பெறும் இவர் "அரசன் ஆணை" "ஆடகலெந்தி" என்ற இரு ஓவ்வு நாடகங்களை ஒரு நாளாக்கி வெளியிட்டார். இந்துல் ராகித்ய மக்டைப் பரிசும் பெற்றது.

மட்களப்பு விச்சேஷ்ட் மகனிர் கல்லூரியில் நீண்டகாலம் ஆரியோக பணியற்றிய திருமதி திருவியம் ராமச்சந்திரன் பாடசாலைத் தேவைக்காக அவ்வர்போது சில ஓரங்க நாடகங்களை எழுதியுள்ளார். இவரைப் போலவே திருமதி பந்தேவைகளில் சங்கரப்பிள்ளையும் மட்களப்பு விச்சேஷ்ட் மகனிர் கல்லூரியில் கலையாற்றிய போது சில ஓரங்க நாடகங்களை எழுதியுள்ளார். பாடசாலைத் தேவை டிடந்ததும் இந்த நாடகங்களும் காற்றோடு கலந்துவிட்டபடியால், எழுத்துப் பிரதிகளாகவோ, நூருப்புக்களாகவோ எதுவுமில்லை, அப்படிச்சொய்யால் விட்டதற்கான கழிவிருக்கம் உட்குமே இப்போது ஏஞ்சியுள்ளது.

8. மறியீடு:

மாதவிக்டுர்ட் என்ற மதையாலப் பென் எழுத்தாளர் கமலநால் என்ற பெயில் பாலியல் தோட்பான நாலைகளை (ஆங்கிலத்தில்) எழுதிப் புகுஞ்செற்றார். அவ்வாறே தல்லிமா நல்லின் என்ற யங்ளாதேஷ் பென் எழுத்தாளர், பாலியல் தோட்பான கலைத்துக்களை எழுதிப் புகுஞ்செற்றார். “ஜஜா” என்ற நடந்து நாலில் முஸ்லிம் விவாகரத்துத் தோட்பான “ஷரிஅ்” சடம் திருத்தப்பட வேண்டும் என்ற கருத்தை கேள்வியிட்டதற்காக முஸ்லிம் அடிப்படைவாதிகளால் கேட்டையாடப்பட்டார்.

ஆனாலும் நமது கருத்துக்களைத் துணிச்சலாக எழுதிய வகையில் இவர்கள் இன்று உகைத்தின் கவனத்தை ஸ்த்துவினார். ஆனாலிக்க அநீதி களைப் பில்கள் எழுத்துக்கள் கிளப்படுத்தின.

அறாதுகளில் இவங்களுமில் பவாவி என்பவர் பாலியல் பிரச்சினைகளை மையாக வைத்துச்சில ஸிறுக்கைநகளை எழுதியபோது இங்குள்ளவர்கள் ஒரும் களிந்தார். ஆனால் அவரது கதைகள் இன்று போற்றப்படுகின்றன.

மட்களப்பில் மக்ரீர் அசோகா ஆயாதிக்கப் பாறிய்புகளை மையாகக் கொண்டு ஸிறுக்கைநகள் எழுதிய போது சிலர் புஞ்செற்றை உயர்த்தினர். ஆனால் இன்று சிலை ரூபாத்துக்கு தேவையான கதைகளாக கலீக்கப்படுகின்றன. அந்த வகையில் “பெண்ணிலை வாத கருத்துக்கள்” மட்களப்பிக்கு

இறங்குமநியாகும் டுவ்ஸ்டீ அந்தகைய கருத்துக் களை வெளிப்படுத்தும் கதைகளை அவர் எழுதினார் என்பது கவனத்திற்குரியது.

9. விழியூட்டர் வேஞ்சும்:

மட்களப்பில் பென் எழுத்தாளர்கள் அதிகளவில் நோன்றுத்திற்கு ஒரு முக்கியமான காட்சி கதைகள் குறியிடப்படும் சம்பவங்கள், எழுதிய வினிசு அறுபங்கள் என்று என்னும் கிளோபாலம் இங்குள்ள மக்கள் மற்றில்லை நிலைத்துால். மக்ரீர் அசோகா இப்பிரச்சினைக்கு ஒரும் கொடுக்க வேண்டியிருந்தது. ஆனால் இன்று அவர் நீஞ்சுளித்த சிறையாக வெளிப்பட்டுள்ளார்.

மட்களப்பில் மானவர் பருவத்தில் கதைகளை எழுதவிடும்பும் பெண்கள் சமூகத்துக்கும் பயந்து நமது எண்ணங்களைக் கட்டுப்படுத்திக் கொள் கிள்ளனர் என்பதே இன்றும் எது நிலைப்பாடாக இருக்கிறது. இது மிகவும் விளைத்துவானது.

உய் எருப்பு யீர்த்தமில் சிறுகறை ஏழுதல்
ஒரு பாடமாக இந்த போதும் சிறுகறை ஏழுதும்
ஊக்ருவிய்பு இல்லால் இந்பது ஆச்சரியானது.

சிறுகறைப் பட்டநூல், சிறுகறை ஏழுதுவதை
ஊக்ருவிக்கான். ஏற்காலே ஏழுதுவதை நூயின்
படுத்தவே யான்டும். கட்டுரை ஏழுதுவது வேறு,
சிறுகறை, கலிகறை, நடகம் ஏழுதுவது வேறு.

எனவே, கவிதைப்பட்டறை, மிழுகறைப்பட்டறைகளால்
யுதிய ஏழுத்தாளர்கள் உருவாருவார்கள் என்று
நாம் எனிபார்க்கமுடியாது. மாறாக சிறுகறை ஏழுதும்
ஆஸ்வம் உள்ளாளர்களை இவை கண்டு பாடசாலை
மட்டந்தில் அவர்களை ஊக்ருவிந்து அவர்களின்
ஐக்கங்களுக்கு பிரசூர கலாம் அமைத்துக்
கொடுப்பதே யுதிய ஏழுத்தாளர்கள் உருவாருவந்தற்கு
அழிகொணும். பென் ஏழுத்தா ஸ்ரகங்க்கு மட்டுமல்ல
ஆன் ஏழுத்தா ஸ்ரகங்க்கும் இதுவே பொதுவான
விஸ்மானும்.



**“மட்டக்களப்பில்
மன்னீர் அசோகா
ஊனாதிக்கப்
பாதியித்துகளை
மையமாகக் கொண்டு
சிறுகறைகள் எழுதிய
போது சிலர் புருவத்தை
உயர்த்தினார். ஊனால்
இன்று சிவை
சம்புகத்துக்கு
தேவையான
கறைகளாக கணிக்கப்
படுகின்றன.”**

பரிசு பெறும் சிறுக்கதை

யாடும்ஸ்கு தீர்ப்பிலை

ச.எ.சித்தார்த்தன்

இல்லீஸ் அந்தாழும் இருஸீஸ் இறக்கலூம் எங்கும் வியாபிந்து என்னை முழுக்கத்துக் கொண்டிருக்க, நல்கை, என்னை விழுங்கிடுமோப்பில் நன் அக்கவையைத் திறந் தென்னைய் பயறுறுத் திக் கொண்டிருக்கிறது.

ஏக்ளோரும் அழுது, அல்லது அடுவதுபோல் பாவனை செய்து ஓத்துபோக, நான்மெட்டும் இன்னுமேன் அப்பாவுக்காக அழுமலிஞ்சிகிறேன். அந்தப் பெட்டக்குள் உறிற்று நீட்டி நிமிஸ்ந்து கூடக்கும் அவரை, அவர் இறந்தபிறகு நானின்னும் பார்க்கவில்லை.

அவர் அந்தப் பன் உறில் இங்குக் கலந்துவிட்ட அந்வெறும். அவரை நானாக வாழும் போது, அவர் மரணிப்பநாவது. 'அப்பாவை உரிச்சி வச்சுமாற்றி' என்று என்னைப்பற்றிச் சொல்லப் பட்டவைகள் இன்னும் என்காதுகளில் ஒலிக்கிறது.

நிர்கோஹமலைவிலிருந்து வந்த உறவுகளைவொல்லாம் பல்லவினந்து இறங்கிவெந்தவட்டே ஆபாவாராய் அழுதாக்கன். பல உறவுகளில் அவர், அவர்கள் அழுகைகளில் கழறந்தார்.

நீதீட் யதைந்தின் அலுப்பால் அல்லது சோக மிருதியால் அழுநகளைஞ்சி 'நகர் அம்பிட்ட இடத்தில் உறங்கிப்போனாய். இனி அவர்கள் அப்பாவின் பிரேதம் எடுக்கும்போது ஒருநரம் அழுவாக்கன். ஸவர் 'அவரை அழுவங்கள் நிமித்தம்' அடுத்தநாள் புறப்படுவது, ஸிலர் எட்டுமுடியும்வரை பல்லைக்கூடிந்துக் கொண்டு நிற்பது, அநற்குள் சமூத்தல் அல்லது காசாக்க் கொடுத்தல் போன்ற

போன்ற சம்பிரதாயக் குடும்பங்களை நிறைவேற்றுவது என்றாலென் மின், உறவுச் சங்கமிலியிருந்து அப்பா என்கிற வகையைக் கடுமீறுபோக சுக்கும் சமாப்பித்தியாகும். ஏனென்றால் அப்பாவால் அவர் குடும்பத்துக்கு எதுவிற் பிரசீயாசனமும் மிட்டிலில்லையென்று சொல்கிறேன்.

தெரிந்திருந்துவில் அவரின் சாலைத் தடுத்திருப்போன் என்றிற நோயகையில் 'சாம்... தூநியால் போச்சி' என்றவர்களும், சேவம் மனக்கத் தொடங்கிறது. இன்றைக்கொ ஏடுத்திருக்கலாம் என்று முக்கைப் போத் திக் கொட்டு விமர்சித் தவர்களும் இவர்கள் நான்) பட்டையின் விளைபுவரை குவராஸ்யாகச் சிரித்துப்போசிய் மின், முகத்தில் பூர்ச்சிட்' சோகத்தைச் சேக்கிக்கொட்டு வந்தவர் குளையும், 'நல்லமளிசன்' என்று நெஞ்சார ஒரு பொய்யை நான் கேட்கும்படி சொன்னவர்களையும், ஒருசில நூபர்களால் நந்திடுவேல் சோகத்தைப் பிழுந்து அனுப்பியவர்களையும், இதே வேடதூரி களிப்பிருந்து நன்கைப் பியந்துக்கொண்டு, மரு வீருகளுக்கே செல்லாத, அல்லது எப்போதாகவும் அறிமுகமற்ற ஒரு ஆடு ரவுப் பிரேதத்துக்குப் பிழிமன்போட்டு விட்டு வரும் அப்பாவையும் என்கிப்பார்க்கிறேன்.

மளிநீர்க்களைப்பற்றி அறிய, நாளின்றும் வாழ்ந்தனோ, அனுயவிந்தனோ போதாதென்று எனக்குத் தோன்றுகின்றது.

அப்பாவைப்போல் என்னால் வாழ்ந்துவுமா? கண்டதை உன்டு, கிடைத்ததை உடுத்து, ட்டினிகிந்து, எந்தவிதச் சூழலுக்கும் ஏற்ற விதமாய்ப் பழகாமலே

வாழ்ந்த அந்தப் பிரகிருந்து வாழ்வக்கு நாளின்றும் என்னைத் தயார் செய்யவில்லை. அவர் சொல்வதுபோல், நாலும் இன்னோரு போலியாம் சமீகந்தில் உருவாகிக் கொண்டிருக்கிறேனோ தெரியாது.

கவுன்ஸிக்ரூல், நோட்டீஸ் எஃபீஸ் என்றில்லை என்னிடம் வந்தால்களுக்கு நான் மறுப்புத் தெரிவிக்கிறேன் தங்குத் தெரிந்தவைகளைத் தெரியாததுபோல், எதுவித விளம்பரரும் அற்று வாழ்ந்த அவர் முறைமும், விளம்பரங்களால் கொச்சைப்படக் கூடாதுஎன்பது என்னைக்கொ.

மருகமும் ஜவன்தைப்போல் வாழ்வினும் கரைதல் நான். ஆகவே மறைமும் கொன்றாப் பாடுகள்லையே, ஆது, உபவின் வழியாற்பாவின்றி கேள்வுள்ளுமில்லை. ஒடுங்கின் நினைவுகளை யாரும் புதைத்துவிட முடியாது. என்று அப்பாவை மரு வீருகளுக்குச் செல்லுமாறு வலிந்துவருக்கும் போதேல்லாம் அவர்களும் வார்த்தைகள் நாளிலை.

இனிநான் அழுவேக்கிறும் எங்கிருந்து என்னமுடை நோட்டுவது! அப்பாவை இறந்திருக்க மிக அக்குவையில் நின்று பார்க்கிறேன். அந்த ஆவிலும் அவர் முகத்தில் ஓரிடு ஈக்கன். அந்த முகத்திலிருந்து உளர்க்கை என்னால் புரிய முடியா திடுக்கிறது. என் தோழன் நெஞ்சிலே கைவைத் துந் துங்கக்கொடுக்கிறான். அந்த விரல்களைத் தடவிப்பார்க்கிறேன். மூருகையைற்று விதைத்துக் கூட்கும் அந்த விரல்கள் எந்தவை பேரை இசையால் மகிழ்வித்திருக்கும். எந்தவை பெஞ்சுக்கு இசையைக் கற்றுக் கொடுத்திருக்கும், எந்தவை பேரின் கண்கீரைப் போக்குவிருக்கும், எந்தவை

, எந்தனை பேரிடம் கூறிட்டியிருக்கும்.

உவ்வெஞ்சின் வருக்களை உன் ஒரு மகன் கானக்கூடாலும்றா கைகளால் மறைத்துவதற்றாய்! நான் புலம்புகிறேன். எனக்கள் செய்தவைகளைச் சொல்லிச் சொல்லி அழுகிறேன்.

மீண்டும் வெளியீடுவந்து குறிதொயில் அயர்கிறேன். அந்த அழுகையும், இனி அவர் நினைவுகளும் நிறந்துமானவையால்ல என்பதும் எனக்குத் தெரியும். இன்றும் ஓரிடு மாதங்களில் நானேன் இயல்பு நிவைக்குத் திட்டும்பி, சந்தோஷங்களில் அவர் நினைவுகளைத் துறந்து, எப்போதாகிலும் துக்கங்களில் அவரை நினைத்து, இப்படியாக இனியவர் நினைவுகள் ‘எப்போதாவது’ ஒரு நடவை நிகழப்போகிறவான்றாக ஆகப்போகிறதோ என்கிற வெப்புசாரும் எனக்குள்.

எங்கள் வீட்டிலிருந்து கூப்பிடு நூலைவிள் அந்த வேப்பமற். பகல் மூடுவதும் எந்த மறத்தைப் பார்க்கக் கூடாதென்றிருந்தேனோ அந்த மறத்தை வேத்துவுமேற்ற பார்க்கிறேன். இந்தில் தன் சுயத்தை மறைத்துக் கொண்டு மூன்று மூன்யாக நிற்கிறது. பொய்நூரு அரக்கியந்தை மறைத்துவதற்குக் கொண்டு, எனது முகத் தைப் பார்க்க முடியாமல் அவஸ்தைப்படுவதுபோல் நெரினிறது.

ஓரு மரம் நாட்டு வைபவத்துக்காகத் தனக்குத் தரப்பட்ட அந்த மறத்தை ஒரு பெருவரி நாளில் நட்டு அதற்குச் ‘குதந்தியும்’ என்றும் பெயரிட்டு நீந்தார். நமக்குக் கிடைக்காத வொன்று, பேயாவிலேவும் ஓர் ஜபாக்க் கிடக்க்டும் என்ற நோக்கரியும் அப்பொயரை இட்டிருக்கலாம்.

அதேகமாக அந்த மறத்துக்குத் தெரிந்திருக்கும் அப்பாவின் சாவுக்கான காரணத்தை அந்த மறத்தின் அழியில்தானே அவுளின் குண்டு துளைத்த உடல் கிடந்தது. அவருற்றிய நட்கீரை மட்டுமல்ல, அவஞ்சைய நெற்றியக் குஞ்சியையும் குடுத்து நிற்குமது, வாய்நிறந்து சொல்வதோ அப்பா நிபுராதுவியல்ல.

அப்பாவுக்கு ஆயுதம் வைத்திருக்கும் ஏவரையும் யிடிப்பதில்லை. ஆயுதந்தோட வருவின்றவர்களுக்குத் தன் மோட்டார் சைக்கிளைக் கொடுப்பதுமில்லை, அவர்களை அதில் ஏற்றுவதுமில்லை. “தெரியாதாக் கணக்கு ஒரு பொருளாக் குடுக்கிறதும், நெரியாதாக்கள் வாகனத்தில் ஏத்துறுதும் குற்றும். அதனால் இதுவரெட்டையும் நான் செய்யப் போற்றுவில்லை எந்தக் கொம்பங்களையும் பயமில்லை” என்று சொல்வார்.

இப்பாத்தான் நான் அவஞ்சுன் ஒருதாவை மூர்ப்பா சைக்கிளில் செல்லும்போது, பக்கந்துச் சென்றியில் நின்றவன் பயசிக்கினாக் கேட்க, அவனுடன் தர்க்கம் புரிந்துவிட்டு பொலிஸியும் அறிவித்துவர். சென்றியைக் கடந்து சென்ற பெண்டின்கள் ஒருவந்தன் தகாத முறையில் பேச எத்தனித்த ஒருவனுடையும் தர்க்கப்பட்டநாகக் கேள்வி.

ஓரு மாதை, இனங்தெரியாத சிலரால் அவர் கூட்டிச் செல்லப்பட, நாங்கள் அழுது எடுப்பிய கூச்சல்களால், அவரை விட்டுச் சென்றனர். அவரை எந்தவித இடைக்கந்துக்கும் கொண்டுவர எம்மால் இயலாமலிருந்தது.

தந்தோடு பதினொன்றாய் அவர்களையும் முழந்தி இந்தது.

“அநேகமாக அந்த மரத்துக்குத் வதறிந்திருக்கும் சப்பாவின் சாவுக்கான காரணத்தை. அந்த மரத்தின் ஆழவில்தானே அவரின் குண்டு துளைத்த உடல் கிடந்தது. அவருற்றிய தண்கீரை மட்டுமல்ல, அவருடைய நேற்றுயக் குஞ்சியையும் குடுத்து நிற்குமது, வாய்திறந்து சொல்லாதோ அப்பா நிரப்பாதியென்று.”

‘எந்தனைபொரு இவனுகளால் கொல்லேலும் முனுத் தமிழுடையுமா? அவரது வாதுமும் நியாயமான துரான்.

ஆனால் முந்திய நினம் நடந்தது கொடுமைதான். மாலையில் வழுவும்போல் பான் வாங்கச் சென்றவர் நிரும்பவில்லை. இன்றெறியாதோரால் கொல்லப் பட்டமை என்கிற வழுவுமையான வாசகத்துடன்,

துடைந்து விட்டாற் போலிருந்தானம் நிலவிற்கு சூழ்கொள்ளாற் நோட்டியது. சவ அடக்கத்தை மழைக்கு முன்னர் நடாத்த வேண்டுமென்று அங்கொய்த்தவர்களை அடக்குகிறேன். அடக்கு முறைக்கெற்றாய் ரூஸ் கொடுத்த அவநுக்காய் மனிந்கள் அழாவிட்டாலும், இயற்கொவது அமுதந்த அருக்கைப் போக வேண்டுமென்பது என் பிரச்சந்தனை.

கல்வாயிமலையில் யேசுபிரான் இறந்தபோது கூால் கொநாவைக் குளிய்யாட்டி சென்ற மூகம் போனோன்று இந்த மன்னையும் குளிய்யாட்டி நோட்டியது. காற்றும் மலையும் சேர்ந்து ஒரு பிரளைம் நிகழ்ந்து, குழையடித் து புது சாலிபோல் மரங்கள் உன்மத்தங்கொண்டாட, என்கன்றுன்னே அந்த பேர்மறும் மன்னோடு சாங்கு அப்பாவின் சாவுக்குச் சாட்சி சொல்லிக்கொண்டுநின்றது.

இந்தத் தீர்ப்பொன்றே எனக்குப்போதும். நல்லாக்கள் செத்தா மழை பெய்யுமின்கு சொல்வாங்க, இதுகொறும் மழையில்லை பிரளைம். அப்பிடியென்டா. அப்பா ஒரு மிச்சம் நல்லாளாத்தான் இருந்திருக்க வேணும்.



பரிசை மெயக்கல்வியும், மட்டக்களப்பு பாடசாலை மாணவர்களின் கலை, இலக்கிய முயற்சிகளும்.

“கல்வி என்பது அறிவை விளங்கிக் கொள்ளும் சொல் மருவுன்று. நிதிமும் மாறிக்கொண்டிருக்கும் வாழ்க்கையின் சால்களை வெற்றிகருவாக ஏற்ற நோக்கக்கூடிய இயைபாக்கத்தையும், சமுதை ஆஞ்சலமயையும் கொட்ட நபரை உருவாக்கு தலூமாரும்” என்று முமிதி இந்திராகாந்தி கூறியிருப்பது சமுதாயச் சிற்பிகளின் உருவாக்கத்திற்குத் தேவையானவற்றைப் பிரதிபலிய்தாக அமைந்துள்ளது. பாடசாலை மாணவர்களின் கலைநிட்டம், பாடவிதானத்தில் அறிவினையும் இனைப் பாடவிதானத்தில் சமுதை ஆஞ்சல விடுத்திரசெயற் பாடுகளையும் கொட்ட அவைக்கப்பட்டுள்ளது. மனவளர்ச்சியைச் சமுதைப் படித்து சிறந்த ஆஞ்சல கொட்ட சமுதாயத்தினை உருவாக்கும் மாணவர்கள் விளையாட்டு, கலை இலக்கிய முயற்சிகளில் சட்டுப்படிவதற்கான வாய்ப்புக்களுடன் கூடிய இன்பபாலிதானம் கலைத்திட்டத்திலுள்ளது.

சமீகநமும் குறிப்பாகப் பெற்றோரும் பாடசாலை மாணவர்களிடம், பாடசாலைக் காலம் முழுவதிலும் நடாத்தப்படும் பிடிசைகளில் முதல் மாணாக்களாகச் சிற்றியதை வென்றும் என்றதையை விடும்புதின்றனர். எதிர்பார்க்கின்றனர். இதன் வெளியிடாக ஒவ்வொரு

வருப்பிலும் ஒருவகைத் தலை மற்றுயை அகவைநும், பெற்றோரும் என்றும், வீரக்தியும் அடைவது சாதாரன விடயமாரும். கலை, இலக்கிய முயற்சிகளோ, ஏனைய ஆஞ்சல விடுத்தி நடவடிக்கைகளோ

இவர்களது கவனத்தை ஈர்ப்பதில்லை. நமது பாடசாலைகளில் ஆசிரியர்களும், நமிழ்நின போட்டிகள், ஆங்கில நிபெபோட்டிகள், இவை போன்ற ஏனைய போட்டிகளின் போது கலந்து கொள்வதற்கு, நங்கள் பாடசாலைகளில் குறிப்பிட்ட துறையில் சட்டுப்படிவதைய மிகச் சிறிய மாணவர் குழுவிலிருந்து தெரிவ செய்யப்பட்ட மாணவப் பிரதிநிதிகளை எதுப்படிவதற்கு கற்பித்தலை முடித்து விடுகின்றனர்.

திருமதி ம.சீவுரேட்னம்
பாடசாலை முகாமைத்துவ ஆலோசகர் மாவட்ட கல்வித் தினைக்களம்
மட்டக்களப்பு.

இவ்விதமாக, பாடசாலைக் காலம் முதலந்து சமீகநமில் பிரச்சனைக் குழுமங்களும் வைந்து கொள்ளும் போது, அதே பெற்றோர் அடங்கிய சமீகம், சிறந்த ஆஞ்சல உடையோராக இல்லைய என்று பாடசாலையை, ஆசிரியர்களை, ஏன் கல்வித் திட்டத்தையே நொந்து வேறுதனப்படுகின்றனர்.

எனது சமீகாம் எழுத, வாரிக்குப் பெரிந்தவர் களைக் கல்வியில் பயற்றுக்கொள ஒரு காலத்தில் கடந்தியது. பின் ஆங்கிலம் தெரிந்தவர் மட்டுமே யத்தவர்கள் என்று, அடுத்து பல்கலைக்கழகப் பட்டங்கள் பயற்றவர்களே கற்றோர் என்று கணிந்துக்கொண்டது. நற்பொது கணவி நடப்பம் எவ்வளவு தெரியலூ அவர்களே அறிஞர்கள் என்று கடுதும் யுத்திலூன்னோம். சேவையிலிருந்து ஓய்வுபெற்றோவாரும் கணவியைக் கணிக்க வேண்டியது கட்டாயமான நிலையில், மாணவர்கள் கலை, இலக்கிய முயற்சிகளிலே ஈடுபட ஊக்கம் கொடுப்பது யார்? இதற்கெல்லாம்

நேர்த்தை எங்கு நேடுவது? கூபா நாதாராத்தாரப் பரிசையில் எட்டு 'டி', உயர்துப் பரிசையில் நான்கு 'ஏ', சின்னஞ்சியுசுகள் புதையப் பரிசில் பரிசையில் தேறி யப்பான் போவது, இப்படியாக மானவரும், பற்றோரும் அலையும் போது கலையும், இக் கிழமே பெரும்பான்மையான மானவ சமுதாயத்தைக் கவராமலிருக்க வேறு நியாயம் தேவையா?

பாடசாலைகளும் தெற்காறிய குறிக்கோள்களை அடையாக்குமென்ற ஆய்வுடை நோக்கத்துடனேயே வேலைத்திட்டத்தை அமைத்துக்கொள்கின்றன. அது ஒடுஷை வேளிவாரிக் கற்பித்தச் நடவடிக்கைகளில் இடம்பிடிக்க ஒரும் மாணவர்கள். ஆங்கு பரிசை விளாக்களை உயிந்து விளாக்களைத் தயாரிக்கும் ஆசாங்கள். அதனை உருப்போரும் மாணாக்கர். ஆக, இதுணவன் நாம் காலை பரிசை மைக்கல்வி நடவடிக்கைகள்.

சமீகம் சமநிலை ஆங்கை கொண்டோரைப் பாடசாலை உருவாக்குமென எதிர்பார்க்கிறது. அவர்களிடம் அறிவுல் ஆட்டிந்திறன் (அறிவு) மட்டுமன்றி உளவுயக்கத்திறன், மனவெழுச் சிப்பன்கூள், சமீகத்தோடு வாழ்வதற்குத் தேவையான சமீகப்பன்கூள் விருத்தியடைந்திருக்க வேண்டியது மிக அவசியமாகின்றன. இசைவாக வாழும் பக்கபை வளர்த்தல், கற்றுத் தருந்தவாறு வாழ்ந்தல், மாற்றுத்தை வழிப்படுத்தும் தருதிந்திறன் ஆகியவற்றை விருத்தி செய்தல் மிக அவசியம். வேறும் பரிசைகளை மையாகக் கொண்டு மட்டும் மாணவர்களை மதியிப்பிடு செய்யும் கலாசாரத்தை மாற்றி, பாடசாலைகளில் சிறுவருப் பிலிருந்தே மாணவர்களின் நிறங்களை வெளிக் கொண்டந்து அவற்றை அபிவிருத்தி செய்வதும் பொருட்டு கடியிப்பிடு செய்யும் கலாசாரத்தை உருவாக்கும் திட்டங்கள் இவ்வாண்டிவிருந்து (1998) ஆக்டூ 6 வருடமில் நடவடிக்கைப் படுத்தப்படுகின்றன. இந்த ஒருங்குறுதை எல்லா ஏறுப்பிலும் அபிவிருத்தி செய்யப்படும் போது பரிசை மைக்கல்வி மறைந்து, சிறந்த ஆங்கையுடன் கூடிய நால்பிரிசைகள் சமீகத்தில் இப்பார்கள் என்பது சிகச்க்குமிடியாத நம்பிக் கையாரும்.

அடுத்து, மட்டக்களப்பு பாடசாலை மாணவர்களின் கலை, இலக்கிய முயற்சிகளில் ஒரு கண்ணோட்டம் வெலுத்தும் போது பல செய்வுறைகள் இடம் பெறுவதைக் காக்குடியதாகவுள்ளது.

பாடசாலை மட்டத்தில், ஆழகியற்கல்வியோடு தொடர்பாக சங்கீதம், நடனம், சிற்றிறம் ஆகிய பாடங்கள் சம்பந்தமாக இடம்பெறும்

பொர்களின் போது எழு மட்களப்பு பாடசாலை மானவர்களின் ஆக்கங்கள், செயற்யாருகள் தேவியமட்டத்தில் முதலிடங்களைப் பெற்றுள்ளன. சங்கீதம், நடனம், நாட்டுக்கூத்து போன்ற கலைகளும், பெச்சு, கட்டுரை, கவிதை, விவாதங்கள், நாடகங்கள் முதலிய இலக்கிய ஆக்கங்களும் எழு யிருநே மானவர்களால் ஏறுத்துச் செல்லப்பட்டு அகில இலங்கை ரீதியில் முதன்மை இடங்களைப் பெற்று வருகின்றன.

பாடசாலைகளில் கலாசார வாத்திய அதிகங்கள் அமைக்க உக்குவிப்பு அளிக்கப்பட்ட போது, மட்களப்பு புதித் திக்கோல் கல்லூரி மானவர்கள் வழங்கிய கலாசார இன்வியஸீ வடக்கு - கிழக்கு மாகாணத்திலேயே முதலாவதாக அமையப்பெற்றது. இந்த மானவர்களை தவில், நால்வர்ம், புல்வாங்குழல் போன்ற ஏத்தனையோ தமிழ் கலாசார வாத் தியங்களை கலை முயற் சிகிளி சுபூருத்திக்கொண்டிருக்கும் இசைகளை நிறு. ஜீவம் யோசப் ஆசிரியர் அவர்களுக்கு நாம் என்றும் நன்றியுடையோம்.

இசைநடனக் கல்லூரி விரிவுரையாளர் யை இசைச் செல்வன் நிறு. வே. சிறிதுவும் அவர்களும் பாடசாலை மானவர்களுக்கு மிஞ்சங்க இசையைச் சிறந்து முறையில் பயிற்றுவித்து அரங் கேற்றும் செய்யுளவிற்குத் தரமான கற்பித்துவம் வழங்கிக் கொண்டிருக்கிறார். மேலும் நடன ஆசிரியர்களும் பாடசாலை மானவ, மானவியர் பலருக்குப் பறதும், கிராமிய நடனம் முதலிய நடனப் பயிற்சிகளை வழங்குகின்றனர். சங்கீத ஆசிரியர்களும், கர்நாடக சங்கீதப் பயிற்சிகள் கொடுக்கின்றார்கள். மேலைத்

தேய சங்கீத ஏருப்புகளும் பாடசாலை மான வர்களுக்கு நடாத்தப்படுகின்றது. ஏத்தனையோ மானவர்கள் கொழும்பு மேலைத்தேய சங்கீதசபை நடாத்தும் நேர்வகளில் அகில இலங்கையில் டுந் பரிசுகளைப் பெற்றுக்கொள்கின்றனர். வட இலங்கைச் சங்கீதசபை நடாத்தும் பரிசுசைக் குக்கும் எழு மானவர்களும் வாழ்வியம், வாய்யாட்டு பிரிவுகளுக்கும் நோற்றுகின்றனர்.

நாடகக்கலையிலும் ம.ட.க்களப்பு மானவர்கள் கலீசமான பங்கு கொள்கின்றனர். மரபு நாடகம், நவீன நாடகம் ஆகிய இருவகையாகவும் பல்கலைக்கழக நுனிகலைத்துறை விரிவுரையா ஸர்களால் நடாத்தப்படும் நாடகப் பட்டறைகள் மானவர்களது முயற் சிகிளுக்கு நல்ல வழிகாட்டக்களை வழங்கிகின்றன. மேலும் உதவிப் பிரதோசச் செயலாளர் (ஆரையப்பதி) நிறு. ஆதவராஜா, பண்பாட்டு அலுவல்கள் உத்தியோகத்துர் நிறு. பி. ரவுச்சந்திரா (மட/கல்வித் துறைக்களம்), கல்விகுர் வாசிசூலன் (மட/முதலாந்த மத்திய கல்லூரி ஆசிரியர்) ஆகியோரும் பாடசாலை மானவர்களின் நாடக முயற்சிகளுக்கு மிறந்த அங்குமளிந்து பல நாடகங்களை மூடுகிறதீர்த்துள்ளனர். இவற்குக்கும் சிலாக நற்பியாது க. பொ. ந. ஓயர்ஸ் பாடங்களில் ஒன்றுக் காடகறும் அரங்கியலும் மட்களப்பு பாடசாலைகளில் கற்பிக்கப்படுகின்றது.

பாடசாலை மானவர்களின் இலக்கிய முயற்சிகளுக்கு வித்தாக அமைவது வாசிப்புத்திறன் அபிவிருத்தி செய்யப்படுவதாகும்.

பாடசாலை மானவர்களின் சிறுபிராயத்திலிருந்தே வாசிப்புப் பழக்கம் ஊக்குவிக்கப்படவேண்டும்.

அவ்வாறு எழுத மட்டக்களப்பு மாநகரசபதமின் வாரிசாலையில் சிறுவர் பகுதிய் பொறுப்பாளராக மாஸ்டர் சிவலிங்கம் அவர்கள் மானவர்களின் கலை, இகக் கிய முயற்சி சிறஞ்சக் ரூ ஊக்குவிப்பாளராகவும், வழிநடாத்துவாராகவும் பகுதாமொக் செய்துவரும் சேவை அளப்பியது. அங்ஙார் சிறுவர்களைக் கதை சொல்லியே கலைப்பாதையில்டுச் செல்கிறார். நானே பல்கலை வாழவாக மாறி நாடகம், பேச்சு, இசை இன்றும் ஏற்றுக்கொண்டு இருசங்கங்களைப் பிழை உள்ளங்களில் மிக எளிமையான முறையில் புதுந்துகிறார். பாடசாலைகளுக்கும் சென்று கீழா. ந. சந்திரனரா மானவர்களின் இலக்கியப் பகுதிகளுக்கு இல்லான முறையில் நெளிகொன விளக்கங்களை அளிக்கிறார். மீலும் வில்லுப்பாட்டு கலை வாழுத்தை பல பாடசாலை களில் மானவர்களைப் பழக்குவித்து மேடையீர் நியுள்ளார். மாஸ்டர் சிவலிங்கம் அவர்கள் பாடசாலை மானவர்களின் கலை, இகக்கிய முயற்சிகளுக்குத் தீட்காத்திரமான ஊக்கமளித்துக் கொண்டிருக்கும் வகையில் அளப் பெறும் சேவையாற்றுகிறார்.

இவ்வாறு பல பரிசைகளுக்கு மத்தியிலும் மானவர்கள் கலை, இலக்கிய முயற்சகளில் ஈடுபட்டுவருகின்றனர். ஆனாலும் மானவர்களிலும் அதிகமான நூகையில் இத்தகைய முயற்சிகளில் ஈடுபடவேண்டும். சமீகழம் பெற்றோடும் நமது மனப்பாங்குகளை சிறந்த முறையில் அபிவிருத்தி செய்துகொள்ள வேண்டும். நமது மின்னைகளை கலை முயற்சிகளிலும் ஈடுபடுத்த முன்வர வேண்டும். பாடவிருந்தும் மட்டுமன்றி இகையைப் பாடவிருந்தும் ஒடுசேர மானவரிடையே கஞ்சங்கள் முறையில் செயற்பட்டு நல்ல ஆணுமையிக்க பெறும்படிநாய் எம்பிரதீர்த்தில் உடுவாக்கம் பெற எல்லாம் வக்கை இறைவனை பிரார்த்தப்போமாக.



நான் உடனக்கு ஒன்று கூறுவேன். உடனக்கு மன சுயதி வேண்டுமானால், பிறப்பிடத்துக் குற்றம் காணாதே. சுதற்குப் பதிலாக உன் குற்றங்களைபேச என்னிப்பார், இவ்வுலகம் முழுவதையும் உன்றுடையதாக்கிக் கொள்ளப்படுத். குழந்தாய்! இவ்வுலகில் யாரும் உடனக்கு அந்தியார் அல்ல, தீவிவுலகம் முழுதும் உடனதே. ஒருவன் பிறப்பிடத்துக் குற்றம் காணப் படுவதானேயாகில் சுவனது மனமே முதலில் மாச்சடகிறது.

-என்ன சார்தா தேவி-

மின்சூபோர்

பவுர்-நாம்பிள்

ச.எ.சித்தார்த்தன்

ஆறு கழுவ்யோடு
என் கராய்
சொற்கள்
உய்ர்த் துக்ஞமுந்த
எழுதுப் பிரேதங்களான
இந்
ஆர்ம்பகாலக் கவிதையைப்போல்.

மீண்டுமாகுமுறை
தோண்டப்பட்ட கெரைப்போல்
தீங்கள்த்த
ஒலைக்கரைகள்
உஞ்சுகளைந்த கவர்கள்

தலைமுறை இழுப்பன் சாட்சியாய்
வசமுந்த வயல்விளங்கள்
விதாலைந்துபோன வாழ்க்கையை
ஏர்முனையான் தோண்டுத்தேடும்
ஏழ வ்வசாயிகள்.

எலுப்புகள் அதிரும்
இடம் பெயர்ந்த
இராணுவமுகாமீரன்றன் எச்சம்

தெழுவோர விருட்சங்கள்
விரவணக்கத்தல் என்றோ
கனவகஞ்சன் கர்த்த
இளைய தலைமுறையன்
நிழல்கள் -

போர்ன் அறுவடையாய்
விஷநீலத் தீற்றல்கஞ்சன்
நோதாதவான
வத்வை முகங்கள்.

கவலரையும் ஓசுகுவித் தக்ஞது
காற்றில் கலந்து விவர்யேறும்
வருமையைச் சபித்த
ஞால்கள் -

உயிரின் அருப்பை யாச்த்துப்
பச்சோக
இராப்பிபாறுதைத் தமக்குள்
பேச்தகழுத்தும் முத்ரவுகள் -
என

தெய்வைத்துக்கலற்ற
ஒவ்வொரு நாளையும் தன்னுவட்டு
காலம் ஒழிந்தோடும்
மாற்றுமின்ற -

மீண்டுமியார் பவர்ஜனம்,
தலைவர்
ஜூலக்கர்மத்துள் தன்னை
முழு எத்தனைத்த
கராமத்தை கந்த
தாக்கங்க்கலடகள்
நாளையிபாறுது
யார்தலையில் வழியிமன்று
நேர்தவற்றுத் கூவம
சாமத்துத் தோற்கள்

உச்சம்பேல்
அன்ற்கள் பணர்ந்து வ்வளையாட -
இராஞ்சுஞ்சுவ்கள்
ஏச்சம்பு
ஊர்கள் எல்லையிலே
தாள்திதயவுற
காலங் கெய்வும் -

இராணுவம்
சந்தேகத்தல் உடைத்துக்கிராண்டுபோன
குலரயத்தையும் இழந்து -
ஊர்ப்புவடையலை
உண்டு களத்து இன்னும்
பயங்குத்தக் கிகாண்டுக்கும்
பக்தர்களை மட்டும்.
ஆறுகழுவ்யோடும்
என் கராயம்.

மட்டக்களப்பன்

கிராமியக்கலைகள்

செல்வி.த.தட்சாயினி

மட/விவேகானந்தா

மகளிர் மகா வித்தியாலயம்
கல்லடி உப்போடை

மட்க்களப்பின் பாரம்பரிய கலைவாடவங்கள் என்றும்பொது கிராமியக்கலைகளை முக்கியத்துவம் பெறுகின்றன. இது முக்கியத்துவம் பெறுவதற்கு காரணம் கிராமமக்களின் ஆர்வம் ஆரும். இக்கலைகள் வளர்வதற்கு ஆகையங்களே மையமாகின்றது. இதற்கு ஏசந்தன் பாடல், அஞ்சிலோரும் பாடல், நாட்டுக்கூத்து, கிடிய டிந்தல், கும்மி, கரகும், கோவாப்பம், கோம்பு விளையாட்டு, ஊஞ்சற்பாட்டு போன்ற நொழிற் பாடல்களும் உதாரணங்களாகும்.

மட்க்களப்பு பாரம்பரியத்திலே முக்கிய இடம் பெறுவது ‘ஏசந்தன் பாடல்’ ஆரும். நாட்டுப்பாட்கள், மொழிநடவிழும் யாப்பிழும் ஏட்டிலக்கியந்தை மெல்ல அனுகீச் செல்வனவா யுள்ளன. இதற்கு நல்ல ஏடுத்துக்காட்டு ஏசந்தன் பாடல்களாகும்.

நாட்டுக்கூத்து கிராமியக்கலையின் பாரம்பரியத்தில் முதலிடம் பெறுகிறது. இக்கூத்துகள் யாத்கூற் நெரியாத பாரமக்களுக்கும், நொழிலாளர்களுக்கும்

நல்லெங் புக்குவெளை நமது பாரம்பரிய புராண இதிகாசவாலாறுகள் என்பவற்றை இலருவான நடையில் கவர்சியாக எடுத்து விளக்குவதற்காகவும் அமைகின்றது. சமயக்கருத்துக்களை முன்வெத்தல் முக்கிய நோக்காகக்கொண்டு இவை எடுத்தன எனலாம். ஆடலும் பாடலுமாய்ச் சேர்ந்து யார்ப் போஞ்சுகும் இனப்ம் ஊர்முகை நாட்டுக் கூத்துக்கும்.

கிராமியப்பாட் கிராமியக்கலையின் அடுத்தபாதாகும். ஏட்டின் எழுதாக் கடுவிளைகாச் செவிய் பேணப்பட்டு வந்தவை நாட்டுப்பாட் ஆரும். அந்தாடம் வேலை செய்யும் மனிதன் நது உடல் வஞ்சித்து தெரியாதுடி நாம் செய்த நொழில் யற்றிப் பாடுயிலிருந்து இப்பாடல் நோன்றியது எனலாம். இதற்கான வணங்கும் பொதும் சமயச்சபங்களின் போதும் பாடப்படுகின்ற பாடல்கள் பக்கியப்பாலாகும்.

தாய் நது குழந்தையை நிற்றியரயாக்குவதற்கு பாருவது நாலாட்டுப்பாடலாகும். குழந்தை பிறந்தவுடன் மஞ்சுத்துவிச்சி குழந்தையை வாழ்ந்துவது மஞ்சுத்துவிச்சியபாடலாகும்.

இதே போல் அஞ்சில வெட்டுப்பாடல், ஏர்ப்பாடல், பொறியாடல், ஓப்பாடல், கம்ப்பாடல் பொற்றக்கூடியும் கிராமங்களிலே உஞ்சானது. கிராமந்தில் நன்றாகப் பாடக்கூடியவர்கள் பாடத்தைப் பாட மற்றவர்கள் வெட்டை இரசியின். இவ்வாறு கிராமியக் கலைகளை மானது விளங்குகிறது.

கோலாட்டம் பென்களுக்குரிய விளையாட்டாகும். குழ்மி கெளிளால் தட்டிக்கொள்வார்கள் கோலாட்டம் சிறுவர்களைக் கோல்களால் தட்டி ஆடுவார். இது கலைவிழாக்களிலும், கோயில் களிலும், நிருவிழாக்களிலும் ஆடுவது வழக்கம். இந்த பின்னல் கோலாட்டம் என்ற வகையும் உண்டு. இவ்வகையில் வர்களுடாக்கள் பின்னலைப்போல் இதைவழும் பின்பு அவிழ்வ துமாக வரும். குழ்மி, கோலாட்டங்களில் பலர் ஈற்றிறின்று ஆடுவார்கள்.

ஊஞ்சுச் சப்பாலைது நவராத்நி விருதாவங்களில் ஊஞ்சுச் சப்பால் ஆடுவதாகும். இலங்கையில் சைவமக்கள் வாழும் சில கிராமங்களில் இன்றும் அநீந்து வருகின்றது. உதாரணமாக ‘வாஞ்சூடு நோயியே நாங்களிருபைநும் வந்த சிவராத்நிரியை சிந்ததையுடன் நோற்போம்’ என்ற ஊஞ்சுச் சபால் அப்போதும் இன்றும் வழக்கத்தில் அநீந்துவருகிறது

சிறுவர் விளையாட்டுப் பாடலாக உள்ள ஊஞ்சுச் சபாலை உள்ளது. இது நவிர நிருவிழாக்களில், நிருக்கல்யான உற்சவங்களிலும் இறைவனையும் இறைவிகையும் ஊஞ்சலில் வைத்து ஆட்டும் போது பாடப்படும் ஊஞ்சல் பாலை உள்ளது.

கரகம் என்பது காற்றவராசனைப் பற்றியே

ஆப்படுகிறது இது நவிர உற்சவ காலங்களில் அம்மன் கோயில்களிலும் கன்னகி அம்மன், திழுவெபதை அம்மன் ஆலயங்களிலும் மூளீர் தியும், அம்மன் பாடக்களும் பாடப்படுகின்றன.

கிராமிய நாடகங்கள் பெஞ்சாலை பேச்சு வாங்கிலேயே அமைகின்றன. இவை சட்டுக் கீர்த்திந்த நாடகங்களாக இருக்கின்றன. இன்றும் கூட உற்சவ காலங்களில் இவை மேடையேற் றப்படுகின்றன.

21ம் நாற்றான்தை நெஞ்சுகிக் கொண்டிருக்கும் இக்காலப் பழுதிலேயும் கூட நாட்டுக் கூத்து, குழ்மி, கோலாட்டம், கரகம் முதலியன நிலைந்து நிற்கின்றன. அஞ்சிலவெட்டும் பாடல், கப்பற் பாடல், அறுவைப் பாடல், ஏர்ப் பாடல் என்பன மஞ்சிக் கொட்டு போகின்றன. நாடும் கிராமிய கலை வளர்ச்சிக்கு எம்மால் இயலுமானவரை ஒத்தாகச் சுரிவோாக.

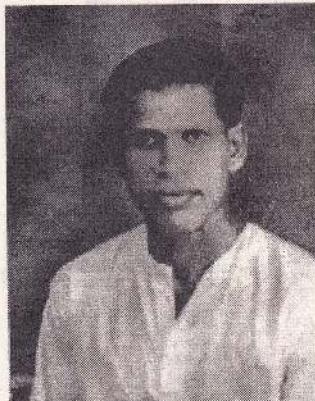


வாழ்ந்துப் போற் கணவன்கள்



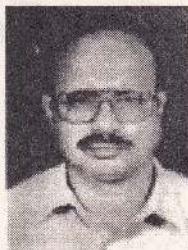
இயற் பெயர்	: ஜோர்ஜ் சந்திரசௌகரம்
முகவரி	: தூமாஹரக்கேணி
பிறந்த மிகதி	: 1940
கொரவிக்கப்படும் நிறை	: ஓலிபரப்பு
அனுபவம்	: 29 ஆண்டுகள்

- 1968ம் ஆண்டிலிருந்து 1997 வரை இவ்வகை வாணிகமில் ஓவியர்பாளராகக் கடமையாற்றியுள்ளார்.
- செய்தி வாஸ்தவமாக, நீர்சூக வர்க்கங்களையாக, அலிவியாளாக, நாகராக மல்லியை எவ்வளவில் நமது நிறங்கை ஓவியர்ப்பு நிறையில் வெளிக்காட்டியான்.
- இவ்வால் வளர்க்கப்பட்டு, பட்டு நிட்டப்பட்ட இலையை ஓவியர்ப்பாளர்கள் என்று.
- சிறந்த நாடகாசிரியாக, நாடகாக, நாவெள்ளியாக, நிறுக்கூட ஏழூதாளராக, ஓவியாக என்று பலதுறைகளிலும் முத்திரை பழக்கங்கள். இருக்குமற்ற வியர்களும் கூட...
- ‘ஜோர்ஜ் சந்திரசௌகரன் ஸிறைக்கதைகள்’ என்ற இவற்று நிறுத்துக்கு 1995ம் ஆண்டுகளைச் சாலைத்திய வினா வழங்கப்பட்டது.
- ஓவியர்ப்புத்துறை, இலக்கியம், உகந்தாகம் என்ன பற்றிய பற்றந்த ஆழங்கள் அறிவு உள்ளன.
- கூர்வயான நூக்கிகளுக்காம், என்னிற்கால் சொல்லின் நீநிக்க விடுவதற்காலம் வார்த்தங்களைச் சொந்தக்கின்ற ரிப்பி.
- ஓவியர்ப்பாக இருந்தாலும், ஏழூதாக இருந்தாலும், பேச்சாக இருந்தாலும் வார்த்தங்களின் வியங்கான ஆபாரம் என்று கருத்துக்கொள்ள.
- பொவியாகச் சொல்லப்படுதல், மிகைப்படுத்திச் சொல்லுதல் என்பவற்றுக்கு எதிராக இவற்று கோயம் கொம்பளிக்கும்.
- வாணிக அனுபவங்களைச் சுலபமாகவும் எளிமொழியும் நடைபிழைப் படுத்துச் சொல்லும் ‘வாணிகமும் நானும்’ என்ற நிறுவனங்களை வெளியிட்டு வரவு அமைக்குதல் பெற்றுள்ளார்.



இயற்பொருள்	: இராசையா ரஷந்த்ரவேல்
முகவரி	: நல்லவொலீனி, புளியந்தீவி
வயது	: 75
கோருவிக்கப்படும் நிறை	: இரை
அறையம்	: 45 வருடங்களுக்கு மேல்

- எழுதுவினாக்களுக்காகவும், கலெக்கானாகவும் 32 வருடங்கள் சேவையாற்றி ஓய்வு பெற்றவர்.
- சிறுபார்த்திமிருந்தே இசைத்துறையில் ஈடுபாடு கொண்டவர்.
- மிரபல் இரை ஆசிரியர்களிடம் டிரைவாக சங்கீர்க்கலையை பயின்றவர்.
- 1946ல் அட்டாகளர்ச்சேவை ஆசிரியர் கலைஞரில் சங்கீர்த் துறையில் உயிர்வாட்டார்.
- 1943 டிருதல் 14 வருடங்களுக்கு இவங்கை வாணிகாலியில் இவருடு தேவராப்பன்னிசை, காந்தாக இரை ஏன்பன் நூடார்ந்து ஓயியர்பாலியுள்ளது.
- இவங்கையின் பல பாகங்களிலிரும் இவருடு இசைக்கச்சேரிகள் நடத்தப்பட்டு, பாராட்டும் பெறப்பட்டுள்ளன.
- 1973ம் ஆண்டிலிருந்து ஆண்டித்துறைக்களை நன்று இசையினை அர்ப்பனித்து ஆலைப் போதும் பாடவருடின்றார்.
- தேவராப்பார்ந்துறைகளை டிரைவாக ஆலைங்களிலிரும், சமய நிறுவனங்களிலிரும் வருப்புக்கள் நடத்தி கற்பித்து வருகின்றார். இவைநாள் நன்று இல்லந்திலிரும் இத்தகைய வருப்புக்கள் நடத்தி மானவர்களை உருவாக்கி வருகிறார்.
- 1936ல் சுவாமி விபுலாநந்தராக் தமிழ் சொல்லாக்கல் மாநாடு நவைப்பற்றிபாடு அழைந்துச் செல்லப்பட்டதை டிருக்கிய நிகழ்ச்சியாக கருதுகிறார்.
- 1993ல் இந்துசையா கவாசார அஜுவல்கள் அமைச்ச நடத்திய பக்கில் பெருவழாவில் "அடுக்கலைத் திலகம்" என்ற பட்டம் வழங்கி கொருவிக்கப்பட்டுள்ளார்.
- காஞ்சிபுரம் மெய்க்கட்டான் ஆலைம், நல்லை நூனைப்பந்தர் ஆலைம், கந்தாவாரிநி சாம்பரிலம், சுவாமி சுந்தரானந்தர் போன்ற இன்றும் மிரபலை பெரியியர்களின் பாராட்டுக்களைப் பெற்றுள்ளார். 'பாஞ்சிலை வேந்தர்', 'திருமூறை இசையனி' 'தேவகானரியுரையனி' என்ற பல பட்டங்கள் வழங்கப்பட்டுள்ளன.



இயற்பெயர்	: ராமசுரபிள்ளை நவஷுத்தினர்
புதனபெயர்	: நான்டு
முகவரி	: மாண்புமிகு விஜய்
பிற்நூல் திதி	: 8.2.1943
கௌரவவிகார்ப்பாரம் துறை	: நாடகம் (நூல்பு)
அஜூபாம்	: 20 ஆண்டு

கலைப்பணி : பாடசாலை மாணவம் பிரபுத்திவிநந்து நடிப்புவகில் நூல்களை எடுத்துக் கொண்டு நொடர்ந்து 20 ஆண்டுகளாகப் பலியாற்றியவர். 1963ல் மட்டக்களம்பில் நமிற் கலாங்கரம் என்ற அமைப்பை நிறுவுவதில் முன்விச்சார். அதன் செயலாளராக இருந்து பவெளிகள் ஆற்றியவர்.

- நாற்காலிக மேற்பட்ட மேடை நாடகங்களில் நடித்துள்ளார். மூற்றால்த மத்திய கல்லூரியில் மாணவராக இருந்தாலுமிருந்து “ஞானம் ஞானம்” என்ற நாடகம் மூற்றால்த மத்திய கல்லூரியில் நடித்துள்ளார்.
- நொடர்ந்து ராத்திரி நாடகங்கள் மலைப்பில் நடித்துள்ளார் “ரூபேவி” “சானக்கியன்” என்பவை முறிமிடதற்கக்கூடும்.
- நமிற் கலாங்கர்ந்தினர் நகெர்ச்சுகளை நாடகங்களில்பால் இவ்வது கவனத்தை நிறுப்பியதற்கு நொடர்ந்து நகெர்ச்சுகளை நாடகங்கள் மூலம் புதுப் பருபினார். Cant Help, கடவுள் சிற்றம், சோத்துப்பாகன டுலியாக இவருக்குப் பெஞ்சம் சீர்த்து தகைச்சுகளை நாடகங்களாரும்.
- சிங்களம், ஆங்கிலம் ஆகிய மொழிகளிலும் நடவு நடிப்பாற்றுக்கலை வெளியிடுத்தி அடையுப்பு பெற்றார். “வெநு மாத்துயா” என்ற நாடகம் சிங்கள - தமிழ் பிரதிராங்களில் மக்களின் ஏதோயிற்று பாராட்டைப் பெற்றநு.
- பிறங்கள் காசிநாதர் ஆவர்களில் நெறியாள்க்கையில் பல ஆங்கில நாடகங்களிலும் நடித்துள்ளார்.
- நிதரமிலும் வாசிகாலிமிலும் முன்வகையில் நிதற்ற கண்ணாறு, ஸானா, ஸங்குமார், ஸப்புலத்து போன்றோடுத் தீவிட்டு துவில் என்ற நாடகத்தில் நடித்துள்ளார் இவ்வது நாட்டிந்திமுக்குஞ் சான்றாறும்.
- நட்டுக்கூத்து நுழையிலும் இவர் ராதாத்தவால்ல. பல நாளின நாட்டுக்கூத்துகளில் நடித்துள்ளார்.
- போர்னோக் கலைவிழுதுவை மட்டக்களப்புக்கு அறிமுகப்படுத்தியார்களில் ஒருவர் என்ற பெஞ்சமாயும் இவருக்கும்பூர்வமாக கலை வளர்ச்சிக்காகப் பல்வேறு மாணிகள் புரிந்துவர்.
- விளையாட்டுத் துறை, கடுக சோலை ஆகிய நுழைகளிலும் ஸிற்ற பங்களிப்பு வழக்கினார். தற்பொய் அங்கீல இலங்கை நமிற் நாடகக் குழுவின் அங்குத்தவாக கடமையாற்றிவருகிறார்.
- 1980ல் கமலாவையும் கலைக் கழகத்தின் மட்டுநகர்க்கிளை “நடகள் நவமனி” என்ற பட்டத்தை வழங்கிக் கொருவிற்குறு.



இயற்பொரு

: எஸ் . ர . செல்வம்

முகவரி

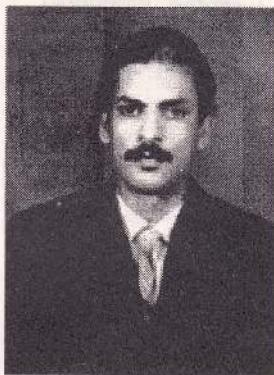
: மட்டக்களப்பு

ஏதாக

: 65

கொரவிக்கப்படும் துறை : ஒவியம்

- 1958ல் அட்டாக்களே ஆசிரியகலூராவையில் கலைநூற்று விஸினாயாவாக பந்து வருங்கனும் (10)
- மட்டக்களப்பு ஆசிரிய பயிற்சிக் கலூராவையில் 20 வருடங்கள் பணியாற்றியவர்.
- கொழுஞ்பு கலின்கலைக் கல்லூரியில் ஓவியர் கலையை முறையாகப் பயின்றவர்.
- ஆசிரிய பயிற்சிக் கலூராவைகளில் பணியாற்றிய போது பல ஆசிரிய, ஆசிரியைகளை நூல்கலைநூற்று வையில் நேர்ச்சி மிக்கவர்களாக உருவாக்கியதை.
- ஜம்புகளில் இவரது ஓவியங்கள் பத்திரிகைகளில் நாளாந்தும் வெளிவந்ததுள்ளன. இவங்களையில் வெளியிடப்பட்ட பல புற்றுங்களின் அட்டைகளை இவரது ஓவியங்கள் அவங்களித்துள்ளன.
- சில்க்ஸ் கிறிஸ் அச்சுக்கலையினை பயின்றவர்களின் முன்னோடியானவராக நிகழ்ந்தார்.
- 1959ல் தமிழ்நாட்டில் இவ்வச்சுக்கலையை நூதனம் முதலில் ஆற்றுக்காட்டுத்திய பெருமைக்குரியவர்.
- 1960ல் இம்முறையில் இவரால் ஓவியமைக்கப்பட்ட மகாத்மா காந்தியின் படம் கொட்ட நாட்காட்டி மிருந்த செல்வாக்கினைப் பேற்றந்தாரும்.
- எழுத்துக்கலையும் பெரும் பங்களிப்புச் செய்துள்ளார். முன்னாள் அமைச்சர் செ. இராஜதூரை அவர்களுடைன் செய்து வைக்க முருக என்ற பத்திரிகையையும், பின்னால் ‘புகன்’ என்ற பத்திரிகையையும் வெளியிட்டுள்ளார்.
- ஓவியநூற்று நூட்பான வாணோவி உறைகளை ஆற்றியுள்ளதுடன் சஞ்சிகைகள், செய்திநாள்களிலும் இவை பற்றிய கட்டுரைகளையும் வெளியிட்டுள்ளார்.
- பிரதீர் அபிவெந்தி, இந்துகாலாசார அமைச்சரின் மறியுறைக்குமிலும், இவங்களை ஓவியப் பேரவையிலும் உறுப்பினராக இருந்து பணியாற்றியவர்.
- சமீகா செலவையிலும் ஈடுபாடு மிருந்தவர் ம. - அம்பாறை மாவட்ட பிரதைகள் முழுந்தலைவாக இருந்து சேவையாற்றியுள்ளார்.
- கலூரா அமைச்சு கலூரை ஒன்றும் பொன்றுடையும் அடுங்கிக் கொரவிந்துள்ளது.



இந்பெயர்	:	கனமிர்ப்பின்ஜை ருதூநான்
புதைபெயர்	:	ஷீஞ்சுவநாநான்
பூக்களி	:	அம்ரந்தாஜி
பிறந்துதித்தி	:	14.11.1960
கொருவிக்கப்படும் தலை	:	சீருவர் இங்கியாங்

- வெளியா பிரதேச இலைசூர் சேவை அதிகாரியாக பணியிலிருந்து. 1995ம் ஆண்டிலிருந்து வெளியாப் பிரதேச கலாசாரப் பெறுவதின் சொல்லாராகப் பணியிலிருந்து.
- சிறுவர் இங்கியாந்துடல் மாத்தியம் நில்ளைது நாவல், ஸ்ரூக்கதை நகைச்சலை போன்ற துறைகளிலும் சிறப்பாக பங்களிர்க்கப் பெற்றுள்ளார்.
- இவரும் ஆந்தகள் பல நால் வாடவும் பெற்றுள்ளன.
- வீர ஆந்தான், காந்திரம், மாயக்கிழவி (சிறுவர் ருதூநான்)
- விடுவைத்தீடு, ஊழலிழந்தின் பொந்தம் (நாவல்)
- வெளியாவும் இங்கிய வளர்ச்சியும் (இங்கிய ஆயுவ்)
- நகைச்சலைக் கதைகள்
- இவரது பல ஆங்கங்கள் பரிசு பெற்றுள்ளன.
- 1990ல் தேரிய இலைசூர் சேவைகள் மன்றத்தின் சிறுவர் இங்கியாந்துக்கான ஜனாதியதின் இலைசூர் விருந்து
- 1994ல் கலோஷாக் கிறிஸ்து குழந்தைகள் நிறுவரும் சர்வோதயமுரும் இகைந்து நடத்திய கட்டுவரப் போட்டியில் போட்டுமிடம்
- சிறுவர் நாவ்களுக்கு வடக்கு கிழக்கு மாவட்ட சிறுவர் இங்கியாந்துக்கான சாகித்திய மன்றப் பரிசு
- 1991 மித்தியன் வாய்மன் ஸ்ரூக்கதைப் போட்டி ஸ்ரூபுப் பரிசு
- 1989 தேசிய இலைசூர் சேவைகள் மன்றம் நடத்திய சிறுக்கதைப் போட்டியில் இருந்தாமிடம்.
- 1988 தூருவானம் சஞ்சிகை நடத்திய சிறுக்கதைப் போட்டியில் பூஞ்சாமிடம்.
- 1996 கலாசார அமைச்சர் நடத்திய சிறுக்கதைப் போட்டியில் இருந்தாமிடம்.
- இந்தியாவில் தேவீனில் கண்ணாலி சஞ்சிகை ஸ்வதேச ரீதியில் நடத்திய நாவல் போட்டியில் ‘ஒரு தனி’ என்ற நாவலுக்குச் சிறப்புப் பரிசு.
- 1995 மக்கள் சாகித்திய அமைப்பு நடத்திய சிறுக்கதைப் போட்டியில் பூஞ்சாமிடம்.
- 1995 பிரதேச வெளியா பிரதேச கலாசாரப் பெறுவதின் சொல்லாராக கடமையாற்றுகிறார்.
- 1996 வெளியாப் பிரதேச கலாசாரப் பெறுவதை துங்கப்பாக்கம் அனிவித்துக் கொள்விந்தநு.
- வெளியா சுற்றாண்து இந்து இலைசூர் கழகம் துங்கப்பாக்கம் அனிவித்துக் கொள்விந்தநு.



பெயர்	: விசுவாஸ் மத்தியராங்கம்
முகவரி	: நாண்வன் வெளி
யை	: 75
கொடுவிள்களிடம் துறை	: நாட்டுக்கூட்டுறவு
அழுபால்	: 30 ஏடுபால்கள்

- ஓவ்வொரு அறியான இவர் 16 வயதிலிருந்து நாட்டுக் கூத்துக் கலையை வளர்ப்பதற்கு மிகுந்த ஆசை கொண்டவர்.
- இந்பத்தைத்துக்கும் மூற்பட்ட நாட்டுக் கூத்துக்கலைக் கலைஞர் நயாளித்து அரும்போற்றியுள்ளார்.
- பாடசாலை மட்டத்தில் நாட்டுக்கூட்டுறவு அறிகுக்கூட்டுறவுத்துறை முனிஸிபல் உறுத்தவர்.
- 1968ல் ஆண்டுக் கலைஞர் நயாளித்து “குப்பயக்கை ராதாம்” எட்டக்கலைப்பு மாவட்ட நிலையம் நடத்தப்பட்டு பாடசாலைக் கிடையான போர்டுமிழும் , அநீல இவங்கை நிலைமீக் கலைஞர் நடத்தப்பட்ட போர்டுமிழும் முறைத்துறை பெற்றவர் பேராசிரியர் க. வெற்றியானந்தன் சென்னையில் பாராட்டுக் கொடுவிள்கப்பட்டவர்.
- இவர் நயாளித்து மாநிலாஜனியல், கூத்துக்கலை கல்யாணம். அழுபால் கண். கீழா, சுபாடுவகை, சீரா கண்ணம், நுரியாதுன் போர் என்ற நாட்டுக் கூத்துக்கலை கலைஞர்களின் அளைக் கலைஞர்களைப் பெற்றவர். 10க்கு மேற்பட்ட நடத்துக்கலைகள் அருங்களேற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளன.
- கல்வித் துறைக்கலைத்துறை நடத்தப்பட்டு வரும் நாகரை மட்டத் துறைத்துறை நாட்டுக்கூத்துறை போட்டதுக்குத்து நடுவாக பணிபிற்று வருவது குறிப்பிடத்தக்கது.
- 75 வயதிலும் தலைஞர் நாட்டுக்கூத்துறை முதலிகலைக் கலைஞர் நயாளித்தும் ஆவோசகலைஞர்களும் வழக்கியும் கலைவளர்ப்பதற்கு முன்விட்டும் வருகின்றார்.

பாடசாலை யட்டப்போட்டுகளிலும்
திறந்த போட்டுகளிலும்
வெந்நி ஸபந்றவர்க்குக்கான
பரிசுகளை வழங்கிய

இந்து கலாசார விழுவஸ்தன்
தினைக்களத்திற்கும்

பண்ப்பாளர்
திரு. எஸ். திஸ்வெந்தாதன்.

உதவிப் பண்ப்பாளர்
திரு. எஸ். விதய்வநாயகம்.

ஆக்யோருக்கு

எமது நன்றிகள்

மன்முகன வடக்கு கலாசாரப் பேரவை நடத்திய முடிவுகள் 1998

பாடசாலை மட்டுப் போட்டிகள்:

பேச்சுப் போட்டி

1ம் இடம் :

மாணிக்கப்போடு ஜீவலோஜினி
மட் / விவேகாந்தா மகளிர் மலி.
கல்லடி உப்போடை

2ம் இடம் :

நாஷ்டினி நுஹராஜசிங்கம்
மட் / வின்சென்ற் மகளிர் நேரிய
பாடசாலை மட்டக்களப்பு

3ம் இடம் :

கல்லமி திருச்செல்வம்
மட் / வின்சென்ற் மகளிர் நேரிய பாடசாலை, மட்டக்களப்பு

கட்டுரைப் போட்டி

1ம் இடம் :

செல்வி ந. நட்சாயினி
மட் / விவேகாந்தா மகளிர் மலி
கல்லடி உப்போடை

2ம் இடம்:

செல்வி யோ. சுகிநேவி
மட் / கல்லடி முகத்துவாரம் விபுலானந்தா விந்தியாலயம், மட்டக்களப்பு

3ம் இடம்:

செல்வி ந. நவாஞ்சினி
மட் / மஞ்சந்தூரூவாய் பாரதி விந்தியாலயம்
மஞ்சந்தூரூவாய்

கிராமிய நடனம் போட்டு

1ம் இடம் :

ம் / புளிய சீசிலியா மகளிர் வளி
மட்டக்களப்பு

2ம் இடம்:

ம் / வின்சென்ற் மகளிர் தேசிய பாசாகல மட்டக்களப்பு

3ம் இடம்:

ம் / ஆதைப்பந்தி இகிமிமலி
மட்டக்களப்

திறந்த போட்டிகள்

சிறுக்கதை:

1ம் இடம் : “யாருமிங்கு தீர்மிடலாம்”

சௌகிந்தார்த்தன்,

திரும்மலை வீதி,

மட்டக்களப்பு

2ம் இடம் : “ நெருப்பும் சோறும் ”

செ. குழுவுத்தினம்

அமர்ந்தகுழி.

3ம் இடம் : “ ஒரு அகறி வாடகைக்குவீடு ஞாகின்றான் ”

எசாக்கிளைய் நவெறுத்தினராஜா குடும்பம்

36 / 9இ வெந்தியசாகல வீதி, மட்டக்களப்பு

காந்தி பாலை

மட்டுநகர் பாலைசோதிடர்

எங்கும் நிறைந்தவரும், என்னம் வல்லவுமாலிய, ஏகாரணமல்வால் அஞ்சிஸ் செய்யப்பட்ட முதல் நாலாலிய வேதந்திற்கு, குற்றாக அமைந்துள்ளது ஜோதிஷமாரும். ஜோதிஷம் என்பது, இஞ்சில்

செல்லும் ஒரு மதிசூழக்கு கைவினாக்குப் பொற்று. மனித வாழ்வின் பாதையில் ஏற்படக்கூடிய துண்டு துயரங்களிலிருந்து விலக்குத்து இன்கராமாகவும், வெற்றிகராமாகவும் வாழுவதுக்காட்டி வல்லது. இது சிந்தால்தகும், ஹூயால்கூந்தும், ஸம்கிதால்கூந்தும் என முன்று ஸ்கந்தந்களை உடையது.

இதில் மிரு, நட்சத்திராற்களின் கதிகளைக் கூறுவது சிந்தால்கூந்தும். இது தற்பொழு துண்டிய ஆஸ்வகளின்பாடு பகுஞாங்கங்களாக வந்பா வருப்பு வேளி வருகின்றது.

ஜனனகால மிருகமிலகைளைக் கொண்ட மக்களின் சுபாபு பயன்களைக் கூறுவது, ஹூயால்கூந்தும்.

மனைவிதி (மனையா சால்திரம்), சுருளும், நியித் தும், ஆஞ்சும், பகுஞ்சப்புவி முதலியவற்றைக் கூறுவது, ஸம்லிதால்கூந்தும்.

இவை முன்றும் ஒன்றுக்கொன்று நூபர்ப்பானைய் டுக்காலமுறைந்த சிந்தர் ஞானிகளாலிய நேவர் டுவிளர்களால், மக்கள் உய்யும் பொஞ்சுடு நன்று விரிந்துரைக்கப்பட்டன

இதில் சிந்தால்கூந்துத்தை விரிந்து விளக்கிச் செய்யப்பட்டுள்ள நால்களே சிந்தாந்தங்கள் என்றாரும். இவை பதினெட்டு (18) வகைய்யும்.

இவற்றுள் வட இந்தியாவில் குரிய சிந்தாந்தமும், குத்திந்தியாவில் தமிழ்நாட்டுதூம், மகையாளத்தில் “ஆரியப்பட்ட சிந்தாந்தமும்” இன்றுவரை ஆள் ஹேர்களால் அனுபவந்தில் ஆழப்படுகின்றன.

இதை ஆதாரமாகக் கொண்டு நட்பாகச் செய்யப்பட்ட கனிந் நாக்கள் ‘வாக்ஷிய கரணம்’ கருய்பிரகாரம், பாகிநம் என்பனவாகும்.

இவற்றை வாக்ஷியகரணம் என்பதும் கனிநால் “வருடி முனிவரால்” வடமோழிலில் செய்யப்பட்டுள்ளது.

இதுநான் பஞ்சாங்க கனைம், சாரகனைம், ஸ்புதகனைம் (குரகங்களின் ரங்கார நிலையும், காலமும்) கிரகனைம் என நான்கு பிரிவுகளுடையது.

இவ் வடமோழி வாக்ஷிய கனிந்தை நமிழ்க்கள் யாவரும் எழிலில் உணர்ந்துகொள்ளும் போருட்டு இற்றைக்கு 330 வஞ்சங்களுக்கு டுன்பு நமது முத்தோர்களாகிய இராமவிங்க முனிவரால் இலங்கையில் டுதன் டுதல் வாக்ஷியங்களுக்கும் வெளியிடப்பட்டது. இதன் பின்பு அப்பெருமக்களின் சந்தியினால் முந் இ. சி இருநாததயர் அவர்களின் வெளிப்போன்றைக் கீழ் வெங்கலோ ஜயர் அவர்களாலும் கனிக்கப்பெற்று வெளியிடப்பட்டு வருகின்றது இதுவே வாக்ஷியங்களங்களாகும்.

அடுத்தபவூக கிமி 1887-1888 க்குச் சியான சர்வதாரி வருகூம் முதல் திருக்கலை பஞ்சாங்கம் எனும் பஞ்சாங்கம் கனிக்கப்பட்டு முந் சேகாரர்த்தியே ஜயர் அவர்களால் வெளியிடப்பட்டு இன்று அவர்களது பற்பதையினராகிய மட்டுவில் சாவகச்சேரி முந். சி. சிந்ம்பராநா தக்குஞ்கள் அவர்களால் வெளியிடப்பட்டு வருகிறது. இதுவே திருக்கனித பஞ்சாங்கமாகும்.

இவையிரன்கும் இலங்கையிலும், இந்தியாவிலும்

நடைமுறையில் இருப்பதோடு வேவ்வேறு மொழிக விலை பஞ்சாங்கங்கள் நமது நாட்டில் பாவகனையில் இருக்கின்றன.

வாக்ஷியங்காங்கத்திற்கும், திருக்கனிதபஞ்சாங்கத்திற்கும் கூடையில் கால காலங்களில் ஏற்படும் கிரகனகாலங்களின் கனிப்பு, ஏற்குறைய நிமிடகாலங்களின் வித்தியாசத்தில் இருப்பிலும் பெரும் பகுதிக் கிரகனங்கள் ஒத்துவாரிகளின்றன. ஆனால் பிரபஞ்சத்தில் உள்ள ஓட்டத்தில் சனி, வியாழன், செவ்வாய் போன்ற கிரகங்களின் இராசி மாற்றக்காலம் ஒன்றுக் கொண்டு வேறுபட்ட காலங்களாக குறிப்பிடுவதால் எம்போன்ற சிற்றநிலைய சோநிட்டிகளால் சோநிடபணி கூறுவதில் விரைக்கல்கள் ஏற்படுகின்றன.

உதாரணமாக ஒரு ராசியில் கூட்டுக்காலமான அத்தை வருட காலத்தை சஞ்சாங்கத்தைக்கொண்ட சளிக்கிருக் கிருக்கனித பஞ்சாங்கத்தின் யடி 1996ம் ஆண்டு டுவ வருடம் மாசி மாதம் 04ம் திகுநி நாடு 27 வினாடி 14க்கு மும்ப இராசியில் இருந்து மீன் ராசிக்கு மாறுகின்றது.

ஆனால் வாக்ஷிய பஞ்சாங்கத்தின் யடி சவிக் கிரகம் மும்ப ராசியில் இருந்து 96ம் நாடு வருடம் சிற்றிடை மாதம் 13ம் திகுநி நாடு 26 வினாடி 07க்குந்தான் மீன் ராசிக்கு மாறியது

எனவே இது பஞ்சாங்கத்தாரின் கனிப்பிற்கும் சவி மாற்றத்தின் ஏற்குறைய இரண்டு மாதம் ஒன்பது நாட்கள் வித்தியாசம் ஏற்படுகிறது.

இது போன்று வியாழ மாற்றந்தினாலும் ஒவ்வொரு வருடமும் காலமாற்ற வித்தியாசம் அகமவிற்று. இதனால் நம் நாட்டுச் சோதிப்புகள் கூறும் பலன்களும் வித்தியாசமடைகின்றன. இவற்றைக் கருத்தில் கொண்டு இவ்விரு பஞ்சாங்க வெளியிட்டாளர்களும் எதிர்காலத்தில் ஒருமித்த காலக் கணிப்பிற்கு முன்வரவேண்டும். என்பது என்று எதிர்பார்ப்பாரும்.

யந்துயட்ட பிரபஞ்சத்தில் ஒளிக்கற்றையாக விளங்குது குரியன்று. இது நிலையானது காலகாலங்களில் குரியவிலிருந்து சிறைவ பட்ட ஸ்ரீரீ பாகங்களை ஏனைய கோள்கள். இதில் குரியனை அன்றித்து புதனும், அடுத்து சுக்கிரன், பூ மி, பூ மியின் உபகிரகம் சந்திரன் அடுத்து செவ்வாய், வியாழன், சனி, பூ ரஷன், நெப்டூன், புனுட்டோ என்றும் கிரகுக் கூட்டங்கள் நட்டத்திர மண்டலங்கள் ஆகியவை பரந்து மினிர்கின்றன.

குரியன், சந்திரன், செவ்வாய், புதன், வியாழன், வெள்ளி, சனி என்பவை ஆம்புக்குரிய மிரகங்களாக இந்தக் குரியனைச் சூற்றி வரும் பூ மி சந்திரன் இவர்களது நிலை மாறாது சுற்றும் பாதைக் குறுக்கீடு அளவான 180° - 180° பாகையின் நீர் அளவுப்பியானமாகிய அளவு இராகு, கேதுக்கள் என்பொரிடப்பட்டு இவற்றின் ரூபங் குறிகளும் பியிக்கப்படுகின்றன.

உருவங்களைக் கண்டுமிக்கூடிய குரியன், சந்திரன், செவ்வாய், புதன், வியாழன், வெள்ளி, சனி என்றும் ஏழு (7) மிரகங்களுடன் மேற்கூறிய பூ மி சந்திரனின் சுற்றுவட்ட நீர்க் குறுக்கீடு நிலைமாற்ற அளவு எல்லையை ராகு, கேது 54

என்ப பொரிட்டு இவற்றையும் இரு மிரகங்களாகச் சீர்த்து ஒன்பது நவக்கிரகங்கள் என நாம் அழைக்கின்றோம். பூ மியும் பிரபஞ்சத்தில் ஓர் மிரக (கோள்) மாக இருப் பிழும், பூ மியில் வாழும் உயிரினங்கள் ஏனைய மிரகங்களிலிருந்து வெளி வரும் வேறுயட்ட ஆகுள்ள சக்ரியை வாய்த்தாக்கங்களினால் பாதிப்படவது போன்று, பூ மியின் நூக்கம் ஏனைய மிரகங்களியோ அவற்றில் வாழுக்கூடிய ஜீவராசிகளையோ பாறிப்பதாக ஆய்வு கிடைக்க வில்லை. பூ மியிலுள்ள மக்கள் அன்று நொடக்கம் இன்று வரை மிரகக்கூட்டங்களை ஆராய்ந்து கொண்டே இநுக்கிரார்கள்.

ஒவ்வொரு மிரகத்திலுமிருந்து வெவ்வேறு குறைங்குறிகளை உடைய காட்கள் வெளிப்படுகின்றன, என்பதை இன்றை விஞ்ஞானிகள் கூட ஏற்றுக்கொள்கிறார்கள்.

இந்த நவக்கிரகங்களை இந்துக்கள் தெய்வமாக வழிபடுவது, மிரகங்களின் நிலையும், அவற்றின் வெளியிட்டு வாய்க்காலும், பூ மியில் வாழும் மக்களைப் பாதிக்கின்றன, என்பதையும் “ஒருவரின் ஜெனல் வேலையின் பொது” மிரக அமைப்புகளின் நிலையும் அவற்றின் வாயு வெளியிடும் எவ்வாறு மனித வாழ்வில் அவற்றின பலதை (பங்களிப்பைச்) செய்கின்றன என்பதையும், புராணங்கள் விரிவாகக் கூறுகின்றன.

அவற்றின் ஒன்றாக ஒரு குழந்தையின் நாய், துந்தைய் செய்யும் நக்கை, நீதைகளின் பலாபலன் அவர்களுடைய மின்னையைச் சென்றதையும் என்பதைச் சொசைய புராணங்கள் கூறுகின்றன. அவற்றில் ஒன்று.

“நாயன் செய்த பாவும் தரிந்த நாலாத்திரச் சாவும் தந்தைதான் செய்த பாவும் சார்ந்த டட்டாந்தீச்சாவும் ஆயன் ருஷோர் செய்த அஞ்சாவும் சுறுறாரும் சேயது செய்த பாவும் தீப்பது செகுத்தில் வந்தே”

இதை சோதிட நூல் கிரகங்களிலிருந்து வெளி வரும் காற்றின் கதிர்வீச்சுத் தந்தையை ஒரு மின்னையின் பிரசவ வேலையின் குழந்தையின் சிரசில் பதியப்பட்டு அவரவர் நடவடிக்கையை வழிநடத்துகிறது.

அவ்வாறைல்,

குரியனிலிருந்து வெளிவரும் காற்று நெருப்புக் காற்று, மிக உஷ்டையான காற்று என்றும், சந் திரளிலிருந்து வெளிவரும் காற்று, குலரிச்சியானதென்றும், கிரகனு காலத்தில் குரியன், சந்திரன், பூ மி என்ற நிலையிலும், குரியன், பூ மி, சந்திரன் என்ற நிலையிலும் குரிய, சந்திர கிரகனங்கள் அமையும் பொழுது அவற்றின் கிரக அமைவு கதிர்வீச்சு மிகத் தோழம் என்றும், கூறுவதுடன், செவ்வாய், புதன், வியாழன், வெள்ளி அவற்றின் காற்றுக்கஞும் வேறுபட்ட சீதோழனை நிலையாக இருக்கின்றது. எனக் கூறுவிருக்கிறார்கள். குழந்தை கர்ப்பகாலம் நூடக்கமிருந்து பிரசவ நிலைவரை நாயின் தொப்புள் கொடி அட்டசத்தினால் குழந்தை வளர்கிறது. அக்காலம் ஏற்படும் புத்தாக்கங்களில் கிரக கதிர்வீச்சுக்கள் குழந்தையைத் தாக்கவியால் நாயகளின் பராமரிப்பு அமைகிறது. பின்னர், பிரசவ நிலையில் குழந்தை நாயின் வழிற்றிலிருந்து எப்பொழுது இப்பூ மி

மன்டலத்தில் நடவடிக்கைட்டுகிறதோ அப்பொழுது குழந்தையின் சிரசில் நவக்கிர கங்களின் முத்திரை (பிராங்) பதிக்கப்படுகிறது. அம்முத்திரை நவக்கிரகங்களிலிருந்து வெளிவரும் காற்றுக் கதிர்வீச்சாரும் ‘சிரோததயம்’ என்றும், ஜெனல் என்றும், பிறப்பென்றும் கூறி மின்னை யின் கால படைகள் கண்டிவந்தாக சிரகது நேரத்தைக் குறித்து சோதிடமும் பலன் பார்க்கப்படுகிறது.

இப்பலன் தான் உஞ்சவில் நடவடிக்கையாகும். இந்தகலைவிறி தாய், தந்தை, அவர் முன்னோகள் செய்த நல்லினை, நீவினைக்கேற்ப ஆயற்படனதை பெற்று தன்னுடைய முன் ஜென் விடைப்பிடி இவ்வுகை வாழ்க்கையை நடாத்துகிறது. இதுவே, ஜென வேலையில் அவரவர்களுக்கு அமையும் காலபணாகும். சோதிடர்கள் இந்தக் காலங்கள் இவருக்கு இந்த பலன்கள் நடக்குமென கூறுகிறார்கள்.

இது ஆன், பென் கிஞ்பாலருக்கும் அமைய மாயிலும், இந்துஸ் பெக்கள் பஞ்ச நிலையை அடையும். துள்ளியான நேரகால வேலையின் படி நூத நிலை கண்டு பலன் கணிக்கப்படுகிறது. ஷந்ட்ச்சி நூல் என்றும் நூத கால படைகள் கூறும் சோதிடப்பட ஒரு பெத் நூதவாரும் மாதம், நாள், நேரம், நட்சத்திரம், கிரகநிலை என்ப வற்றைப் பொறுத்தும், பெக்கின் எதிர்காலமும், வாழ்க்கையும், என குறிப்பிடப்பட்டிருக்கின்றது. மூலம் சோதிடத்தின் ஒரு அங்கமான மதையாக சாத்திரம் கூவல் (கிழறு) அமைக்கும் விதிமுறைகளை கூறும் மயன்றாலின் யடி அவரவரின் நட்சத்திர ராசிக்கேற்ப மனைகளை அமைந்து, அதன்

அந்த ஏழாம் இரண்டிற்கு அதைய அவ்வளவு
டி ப்பயிற்சி நூலின்படி நீர்நிலை அமைக்கும்
விதிக்ருதைகளும் நானு சோநிட்டு நில்
கூறப்பட்டுள்ளது.

இத்துடுத் வாழ்க்கையாவும் பிரதானமான
நிருப்பம்பொருத்தம் பார்க்கும் மகாபொருத்த நூலின்
யத்திற்கு, ஆனால், பெரும் சாதகத்தின் செவ்வாய்
நிலையும் பஞ்சபொருத்தம் என்றும் நட்சத்தியும்,
காலம், போன்று, இராச, இரச்ச, (மாங்கல்யம்)
என்கையும், வயது பொருத்தம், ஆயர்,
ஏத்திற்கும் என்பவற்றையும் சேர்த்து அவற்றிலிருந்து
பொருத்த அமைவுகளை கொட்டுவிட்டுத்தால்,
விவாகப் பொருத்தம் நிட்சயிக்க வேண்டும்
என்கையும் கூறப்படுகிறது.

**“தாயவள் செய்த பாவம்
தாமித்த நாலான் கூச்
சாவாம்.**

**தந்தைத்தான் சாய்த
பாவம் சார்ந்த எட்டுகூச்
சாவாம்**

**ஜயவள் முன் நோப்
செய்த சுநும் பாவம்
நாபாறாகும்”**



**“எந்த மனிதனும் எப்போதும் துள்ளத்தை சிறுவித்துக்
கொண்டே கிருக்க முடியாது. எவனும், ஜயன்
ஸுஸுவதும் துயரத்திற்கு ஜளாக மாட்டான்.
ஓவ்வொரு செயலும் முறையே அதனதன் பயனைத்
தருகின்றது. அதற்கேற்பச் சந்தர்ப்பங்களையும்
ஒருவருக்கு கொணர்கிறது.”**

-அன்னை சாரதா தேவி-

1998 ல் இலக்கிய இழப்புக்கள்

மீளாத்துயில் கொண்ட மாமேதை

சின்கனையா என்ற பயநுக்கு நன்னிகிள்ளாந் நதைவியல்று நலியோர் அகாற்றியான நலிய் பெருஞ்சிறப்புக் கொண்ட மதிப்புடைய மாமேதை நிருமதி இருந்தினாலும் சின்கனையா அவர்கள். அதைந்திபா அறிவுச்சபார்களாய் அனோகரை உருவாக்கிய வின்சன்ற் மகளிர் கல்லூரியின் ஆழ்றல் மிரு அதுயர். ஆங்கிள்தில் ஆழ்ந்த புலையை மிக்க பெருமாட்டி. கொண்டன் பல்கலைக்கழகப் பட்டதாரி. பன்னடத்துமிழப் பண்பாட்டில் பற்றுக் கொண்ட சீமாட்டி. நமிழப்பனி, கலைய்ப்பனி, கல்விய்பனியாற்றும், புதுமைப் பெற்கள் பலரைப் படைத்த உயர் பெற்றும். கண்டப்பும் கம்பிரூம், மிகுக்கும் நீர்ந்தியும் அம்மையாளின் நல்லியல்புகள். கஞ்சையும் கவுனிப்பும், உண்மையும் நீர்மையும் அன்னாரது உயர்ஸ்துபுகள். மீளாத் துயிலில் ஆழ்ந்து போனாலும் அறிஞருக்கில் அவர் பேயர் அதைக் குடியாது நலிற்கு நிற்கும்.

இன்னிசை முழக்கம் ஓய்ந்தது

மட்க்களப்பில் இசையுறகுக்கு ஈடுவளப்பனியாற்றி, நாழுக்கு மேற்பட்ட இசை வாரிகளை மீட்ருஷாந்தருக்குக் காலிக்கையாக்கிய “ஙங்கீத பூ சனம் முழக்கம் முருப்பா” என்ற இன்னிசை முழக்கம் ஓய்ந்து போனது மாபெரும் இழப்போ. அரசியல் மேடைகளில் அறிமுகமான கம்பிரக்குரல், காலப்போக்கில் தேவகானமிசைக்கும் உன்னதற் குருவாக மாறிற்று, கீர்த்தனை மாலை என்ற நால், சிவபூராயும், திருப்பள்ளியூர்ச்சி, தேவாரம் ஆனவற்றில் ஆக்கிய ஓவிநாடா, ஆகிய இன்னிசை மாலைகளால் இறைவனை அலங்கரித்தது. 1995ம் ஆண்டில் மன்றுகளை வடக்கு கலாசாரப் பேரவையின் பாராட்சுநடைவையும் கலாசார ஆலூவங்கள் அமைச்சில் விருந்துகொண்டது. இசை முழக்கம் ஓய்ந்தாலும் இசைக்கலைஞர் மனதை விட்டு நீங்காத கீதமாய் அவர் நினைவு நிலைத்தொலிக்கும்.

அப்பதிரேலியாவில் அணைந்து விட்ட அறிவுச்சுடர்

மிழக்கு வானின் விழவெள்ளியாய் அறிவோளி நந்த நேட்கிய நிரவியம். வின்சன்ற் மகளிர் கல்லூரிக்குப் பெருமை சேர்த்து போற்றல் மிக்க ஆசிரிய, நிருமதி நிரவியம் ராமச்சந்தியுள் அவர்கள் முட்டக்களப்புக்கு மங்காப்புக்கு தஞும் நாட்சூக்கூத்துக்கலை ஆடவருக்குரியதென்று பூ ட்டிய இரும்புக்கூட்டையுடைத்து,

புதுமலை ரீந்துதலையால் பூ கவுயரை ஆடுவதற்கு புரட்சிப் பெண்மலி. அயராது உழைத்து அரங்கேற்றம் செய்து கலாநிலி க. விந்தியான்துவின் பாராட்டைப் பெற்ற பெருக்கள். நமிழ்ந்தாகம் கொண். நிழுக்கள். துரவியோங்கும் புகழ்பர்யும் நகைமை மிகு மானவியரை தமிழ்க்கலைக்கு நந்த நல் ஆசான் ஆனாதநகளை அரவதைத்து அறிவுப்பால் ஊட்டும் பெருமனது. அவர் இவர் என்று வேற்றுமை காட்டாது உபாரிக்கும் உயர்மாது. அவஸ்திரோவியாவில் நித்தியில் அமைந்து இடம் நேடுக் கொண்டாலும், மட்டக்கள்பு மக்கில் ராமச்சந்திரன் ரீச்சர் பறிந்த நடம் என்றும் மாறாது.

உதயமொன்றின் அஸ்தமனம்

எழுத்துவகைன் வழிந்துகை, அச்சுக்கலையின் ஆகிளேர், கலைந்துறையின் கலங்காரர் விளக்கம், அவர்தான் அருளம்பலம் ஸிவநாரன் அவர்கள். இலக்கிய உலகில் ஆய்வான அக்கறையால், அரும்பனிகள் பலவாற்றி, இடைநடுவே மறைந்து விட்டது இலக்கிய நெஞ்சங்களுக்கு நாங்களுடைய துயரை நந்துவிட்டது. அச்சுக் கூட உரிமையாளராக, நூல் வெளியிட்டாளராக, நாடகக் கலைஞராக, பந்திகையாளராக, சிலிமா நடிகராக பல்வாற்றல் மிக்க உயர் பொக்கிஷம், மட்டக்களப்பின் ஏழுந்தாளர்களின் ஆங்கங்களுக்கு உதயம் பிரசுரம் டுலம் நூல் வாடுந்த உந்தமர். மாதம் நோறும் டுவிலு நூல்களுக்கு உஞ்சுகாருந்து வழாறு காணாத படைப்பு.

நூல் வெளியிடு, இலக்கியக் கடுந்தாங்கு, விழுக்கள் என மட்டுமாங்கநுக்கு கலைகட்ட உழைந்தவர். ஏழுந்தாளர்களுக்கு உத்ராகூன ஏழுச்சி. கலையுலகில் வழாறு காணாத எனர்ச்சி. இவை ஸிவநாரன் அவர்களின் பெரும் பணி. மலை போன்ற பிரச்சகைகள் வந்தாலும் நிலைகுலைந்து போகாதார். மஹந்த முகடும், மாறுப் புன்சையும், விஞ்சோங்பல பக்கும் நிலைந்த உயர்ப்பைளர். நடுவழியில் அல்லமிழ்நாலும் இலக்கிய நெஞ்சங்களை ஓட்டு அவர் பணிகள் மறையாது.

முடிவடைந்து நாடசும்:-

மட்சுநகர் நாடகக் கலையின் நம்பிக்கை நாட்சிலியாம் என்பது களில் பிரகாசிந்தவர் எச்சன்றுஜெந்தியன் எறும் உயிர் கலைஞர். நமிழ்க் கலைஞர்தாங்கின் நாடக அரங்குகளில் கலைஞர்களை அறிய முக்கீடு சிக்க வைந்த நகைங்களை மற்றுள். நல்கு நவரந்திமை, ஏவிநாரன், கோவிநாரன் போன்ற டுவிவை நடிகர்களில் ஒருவராம் கூட்டுவி அமைந்த நல்க நடிகவ் Can't help மாவர் சிந்தம் என்று சிறியிலாட்சியிவர் இன்றும் கடவுள் சிந்தம் என்று அபிமானிகளை ஆடுவதற்கு காந்தை நாடகத்தில் இழநி அத்தியாயந்தில் மறைந்து கோணன். மேடையில் போட்ட கோவடும், பிறந்த ரூல் என்றும், அபிநாடும் அழியாத கோந்களைப் பிரிமானிகளிட்டில் வர்டும்.

இற்முன்றை விட்டு மறைந்து போனாலும், அவர்கள் விட்டுச் சென்ற பதிகள் காலத்தால் கரூயாதவை. வரலாறு படைக்கும் வகைக்கேள்களாய் நிலைந்து நிற்கும்.

அவர்நும் நிலைவைக்கு மன்றுடைன வடக்கு கலாசாரப் போவை அஞ்சலி செலுந்துகிறது. ஆழந்த அனுநாயங்களைக் குடும்பத்தார், உற்றுர் உறவிலிருக்கு நூரிலிருத்துக் கொள்கின்றது.

தவத்திரு ஹரல்ட் ஜோன் வெபர் அடிகளார்

வளங்கொளிக்கும் அமெரிக்கச் சீலையில் ஆஸிரந்து நூளாயிரத்து பதினான்கில் பிழந்து (1914) நாற்பது வருடங்கள் மட்டு மன்னுக்காய் உழைத்து, பெரும் பதிகள் பலவற்றுக்காய் நம்மை அப்பவிற்கு 14.04.98ல் இம் மன்னில் கலந்து விட்ட நவத்திரிச் செபர் அடிகளாருக்கு எது கண்ணிர் அஞ்சலிகள். மட்டக்களப்பின் புதல்வராய், விளையாட்டுத் துறைக்க மட்டு மல்ல கலைஞர்களுடன் கலந்துகருயாடி கலைக்கும் நூண்டு செய்த உற்தமர். அவர் ஆத்மா சாந்தியடைய இறைவனை பிரார்த்திக்கிறோம்.

அ.நேசதுரை

கலாசாரப் பேரவை உறுப்பினர்



முத்தமிழ் விழா - 1998

நிகழ்ச்சி நிரல்

இடம் - தேவநாயகம் மண்டபம்

காலம் - 27-06-1998 (சனிக் கிழமை)

காலை

- மங்கள விளக்கேற்றல்.
- தமிழ் வாழ்த்து
- வரவேற்புலை - திருமதி. கலாமதி பத்மராஜா
(உதவிப் பிரதேச செயலாளர்.)
- தலைமையினர் - திரு. செ. புண்ணியழுர்த்தி
(பிரதேச செயலாளர் மண்முனை வடக்கு)
- சிறப்புச் சொற்பொழிவு - பேராசிரியை சித்திரலோகா மொனகுரு.
- கவியரங்கு கவிஞர்கள் - இரண்டாயிரம் எண் செய்யும் ?
தலைமை கவிஞர் திமிலைத்துமிலன்
பங்குகொள்வோர் - வாக்கரை வாணன்
சிவானந்ததேவன்
இந்திராணி புஸ்பராஜா
எஸ். மோசல்
- சிறப்பு விருந்தினர் உரை - திரு அ.கி பத்மநாதன்.
மட்.அரசு அதிபர்
- அரபு கீதம் - தயாரிப்பு. திருமதி. ஏழிபா காதர்.

மாலை

- தேங்கம் மலர் வெளியிடு
- வெளியிட்டுரை - திரு.காசுபதி நடராஜா
- கலைஞர் கெளரவம்
- பிரதம் அதிதியின் உரை
கெளரவ பாராஞ்சுமண்ற உறுப்பினர் திரு. யோசப் பரராஜசிங்கம்
அவர்கள்
- பரிசுளிப்பு
- இசை - திரு. ஜீவம் யோசப்
- கிராமிய நடனம் - மட்.புனித சிசிலியா மகளிர் கல்லூரி மாணவிகள்
- நாட்டுக் கூத்து - அரசினங்குமாரி
காமதேனு கலைக்கழகம் - சேத்துக்குடா
தயாரிப்பு - வேலாப்போடி செல்வநாயகம்
- நன்றியினர் - திரு. கே.கணேசானந்தம்

கிர்வை நிலைமைகள்

விழு நிறுப்பிள்

- வழிகாட்டி எந்திப்பங்குத்திய பிரதேச செயலாளரும் கலோகாரப் பேரவைத் தலைவருமான திரு எச். புண்ணியலுர்த்தி
- துகைநின்ற உதவிப் பிரதேச செயலாளர்கள்,
திருமதி க. பத்மராஜா, திருமதி வா. அருள்ராசா
- திட்டமிட்டு ஆலோசனை தந்த கலோகாரப் பேரவை உறுப்பினர்கள்
- போட்டியில் வெள்ளேநாருக்கு பரிசு வழங்கும் இந்து சமய கலோகார தினைக்களைப் பகிஸ்பாளர் திரு. தில்லை நடராஜா, உதவிப்பகிஸ்பாளர் திரு. எஸ். எதுய்வநாயகம்
- போட்டிகளை நடத்துவதுத்து ஆதார தந்த கலீத்தினைக்களைம் ஆசிரியர், அதிபர் மாணவர்கள்.
கலைஞர்கள், கலைக் கழகங்கள்
- இடம் வழங்கிய
மட்/வீன்சன்ற் மகன்ற் தேசிய பாடசாலை அதிபர்
மட் / ஆகைப்பந்தி கீ.கி.மி.மகன்ஷுரி
- இறுதிவரை ஒத்துழைத்து நிறைவேற்றிய
கிராம அழைவளர்கள், சனுர்த்தி ஊக்குவிப்பாளர்கள் செய்வதை
உத்தியோகத்துர்கள், வெளிக்கள் அழைவர்
- நாவர்களாகவிருந்து பகியாந்திய
திரு. எச். யோகராசா (வீரவிதரயாளர் - கிழக்குப் பஸ்கலைக்கழகம்)
திரு. எஸ். உதூயநாதன் (வீரவிதரயாளர் - கிழக்குப் பஸ்கலைக்கழகம்
திரு. கிரா. நாகல்ஸ்கம் (அன்புமகி)
- ஆசிரிய கீர்த்தன்மகி செல்வநாயகம்

திரு.கெ. வாசுதேவன் (ஆசிரியர்)

திரு.க. சௌலத்தம்பி (கீராம விஷயவாசர்)

திரு. சிவானந்தத் தேவன் (கவிஞர்)

திருமதி. இந்திராக்கி புத்சராசா (ஆசிரியர்)

திருமதி. எஸ். கெளரிகாந்தன் (ஆசிரியர்)

சௌலவன் எஸ். மோசல் பல்கலைக்கழக திறுத்தியாக்கரூ மாணவன்)

➤ தீப்பித்து

பிரதம, தீப்பு விருந்தினர்கள், தீப்பு சௌந் பெற்றிவாளர்கள்,
கவிஞர்கள், பெஞ்சாளர்கள், இலக்கிய ஆர்வவர்கள்,
சத்திரிகையாளர்கள்

➤ நந் சேதார்த்த

கீராம விஷயவாசர்கள், சூரத்தி ஊத்துவிப்பாளர்கள்.

➤ சகல பக்களிலும் ஏத்துறையிலும் வழங்கிய

விடய எழுதுவார் சௌல்வி மத்வதுரீ ஆறுஞாம்

➤ தேவைகம் தீப்புந

ஆசியிரை வழங்கிய வணக்கத்துக்குரியவர்கள்

வாழ்ந்திய அந்தாரிகள்

ஆத்தங்களை அந்தத் அந்தார்கள்

உட்டைப் படத்தை அழுகுந வரைந்த ஸ்ரீ கமலச்சந்திரன்

➤ விளம்பரம் மூலம் நிதியுதவி

துரையார், சுரச வங்கி முகாமையாளர்கள்

ஊட்டுநாயக் சபையினர்

வாத்தக பிராந்தர்கள், நிறுவனத் தலைவர்கள்

➤ ஆலோசனை வழங்கிய நின்பர்கள், மலர்க்குழு

உறுப்பினர்கள்

- ஆக்கங்களை நிர்ணயித்து, சேகரித்துத் தந்த திரு. காசுபதி நடவடிக்கை
- நிதி திட்டங்களில் கூடுதல் பிரதீச கலைஞர்கள் பேரவையின் நிதிக் குழு உறுப்பினர்கள்

திரு. கெ. கண்சானந்தம்
திரு. அ. நெசதுரை
திரு. ச. வெந்துத்து
திரு. கத்ரி. பாரத்தாரன்

கிராம அலுவலர்கள்

திரு. எஸ். சௌல்வத்சமார்.
திரு. கெ. குமாரசௌந்தர்.
திரு. எஸ். அந்தாலீஸ்கும்
திரு. எஸ். எ. அன்டனி
திரு. எச்.வி.என்.அரசாங்காம்
திரு. அருள்நாதன்
திரு. சுபத்மநாதன்

- மிகக்குறுக்கிய காலத்தில் சுக்கறையூடன் கணக்கிப் பதிவும்,
வழவழைப்பும் செய்வதற்கு முன்வந்து

திரு. செல்வராசா அருள்தேவராஜா, உடன் இருந்து உதவிய வோல்டர் தமிழர்ப்பிள்ளை, திருநாவுக்கரசு துறையந்தன்.

- பதிப்பித்து நிய என்றன் கிராமிக் அங்கைம்

- செலூம் சல வழிகளிலும் எனக்கு உதவிய அன்புக்குரியவர்கள்,
நகர்ப்பக்கள் என நீணம் வரிகளையில் நகர்ந்தி இருக்கிற்கும்.

மன்றத்தை வடக்கு
பிரதீச செய்வதைம்.

திருமதி. நிர்மலா ஜெயராஜா
இகைப்பாளர் பிரதீச கலைஞர் பேரவை.

"தேனகம்" மணம் பரப்ப
வாழ்த்துகின்றோம் !

சாந்தி ஜீவலர்

இல. 57, பிரதான வீதி
மட்டக்களப்பு.

அழகிற் சிறந்த தங்க நகைகளுக்கு
நம்பிக்கையான இடம்.

* நம்பிக்கை

* நாணயம்

* நேர்மை

இன்றே நாடுங்கள்

ஆர்த்தி ஜீவலர்ஸ்

இல. 22, மெயின் வீதி
மட்டக்களப்பு.
தொ. பே. 065-2305

With Best Compliments From

THE MODERN JEWELLERY

SHOW ROOM:

No. 32, Beach Rd	No.18, Central Rd
Kattankudy	Batticaloa.
Ph-065-45081.	Ph-065-22528.

அழகிற் சிறந்த தங்க நகைகளுக்கு
நம்பிக்கையான இடம்

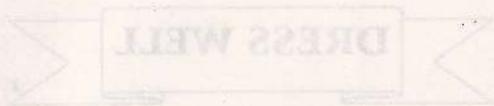
உதயா

நம்பிக்கை - நாணயம் - நேர்மை
இவற்றிற்கு இன்றே நாடுங்கள்

உதயா நகை மரளைக

இல: 39, பிரதான வீதி
மட்டக்களப்பு.
தொ.பே.- 065-22619

With Best Compliments From



MARLIYA CENTRE
(DEALER IN TEXTILE)

51, Munai Street
Batticaloa.

For all your requirements in Hardware
Building , Timber and Electrical
Accessories

Visit:

LANKA HARDWARE STORES

(General Hardware Merchants)
48, Bazaar Street,
Batticaloa.

Phone: 065- 22022
Fax : 065-23878

With Best Compliments From

S.S.M. CHOLUKKARS & BROS

*For all your needs in Hardwares &
Building Materials, Motors, Fridges
etc.*

Please visit us.

Orders will be executed promptly
at moderate prices

**72,74,76,90 BAZAAR STREET,
BATTICALOA.**

T⁺ Phone : 065-22755, 24788, 23275
Fax: 06-2478

தவநாகரிக ரெடிமேற் ஆடைகளுக்கு
மட்டு நகரில்

Blue Lagoon

*117, Trinco Road,
Batticaloa.
Ph: 065-23280*

தூப்பிட்ட வீலையில்
துரமான
மட்சீர் சீமெந்து
தாராளமாகக் கடைக்கம்.

பிரசாங்கி ஏ ஜனந்

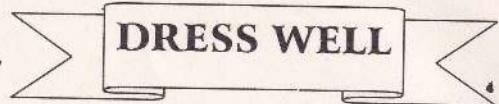
திருமலை வீதி,
மட்டக்களப்பு.
Ph:065- 22732, 22335

முத்தமிழ் விழா சிறப்புற
மனப்பூர்வமான வாழ்த்துக்கள்.

சென். செபல்தியார் அச்சகம்

54, அந்தோனியார் வீதி
மட்டக்களப்பு.

With Best Compliments From



115, Trinco Road,
Batticaloa.

With Best Compliments From

SHARUNA MULTI SHOP

No: 9, Trinco Road,
Batticaloa.

வாழ்த்துக்கள்!

பலசரக்கு சில்லறை மொத்த
வியாபாரம்

**T.THARMARAJAH
PUWANA'S TRADERS**

**19, TRINCO ROAD,
BATTICALOA.
PH: 065-22100**

முத்தமிழ் விறை சிறக்க
வாழ்த்துகிளோம்

நியூ மர்மியாஸ்
82, பிரதான வீதி
மட்டக்களப்பு.

With Best Compliments From

RIFKA SHOE PALACE

*66, Bazaar Street,
Batticaloa.*

With Best Compliments From

UNITED BOOK CENTRE

**Dealers in Books, Stationaries and
Printing Items**

75 A., Munai Street,
Batticaloa.
Ph: 065 – 22452

*With Best Compliments
From*

CITY MEDICALS

Makathma Gandhi Street
Batticaloa.

*With Best Compliments
From*

Rajah's Book Center

111, Main street,
Batticaloa.

வாழ்த்துகிறோம்

வாழ்த்துகின்றோம்

பொனி ஐஸ்கிரீம் கொம்பனி

40/1 பன்சல வீதி
மட்டக்களப்பு.
Ph: 065-22462

U.K. ENTERPRISE

*Trinco Road
Batticaloa.*

முத்தமிழுக்கு விழாவெடுக்க
முன்னின்றுமைக்கும்

With Best Compliments From

மண்முனை வடக்கு
கலாசாரப் பேரவையே நீலீ வாழ்க

NEW KEEN PRINTERS

முருகேச & சகோதரர்கள்

இல. 35, மத்திய வீதி
மட்டக்களப்பு.

*73, Munai Street
Batticaloa.
PH: 065-22204*

முத்தமிழ் விழாக் கொண்டாடும்
உத்தமக் கலைஞர்களை
வாழ்த்துகின்றோம் !

சுக்தி நூல் நிலையம்
53, திருமலை வீதி,
மட்டக்களப்பு
தொ.பே:- 065-22103.

With Best compliments From !

SINGER

Batticaloa - Show Room

இலகு தவணை முறைக் கொள்வனவுத்திடத்தின்
ஸ்ரீ சகல

சிங்கர் வீட்டுயாவனைப் பொருட்களையும்
விவசாய உபகரணங்களையும் வற்றுக்கொள்ள நாடுங்கள்

Hotel Orient Bldg.
187, Trinco Road, Batticaloa.

மண்முகன வடக்கு
கலாசாரப் பேரவைக்கு
இதய பூர்வமான வாழ்த்துக்கள் !

மெற்றாஸ் கபே

திருமலை வீதி
மட்டக்களப்பு.

Lankka மருத்துவமனை

உலகிலுள்ள மருத்துவ சேவைகளில் ஹோமியோபதி மருத்துவமும் இன்று போட்டிபோட்டுக்கொண்டு முன்னேறி வருகிறது. ஹோமியோபதி மருத்துவத்தின் மூலம் தீர்க்கமுடியாத பழைய, முற்றிய நோய்களையும் தீர்க்க முடியும். இலங்கை அரசாங்கத்தின் மூலம் பாக்கிஸ்தான் பல்கலைக்கழகத்தில் கற்றுவந்த Dr. A. C. Suriya அவர்களிடம் ஸங்கா டிஸ்பென்சரியில் சகலவிதமான மருத்துவ ஆலோசனைகளையும் பெற்றுக்கொள்ளமுடியும். ஹோமியோபதி மருத்துவத்தின் மூலம் எந்த நோய்களுக்கும் கண்ணி (Computer) முறையிலான ஆலோசனைகளையும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

24 மணிநேரமும் சேவை செய்யக் காத்திருக்கிறார்கள்

நங்கா மருத்துவமனை

இல.1, மார்க்கட் மேல்மாட
மட்டக்களப்பு.

*With Best Compliments
From*

*Eswary Enterprises
Agency Post Office*

No.2 Lloyds Avenue
Batticaloa.

T.P:-24304 , Fax:-24305

மிற்குமி சீவாந்து ஏக வினியோகஸ்தர்கள்
மற்றும் மற்றும் சுகல கட்டிடப்பொருட்களுக்கும்
நாடுங்கள்.

**Ancheneye Cement & Hardware
Dealers**

38, Pioneer Road
Batticaloa.



065-24794, 22431

மண்முனை வடக்கு சுலாசாரப் பேரவையின் முத்தமிழ் விடா
சிறப்புற வாழ்த்துக்கள்ரோம்.

பனை வளம் யெநுக்கி குழல் மாதுகாப்பைச் சமர்ப்புத்துவோம்.

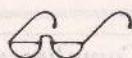
தொடர்புகளுக்கு:-

பனை அபிவிருத்திச் சபை

பார் வீதி,

மட்டக்களப்பு.

ஏஃப. ஓப்:- 065-23179



மட்டக்களப்பு பூக்குக் கண்ணாடு ஸ்தாபனம்.

69A முறைவீதி மட்டக்களப்பு.

கொம்பியூட்டரில் கண் பரிசோதனை செய்து 7 நாட்களில்
வழங்கப்படும்.

கிளை:

- 75B முறைவீதி, மட்டக்களப்பு.
- திருமலை வீதி, மட்டக்களப்பு.
- 35B பன்சாலை வீதி, மட்டக்களப்பு.
- வைஷ்டியசாலை, கஸ்முனை
- திஸ்யில் காட்டும், கஸ்முனை.
- பிரதான வீதி, மஞ்சமுனை.
- நடைஞ்சும் சேவை கிழக்கு மாகாணம்

With Best Compliments From :

A. RAJENDRAN

Transporter, Govt. Contractor - Reg. No. LS 21

SOLE DISTRIBUTOR, ELEPHANT BRAND SOFT DRINKS

Head Office:

THARAN BUILDING

284,Trinco Road

Batticaloa.

Dial: 065-22030, 22156, 24411

Fax: 065-24411

Residence:

"MERALI VASA"

5/3,Station Road

Batticaloa.

Dial : 065-22829

Branches

- THAYA MOTOR STORES
- THAYA TRANSPORT SERVICE
- THAYA STORES
- THAYA FOREIGN LIQUOR SHOP
- JESU TRAVELS(PVT) LTD.
- LIONAIR (PVT) LTD BATTICALOA.

With Best Compliments From

MANO STORES

Prop : K. S. Manoharan

Distributors For:

Pure Beverages Co. Ltd.

(Coca Cola, Fanta, Sprite & Lion Brand)

&

Little Lion Associates(pvt)Ltd.

450,Trinco Road
Batticaloa.

T.P:065-22899

With Best Compliments From :

DCS College of Computer Technology

No: 171, Trinco Road
Batticaloa.

COLOMBO, BATTICALOA, TRINCO,
VAVUNIYA & JAFFNA.

With Best Compliments From

S P S ENTERPRISES.

DEALERS IN CEMENT & HARDWARES

Prop: P. Sathiyamoorthy Rajan (J.P. Whole Island)
Partner : Jesu Travels (PVT)Ltd.

Office:

310, Trinco Road Batticaloa.  065-23119

102 Colleges of Computer Technology

No: 1A, Tumco Road
Batticaloa

COTOWBO, SALTICCAVU, OVALIYANCO,
AVANNUYA & JAFFNA

With Best Compliments From

252 ENTERPRISE

DEALERS IN CEMENT & HARDWARES

Bod. P. Sathiyamoothu Raju (T.R. Mopale 1949)
Partner : Jesu Thavies (T.V.T) 19

Office

102 Colombo Road Batticaloa

H. N. B. சில்வர்லைன்

முதலீட்டுத் திட்டம்

1. ஆயின் முழுவதும் மாதாந்த வருமானத்துக்கு ஓர் உத்திரவாதும்.
2. 84 மாதங்கள் மாதாந்தம் சேமித்து பணத்தை விட அந்த பணத்தை மாதாந்தம் என்றுமே யூற ஒரே வழி.
3. 70 வயது வரை இலவச ஆயின் காப்பிழுத்.
4. வைப்புத்தனுக்கு மேலத்தை வட்டி.
5. சின்னுரித்தாள்களுக்கு என்றுமே மாதாந்தக் கொடுப்பனவு வசதிகள்.
6. சிறுவர்களுக்கு சிறந்த சேமிப்புத் திட்டம்

ஸ்ரீரங்கன் நஷ்டனல் வங்கி

உங்கள் முன்னேற்றத்தின் பங்காளி.

மீன்பாடும் தேன் நாட்டு மக்களுக்கோர் வரப்பிரசாதம்

தநுநாள்

சிறுபடவைக் கைத்தொழில்
விற்பனை நிலையம்

கைத்துநி கிராம வெசுவ நிலையங்களால் உற்பத்தி செய்யப்பட்ட சேலைகள், ராரம், பூத்தை வீரிஸ்புக்காள், துவாய், துலையனை உறை, கைத்துட்டை, ஜாழுக்காளம், பாடசாலை பை, வேட்டி, ராஸ்வை, மேசை வீரிஸ்பு, சேட்டிங், காரித்தன் துக்கி, ஒளியத்திரித் துக்கி, கதுவுச் சேலைகள், சேவியட், மந்றும்

துலையனை, மெத்தை, காஸ்டிளி, கூடைகள், மட்பாண்டப் பொருட்கள், தும்புத்துடி, ஈக்கில்துடி, இழயப்பத் தட்டு போன்ற சிறு கைத்துநாளில் பொருட்கள், மந்றும்

ஷஷ்வாலக பாவனைக்குத் தேவையான மேசை, கந்தை போன்ற மரத்தனைபாடுங்களும், கல்லூரி மின் இயந்திர துச்சங்கள் தொழில்பயிற்சி பாடசாலையால் செய்து வழங்கப்படுகிறது.

இன்றே விழும் செய்யுங்கள்

சிறுபடவைக் கைத்தொழில்
விற்பனை நிலையம்

பார் வீதி, முடிகளப்படு.

தொலைபேசி : 065-22754